



總會
HEAD OFFICE

- 九龍荔枝角永康街7號西港都會中心19樓C室
Office C, 19/F, West Gate Tower, 7 Wing Hong Street, Lai Chi Kok, Kowloon, HK
- (852) 2153 3153 (852) 2153 3997
- hkfwc@womencentre.org.hk

賽馬會麗閣中心
JOCKEY CLUB LAI KOK CENTRE

- 九龍長沙灣麗閣邨麗閣樓305-309室
305-309, Lai Lan House, Lai Kok Estate, Cheung Sha Wan, Kowloon
- (852) 2386 6256 (852) 2728 0617
- laikok@womencentre.org.hk

賽馬會太和中心
JOCKEY CLUB TAI WO CENTRE

- 新界大埔太和邨福和樓地下102-107室
102-107, G/F, Fook Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po, N.T.
- (852) 2654 6066 (852) 2654 6320
- taiwo@womencentre.org.hk

慧思薈(粉嶺)
WISE FANLING

- 新界粉嶺一鳴路23號牽晴閣地下G20號舖
G20, G/F, Dawning Views Shopping Plaza, No. 23 Yat Ming Road, Fanling, N.T.
- (852) 2654 9800 (852) 2654 9818
- fanling@womencentre.org.hk

慧思薈(上水)
WISE SHEUNG SHUI

- 新界上水龍琛路39號上水廣場1709-10室
Unit 09-10, 17/F, Landmark North, 39 Lung Sum Avenue, Sheung Shui, N.T.
- (852) 2157 9699 (852) 2157 9696
- sheungshui@womencentre.org.hk

賽馬會華富中心
JOCKEY CLUB WAH FU CENTRE

- 香港華富(二)邨商場地下至一樓31-32號舖
Shop No. S31 & S32, G/F to 1/F, Wah Fu (II) Commercial Complex, Wah Fu (II) Estate, Hong Kong
- (852) 2338 4366 (852) 2338 4990
- wahfu@womencentre.org.hk

思妍中心
JCWOW CENTRE

- 九龍長沙灣長沙灣道650號中國船舶大廈1709室
Unit 1709, China Shipbuilding Tower, 650 Cheung Sha Wan Road, Cheung Sha Wan, Kowloon
- (852) 2388 3711 (852) 2388 3682
- cst@womencentre.org.hk

2021-2022 Annual Report

年 度 報 告

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES LIMITED 香港婦女中心協會有限公司

2020-2021 ANNUAL REPORT 年度報告

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES LIMITED 香港婦女中心協會有限公司





TABLE of Content

05
機構簡介
AGENCY PROFILE

09
名譽會長獻辭
MESSAGE FROM THE
HONORARY PRESIDENT

10
主席及總幹事報告
REPORT BY
THE CHAIR AND DIRECTOR

13
大事回顧
CHRONOLOGY

25
財務摘要
FINANCIAL HIGHLIGHTS

27
工作成效
IMPACT IN FIGURES

29
機構管治
CORPORATE GOVERNANCE

37
服務報告
SERVICE REPORT

51
社會參與及倡議
COMMUNITY PARTICIPATION &
ADVOCACY

59
會員及義工發展
MEMBERSHIP &
VOLUNTEER DEVELOPMENT

63
籌募及傳訊
FUNDRAISING &
CORPORATE COMMUNICATION

72
同工關係和發展
STAFF RELATIONS AND
DEVELOPMENT

73
鳴謝
ACKNOWLEDGEMENTS

AGENCY Profile

在1970年代，香港婦女協會（現已解散）的「保護婦女運動」成功引起了公眾對當時傳媒處理性暴力受害者新聞的關注。及後，組成了婦女中心小組委員會；並於1981年5月5日開設一條處理公眾查詢的熱線，專線設在前市政局議員葉錫恩女士的辦公室內，由一群熱心義工負責接聽。1985年，婦女中心建址深水埗麗閣邨；1989年8月成為香港公益金成員機構。雖然仍隸屬於香港婦女協會，但婦女中心持續發展，並有獨立的執行委員會。1992年9月，婦女中心宣佈獨立並易名為「香港婦女中心協會」以邁向新的方向。1996年，香港婦女中心協會在大埔太和邨成立太和中心，擴展新界區的服務。於2014年及2016年分別於粉嶺及上水開設第三及第四所服務中心，名為「慧思薈」，進一步拓展新界北區的服務，服務更多有需要的家庭。2019年11月，於華富邨開拓港島區第一所服務中心，服務南區有需要的婦女及其家庭。

由於服務發展漸多元化，為使管治更規範化，本會於2015年成立擔保有限公司，並於2016年11月成為根據《稅務條例》第88條獲豁免繳稅的慈善機構。香港婦女中心協會現正在把社團註冊轉移至香港婦女中心協會有限公司註冊。

香港婦女中心協會現時是香港社會服務聯會的會員機構，並於2002年取得聯合國經濟及社會理事會特別諮商成員地位。

In the late 1970s, the Hong Kong Council of Women (HKCW) (now disbanded) conducted the "War on Rape Campaign", which aroused public concern about how the media treated rape victims. Thereafter, the HKCW formed the Women's Centre subcommittee which launched a hotline on 5 May 1981 to handle public enquiries. The telephone service was manned by volunteers in a back room of the office occupied by the former Urban Councillor, Ms Elsie Hume. In 1985, the Women's Centre acquired its own premises in Lai Kok Estate, Sham Shui Po, and in August 1989, it was accepted as a member of The Community Chest of Hong Kong. While still affiliated with the HKCW, the Centre continued to develop and had its own dedicated Executive Committee. In September 1992, the Women's Centre was subsequently renamed the "Hong Kong Federation of Women's Centres" (HKFWC) in order to chart a new direction for itself. In 1996, the HKFWC established its second centre in Tai Wo Estate, Tai Po, thereby expanding its services in the New Territories. With the increased demand for women-centred services, two new service centres - WISE (Women In Self Enhancement) - were set up in Fanling in 2014 and in Sheung Shui in 2016 so as to further extend our reach in the North District. In November 2019, HKFWC set up Jockey Club Wah Fu Centre, which is the first service unit of HKFWC in Hong Kong Island and serves more women and families in need in the Southern District.

To cope with the increasingly diverse services and standardise our governance, the HKFWC established a company limited by guarantee in 2015 and became a charitable organisation with tax exemption from tax under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance in November 2016. We are now transmitting from a society to a limited company from the Hong Kong Federation of Women's Centres (a registered society) to the Hong Kong Federation of Women's Centres Limited.

The HKFWC is a member agency of The Hong Kong Council of Social Service, and in 2002 acquired Special Consultative Status with the Economic and Social Council of the United Nations.

信念 OUR BELIEF

- 妳是一個獨立的人
She is independent.
- 妳可以發展自己的才能
She can develop her abilities.
- 妳可以有自己的選擇
She can make her own choices.
- 妳需要有自己的時間
She needs to have her own time.
- 妳需要保護自己
She needs to protect herself.



使命 MISSION

- 提高婦女的權益和地位。
To promote the rights and status of women.
- 協助婦女發展個人潛能。
To help women develop their individual potential.
- 與其他關注婦女問題的組織及團體互相配合。
To collaborate and coordinate with agencies and groups concerned with women's issues.
- 就婦女的需要及所需要的資源分配向決策機構提出建議，使服務臻於完美。
To advise decision-making bodies on the needs of women and the resources required to meet these needs effectively.
- 發展有利婦女之資源及服務。
To pioneer the development of resources and services that are in the interest of women.

LOGO 標誌

40年來，我們一直都秉持著宗旨，關注基層婦女的需要。藉著40周年誌慶，我們進行了機構的形象更新工作，為機構標誌注入嶄新形象，當中集合了幾代人對婦女中心過去與未來的想象，並配合機構未來服務發展的里程。

婦女中心的新標誌由舊標誌演化而成，保留四個代表婦女的符號特色，並秉承以往鮮橙色的設計，帶出親切感，同時演變為更活力和具現代感，簡約的會徽也更易辨認和應用。

For 40 years, we have always upheld our mission to focus on the needs of grassroots women. In celebration of our 40th anniversary, we have revamped our corporate identity, giving our logo a new look that captures the imagination of generations of women in the past and the future, which aligns with the milestones of our future service development.

The new logo is an evolution of the old logo, retaining the four symbols representing women and keeping the previous bright orange design to convey a sense of approachability, and at the same time giving it a more vibrant and contemporary feeling. This simpler logo is more recognisable and easier to apply.



香港婦女中心協會
Hong Kong Federation of Women's Centres

Old Logo



香港婦女中心協會
HONG KONG FEDERATION OF
WOMEN'S CENTRES

New Logo



新標誌可分拆為四個階段，不同配搭蘊含獨特意義。創作的原點取自女性的英文(Women)中的首個字母“W”，線條呈現的視覺形象是“人”，屬中性及包容度高，沒有偏頗任何一個性別形象，形狀及大小一樣，意味性別平等(Gender Equity)。

The new logo can be divided into four stages, with different combinations carrying different meanings. The design idea comes from the first letter "W" in the English word for women, with the visual image of a "human being" represented by the lines. This image is neutral and inclusive, without bias towards any gender representation, with the same shape and size symbolising gender equality.



階段一
Stage 1

一個「人」，代表自立。通過教育及服務，我們希望每一個受助人士及服務對象都可在社會成為自主個體，可以有自己的選擇。

One "w" stands for the independence of women. Through education and social services, we aim at making every woman independent and be able to make her own choices.



階段二
Stage 2

兩個「人」，代表平等及連結。人與人的連結是我們一直以來不斷推動的核心價值，不只互相幫助，更重要是同理心。

Two "women" represent equality and bonding. Building connections between individuals is a core value that we embrace, not only in promoting mutual help, but also in building empathy.



階段三
Stage 3

三個「人」，是社區。我們透過連繫不同社會背景、宗教、種族、地區及界別的人士，增強社區參與及社群意識。

Three "women" represent a community. We enhance community participation and community awareness by connecting people of different social backgrounds, religions, races, and sectors.



階段四
Stage 4

四個「人」緊扣著，代表團結。通過充權工作，本會促進人與人及社區合作，集結力量，推動性別充權。

Four "women" are showing them closely linked together to represent solidarity. We promote collaboration between different people from diverse communities so as to advance gender empowerment.



婦女中心是個充滿活力及具行動力的慈善團體，新標誌有不斷「滾動」及勇於向未來邁進生生不息的意義。婦女和受眾從中蛻變 (Transform) 出屬於自己的人生！

HKFWC is a vibrant and dynamic charity organisation. The new logo embodies the spirit of continuously "rolling" and boldly moving forwards towards the future. It also represents the transformation women and service users experience and how they can create their life paths!

MESSAGE

From the

Honorary President



名譽會長
HONORARY
PRESIDENT

林翠華 教授
PROFESSOR LAM CHIU-WA,
LINDA

由1981年開展第一項服務，到2022年踏入服務社區的第40個年頭，香港婦女中心協會（「婦女中心」）今天的成績，得來不易。

婦女中心由一間寂寂無名的小機構，在社區深耕婦女工作，至現時有六間服務中心，遍及港九新界，成長和發展過程有賴不少同工、義工、服務使用者、熱心支持婦女工作的朋友、資助及贊助機構的支持。我能夠參與其中，亦與有榮焉。猶記得創會會長張妙清教授分享婦女中心成立的初心-----希望華人社會營造專屬婦女聚腳的空間，同時為婦女需要及權益發聲，時至今日，婦女中心仍然不忘當初的目標，為受家暴的婦女、照顧者、有精神健康需要的婦女、單親媽媽，以至低收入家庭婦女提供支援。

40年來，婦女中心陪伴不少面對婚姻、家庭暴力、經濟或社會制度不公等挑戰的婦女走過一個又一個難關，與她們一同經歷。欣見婦女中心的工作一直得到基金會及善長的支持，令服務和項目得以延續及發展，扶持更多有需要的婦女。40年的工作經驗與傳承，讓婦女中心成為支持婦女的一個寶庫，婦女中心有別於其他婦女服務機構，我們以性別角度分析社會議題，培育具性別意識的同工，推動性別平等的公眾教育和倡導，讓性別公義深深扎根於社區，茁壯成長。

40周年，除了是值得慶祝的時刻，也是檢視和反思的機會。我們舉行了一系列活動，包括在2021年12月10日舉行的性別國際研討會，邀請眾多講者嘉賓就婦女中心主要服務範圍和性別議題交流和分享經驗，並藉此展示婦女中心的工作成果；婦女中心亦進行了品牌形象更新工程和舉辦慈善音樂午宴，與舊雨新知一起回顧前瞻，分享我們的喜悅。

新冠疫情打亂了不少工作計劃和服務，我們從以前幾波疫情汲取經驗，因而得以迅速應變，平安過渡。願香港亦早日跨過難關。

Since its establishment in 1981 to its 40th year of service to the community in 2022, the Hong Kong Federation of Women's Centres ("HKFWC") has not come easy to achieve.

It has grown from a small, unknown organisation to a community-based organisation with six service centres throughout Hong Kong, thanks to the support of co-workers, volunteers, service users, dedicated women's supporters, and funding and sponsorship organisations. I am honoured to be a part of it. I still remember the founding president, Prof. Mui Ching Cheung, sharing the initial goal of the Women's Centres, which is to create a space for women to gather in the Chinese community and to speak out for women's needs and rights. Today, the HKFWC still keeps its original mission to support women affected by domestic violence, caregivers, women with mental health needs, single mothers, and women from low-income families.

In the past 40 years, the HKFWC has supported women facing challenges in marriage, domestic violence, economic or social injustice, and more. We are delighted to see that foundations and generous donors supported our work. With 40 years of experience and legacy, the HKFWC has become a treasure trove of support for women. Unlike many other women's service organisations, we analyse social issues from a gender perspective, cultivate gender-aware colleagues, and promote gender equality in public education and advocacy so that gender justice can take root in the community.

The 40th anniversary is not only a time for celebration but also an opportunity for review and reflection. We held a series of events, including an International Gender Symposium on 10th December 10, 2021, inviting a wide range of speakers to share their experiences on key service areas and gender issues and to showcase the work of the HKFWC. We have also carried out a branding project and a charity music luncheon to look back and share our joy with old and new friends.

The COVID-19 epidemic has disrupted many of our plans and services, but we have learned from previous waves of the epidemic and were able to respond quickly and safely. We hope that Hong Kong may overcome the difficult period soon.



主席
CHAIR OF EXECUTIVE
COMMITTEE

陳翠琮 博士
DR CHAN CHUI-KING,
LILIANE



總幹事
DIRECTOR

廖珮珊 女士
MS. LIU PUI-SHAN,
SI-SI

REPORT

By the

Chair and Director

這年度裡，第五波新冠疫情來勢洶湧，累計確診個案逾280萬宗，市民大眾生活大受影響，基層家庭打擊更甚，第五波疫情初期社區亦再次出現搶物資的情況，疫情下，首當其衝的繼續是婦女-----她們在家庭成員受感染隔離期間，往往要承擔額外的照顧工作；護理院舍裡的照顧員在惡劣的條件下，繼續履行職責；作為家中照顧者的婦女因家人在家工作或網上學習而產生磨擦或承受更大的精神壓力。

不過，有危便有機，疫情的來襲讓我們再一次展示韌性，在艱難的時刻，在社區發揮守望相助的作用。感謝同工在疫情期間一直謹守崗位，甚至多走一步，組織義工購買及派發防疫物資予隔離中的婦女，創造新的兼職工作讓婦女賺取收入，為有需要的婦女提供緊急援助基金，舉辦不同類型的線上活動，讓婦女在繃緊的氣氛中放鬆。

疫症無情，但人間有情。感謝多個基金會支持我們持續推展服務，以支持更多有需要的婦女。香港婦女中心協會的工作有三條主線 ----- 婦女服務、性別教育及政策倡議。

This year, the fifth wave of the COVID-19 pandemic was raging, with more than 2.8 million confirmed cases, greatly impacting the lives of the general public and hitting grassroots families even harder. At the beginning of the fifth wave, people even rushed to purchase essential supplies in the community. Women are the ones affected most by the pandemic, as they often need to shoulder extra caregiving responsibilities when their family members are infected and guaranteed. Caregivers in nursing homes continued to perform their duties under harsh conditions. Women who are caregivers at home may have quarrels or face more mental stress with family members working at home or studying online.

However, there are opportunities in times of crisis. The epidemic has allowed us to demonstrate our resilience again and play a role in helping each other in our community during this difficult time. We are grateful to our staff for remaining at their posts during the epidemic and even going the extra mile by organizing volunteers to buy and distribute epidemic supplies to women in quarantine, creating new part-time jobs for women to earn income, providing emergency assistance funds for women in need, and organizing different types of online activities to help women relax in the tense atmosphere.

The epidemic is relentless, but there is still humanity in the world. Thanks to the support of many foundations, we are able to continue our services to support more women in need. The HKFWC has three main lines of work, namely women's services, gender education, and policy advocacy.

疫境無限服務

SERVICES UNDER THE PANDEMIC

承蒙香港賽馬會慈善信託基金的捐助，我們於大埔及深水埗延續多個計劃，包括通過科技及「安護員」人本照顧護理課程，協助照顧者作生涯規劃的賽馬會「照顧達人」計劃 2.0，以及協助婦女及早察覺精神健康風險，並支持有情緒或早期精神疾病徵兆婦女的賽馬會思妍婦女精神健康計劃 2.0。我們亦成立了思妍中心並成立思妍中心作為推動婦女精神健康服務的基地；由嘉里集團資助推行的有一天我們會飛：婦女重返校園資助計劃，為單親婦女提供獎學金，資助她們報讀為期3年的課程，從而獲取更高認可學歷，發揮潛能，增加在社會向上流的機會。

在社區協作方面，婦女中心獲社區投資共享基金撥款，開展為期三年的社區協作計劃「願·網通」- 一站式全方位支援照顧者協作平台，以「協同創效」的模式，凝聚大埔區內的持份者，善用他們在區內已建立的網絡基礎，在不同地點建立「照顧者慢活館」和「照顧者咖啡室」，逐步提升核心義工和持份者的能力，以建立一個可持續發展的社區協作平台。「社區戶互撐」計劃第一期由周大福慈善基金策動，連結地區機構、基層家庭及區內小商戶，通過資助餐飲券/購物券，為地區經濟注入暖流，亦讓有需要的家庭得到溫飽，計劃成效顯著，並迅速聯合多個基金會開展第二期計劃，支持更多的小商戶及基層家庭。另外，我們獲環保署資助推行「綠展義工」計劃，招募有志認識和實踐減廢回收的市民成為義工，宣傳潔淨回收，推動綠色生活。

託兒及課餘託管服務方面亦有不少發展。由十分關愛基金會資助的賽馬會麗閣中心及賽馬會太和中心的課後託管服務，繼續為相應地區的基層婦女及其子女提供安全可靠、靈活的託管服務，讓婦女安心工作。賽馬會華富中心得到應善良福利基金會資助，推行以支援婦女就業為主軸，安全可靠、靈活及適切的華富課後託管服務。此外，我們回應「幼兒照顧服務的長遠發展研究」的建議，將互助幼兒中心轉型為加「Fun」寶寶|學前兒童課餘託管服務，為3至6歲的幼童提供託管服務，並融入EduCare的理念，支援幼童更全面的成長。

除了基金會以外，我們亦得到不少善心企業及捐贈者捐贈物資；一些企業亦通過別具創意的企業社會責任計劃，鼓勵員工參與支援婦女和推動性別平等的活動，與服務使用者交流，並且從中加深了解不同的社會議題。

Thanks to the donations from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, we have continued our programs in Tai Po and Sham Shui Po, including the Jockey Club "All Brilliant Cares" Project 2.0, which assists carers in their career planning through technology; and the Jockey Club Mental Wellness Project for Women 2.0, which helps women identify mental health risks early and supports women with emotional or early signs of mental illness. We have also established the JCWOW Centre as a base for promoting women's mental health services, and the Kerry Group-funded One Day We Can Fly: Women's Back to School Sponsorship Program, which provides scholarships for single mothers to enroll in a three-year program to gain higher academic qualifications, develop their potential, and increase their chances of upward mobility in the society.

In terms of community collaboration, the HKFWC has received funding from the Community Investment and Inclusion Fund to launch a three-year community collaboration project, Care Neighbourhood Network (CNN) - The All-in-One Carer Support Platform. The project aims to build a sustainable community collaboration platform by bringing together stakeholders in Tai Po and making use of their established network in the district to set up a "Carer Hygge Home" and a "Carer Café" at different locations to gradually enhance the capacity of core volunteers and stakeholders. The first phase of the "District-based" Consumption Voucher Scheme was initiated by Chow Tai Fook Charity Foundation, linking up local organizations, grassroots families, and small businesses in a selected district. Through subsidizing food and beverage vouchers/shopping vouchers, the project injected warmth into the local economy and provided food and clothing to families in need. We have also promptly worked with several foundations to launch the second phase of the project to support more small businesses and grassroots families. In addition, we have received funding from the Environmental Protection Department to implement the "Go Volunteer Tai Po" program, which recruits people who are interested in understanding and practicing waste reduction and recycling to become volunteers to promote clean recycling and green living.

We have also made progress in childcare and after-school care services. The after-school care services at the Jockey Club Lai Kok Centre and the Jockey Club Tai Wo Centre, funded by the Ten Percent Donation Scheme Foundation, continue to provide safe and reliable care services for grassroots women and their children so that women can work with peace of mind. The Jockey Club Wah Fu Centre is funded by the Ying Shing Leung Charitable Foundation to provide safe, reliable, flexible, and appropriate after-school care services to support women's employment. In addition, in response to the recommendations of the "Study on the Long-term Development of Child Care Services", we have transformed our Mutual Help Child Care Center into after school care centers for pre-primary school children aged 3 to 6 years old, incorporating the concept of EduCare to support the holistic development of young children.

In addition to these foundations, we have also received many donations from corporations and donors. Some corporations have also encouraged their staff to participate in activities that support women and promote gender equality through innovative corporate social responsibility programs, interacting with service users and gaining a better understanding of different social issues.

為婦女倡導

ADVOCACY FOR WOMEN

倡議方面，我們從未停步。平等機會婦女聯席（我們是成員之一）、九龍崇德社及嶺南大學社會學及社會政策學系聯合進行婦女遭受暴力經驗調查，由陳效能教授收集了1044名婦女遭遇性暴力及親密關係暴力的經驗，進行量化及質性研究，並與2013年的相同研究數據對比，結果發現性暴力及親密伴侶暴力問題仍然嚴重，並於2022年3月發佈結果後一直忙於與相關部門進行遊說工作。另外，照顧照顧者平台於10月舉行了「照顧者月」，舉辦大型活動，以照顧者市集為主軸，鼓勵照顧者關注自己的需要。

40周年回顧前瞻

40TH ANNIVERSARY

這年度適逢婦女中心服務社區40年，我們無懼疫情挑戰，於2021年12月10日在香港中文大學舉行「國際性別研討會|邁向性別平權及可持續社會」，二百多人出席。當日活動我們連繫了香港中文大學香港亞太研究所性別研究中心及香港中文大學性別研究課程聯合舉辦，我們很榮幸邀請了聯合國消除對婦女歧視委員會成員Bandana Rana女士及香港大學社會工作及社會行政學系榮休教授陳麗雲教授擔任主題演講嘉賓講者，分別分享了國際及本地婦女運動及性別平等工作的進程；多位講者就婦女中心主要的服務範圍和性別議題交流及分享，在研討中展示婦女中心的工作成果。

40周年亦是我們好好整理一點一滴累積、承傳的經驗，發展成為維護婦女福祉，推動性別公義的社區資源寶庫。

另外，我們與時並進，為婦女中心更新了品牌形象策略，更有活力的新標誌繼承着本會的核心價值，更能夠彰顯婦女與人、社區及社會連結，以達到自信、自主、自立的理念。

早於2015年，我們便因著協會的發展而註冊成為一擔保有限公司——「香港婦女中心協會有限公司」，以有更多的身位於社區提供服務，現仍留在有社團註冊的香港婦女中心協會的最後一個服務「僱員再培訓服務」亦於2021年8月向僱員再培訓局提交轉移申請，預期當這項轉移申請完成後，「香港婦女中心協會」亦將會完成歷史任務。

我們謹此由衷感謝各位顧問、執行委員會成員、服務使用者、義工、社區夥伴和同工、捐款及贊助單位的信任和支持。我們在順境中一起努力，亦在逆境中互勉，期待有你一起繼續同行。

We have never stopped when it comes to advocating. The Equal Opportunities Women's Coalition (of which we are a member), Zonta Club of Kowloon, and the Department of Sociology and Social Policy of Lingnan University have jointly conducted a survey on women's experiences of violence. Professor Annie Chan collected 1,044 women's experiences of sexual and intimate partner violence and conducted a quantitative and qualitative study by comparing the data from the same study in 2013. The study results show that sexual and intimate partner violence remains a serious problem. Since the release of the results in March 2022, we have been busy lobbying with relevant authorities. In addition, the Care for Caregivers Platform held "Caregiver Month" in October, a large-scale event featuring a caregiver bazaar to encourage caregivers to focus on their needs.

As we celebrated the 40th anniversary of the HKFWC, we braved the challenges of the epidemic to hold the International Gender Symposium: Towards Gender Equality and a Sustainable Society at The Chinese University of Hong Kong on 10th December 2021, with over 200 attendees. We were honored to have Ms. Bandana Rana, a member of the United Nations Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW), and Professor Emeritus Lai Wan Chan of the Department of Social Work and Social Administration of The University of Hong Kong (HKU), as keynote speakers. They shared their views on the progress of international and local women's movements and gender equality work respectively. A number of speakers shared their views on the main service areas of the HKFWC and gender issues, showcasing its achievements during the discussion.

The 40th anniversary is also a good time for us to consolidate the experience we have accumulated and passed on, and to develop it into a treasure trove of community resources for the well-being of women and the promotion of gender justice.

In addition, we have updated our branding strategy for the HKFWC with a new, more vibrant logo that carries on its core values, which better demonstrates women's connection to people, communities, and society to achieve self-confidence, autonomy, and self-reliance.

As early as 2015, we set up a company limited by guarantee in order to have a greater presence in the community to provide services. The last remaining service of the Society, "Employees Retraining Service", was submitted to ERB in August 2021. It is expected that when this transfer is completed, the Society will have completed its historical mission.

We would like to thank our advisors, executive committee members, service users, volunteers, community partners and co-workers, donors, and sponsors for their trust and support. We have worked together in good times and encouraged each other in bad times, and we look forward to having you continue to walk with us.

CHRONOLOGY

1月

香港婦女協會成立婦女中心推進小組
Set-up of the Women's Centre Steering Group by the Hong Kong Council of Women

9月

舉辦「全港婦女團體聯協研討會」
Organised a workshop on "Cooperation among Women's Groups in Hong Kong"



4月

籌備婦女中心資料圖書館
Preparation for the setting up of the Women's Resources Library which provided local and international reference materials mainly feminist literature for local research and publications

1月

進行「深水埗西區主婦的需要及興趣調查」
Launched the Survey on the "Interests and Needs of Housewives in Sham Shui Po West"

1月

正式開始聘請職員
Hired the first staff member for the Centre

1980

1982

1985

1981

2月

開始義工培訓計劃
Volunteer training program began

3月

舉行三八國際婦女節誌慶，並售獎券為婦女中心籌款
International Women's Day Celebration when funds were raised through sale of raffle tickets for the Women's Centre

5月

設立首條為婦女服務的公眾電話諮詢熱線，專線設於何文田公主道油站後方，前市政局議員杜葉錫恩女士的辦公室內，標誌香港婦女中心協會的婦女為本服務正式開始
Launch of the Women's Telephone Information Service (the predecessor of our current Women's Helpline) – the first hotline targeting women in Hong Kong – inside the storeroom of the office of the former Urban Councillor Ms Elsie Tu which was located behind the Princess Margaret Road gasoline station in Homantin. This marked the formal beginning of the women-centred services provided by the Women's Centre

1986

1987

6月

出版《婦女中心會報》
Publication of the first newsletter

10月

出版《婦女法律簡章》
"Laws Made Simple for Women" booklet published

10月

「聚賢舍」[後稱：聚賢社]成立
Set up Tsui Yin House (later renamed Tsui Yin Club)



1月

開展全港首項婦女法律支援服務：「婦女婚姻及家庭法例——律師會見計劃」（即「免費律師面見諮詢服務」）
Launched the Free Legal Advice Scheme (predecessor of the current Free Legal Advice Clinic), the first of this kind targeting women in Hong Kong



8月

成為香港公益金會員機構
Became a member agency of the Community Chest of Hong Kong

1989

1992

1988

8月

推行「半邊天：婦女公民教育計劃」
Launched the "Half of the sky: Civic Education Programme for Women"

7月

婦女中心宣佈獨立於香港婦女中心協會，易名「香港婦女中心協會」
The Women's Centre became independent from the Hong Kong Council of Women and renamed the "Hong Kong Federation of Women's Centres" (HKFWC)

9月

取代香港婦女協會-婦女中心，成為香港社會服務聯會基本會員
Acquired Membership of The Hong Kong Council of Social Service

11月

支持新界原居民婦女成立「新界原居民婦女委員會」
Set up the "New Territories Female Indigenous Residents' Committee" in support of the female indigenous residents in the New Territories



1月

聯同多個婦女團體組成「平等機會婦女聯席」
Joined forces with a number of women's organisations to establish the "Hong Kong Women's Coalition on Equal Opportunities"

1995

1996

1993

5月

首次舉行電影籌款晚會，並邀得港督彭定康夫人出席
The HKFWC launched its first-fundraising film gala; the Governor's wife Ms Larender Thornton officiated at the ceremony

8月

與多個婦女團體組成「九五北京——香港婦女聯席」，參加聯合國第4屆世界婦女大會，提交《香港婦女狀況另類報告》
Formed the "Hong Kong Women's Coalition for the Beijing 95" in collaboration with other women organisations; took part in the United Nations Fourth World Conference on women and submitted "An Alternative Report on Women in Hong Kong"



3月

首次舉辦「專業義工回饋服務暨委任典禮」肯定義工對本會的貢獻

Organised the first "Professional Service Award and Inaugural Ceremony" to honour volunteers and affirm their contribution to the work of HKFWC

9月

開展新來港婦女支援服務
Launched support services for new arrival women



11月

舉行電影籌款晚會，並邀得律政司司長梁愛詩女士出席
Organised a fundraising Film Gala; the Secretary for Justice Ms Else Leung officiated at the ceremony

開展愛滋病預防推廣及教育計劃

Began to promote and launch AIDS prevention and education programmes

8月

開始獲僱員再培訓局資助，
舉辦再培訓課程

Began receiving funds from the Employees Retraining Board to offer re-training courses

12月

成立婦女環保清潔隊，探索婦女的另類經濟參與模式

Set up the Women's Eco-cleaning Team to research into alternative modes of economic participation by women

8月

發表新來港已婚婦女
精神健康研究調查

Published the survey on mental wellness of new arrival married women

1996

1997

1998

1999

2000



7月

成立太和中心，發展新界區婦女服務

Set up of the Tai Wo Centre to develop and promote services for women in the New Territories

9月

開始獲政府資助開辦成人教育課程
Began receiving sponsorship from the Adult Education Section to offer adult education courses for women

出席「第2屆東亞婦女論壇」，討論家庭主婦在香港的境況

Attended the 2nd East Asian Women's Forum to discuss the situation of homemakers in Hong Kong

3月

發起家庭主婦爭取退休保障的請願行動，引起社會對無酬家庭勞動者權益的關注
Initiated a protest to fight for retirement protection for homemakers to awaken concern in society for the right of unpaid homemakers

9月

舉辦「資訊科技月」，培訓朋輩導師，打破婦女與資訊科技的數碼隔閡
Launched the IT month to train up peer tutors and remove the digital barriers between women and information technology

11月

麗閣中心擴充，由1000尺變為3000尺，遷往麗閣樓並於新會址舉行開幕典禮

Lai Kok Centre moved from Lai Kwai House to a set of bigger premises in Lai Lan House



3月

成立香港主婦聯盟，推動社會關注無酬家務勞動者的權益

Founded the Hong Kong Homemakers' Alliance to raise awareness in the community and advocate for the rights of unpaid homemakers

出版《廿個女人的故事》
Published 20 Stories of Women



9月

成立再培訓課程畢業同學會，以團結在職婦女
Set-up of the Retraining Course Alumni Association to unite working women

出版《婦女性健康通訊》
Published Newsletter on Sexual Health

12月

協助婦女成立全港第一個「職工合作」婦女綠色生活職工有限責任合作社
Assisted the Women Green Life Workers Co-operate Society, Limited to register as the first workers' cooperative in Hong Kong

4月

成立婦女健康生活互助社，促進婦女經濟充權

Setting up the Women's Healthy Living Mutual Support Group to promote economic empowerment for women

6月

出席「亞太非政府組織論壇」，期間組織「無酬工作核心會議」

Attended the Asia Pacific NGO Forum and organised a core meeting on unpaid labour caucus

2001

2002

2003

1月

取得聯合國經濟及社會理事會特別諮詢成員地位
Acquired Special Consultative Status from the Economic and Social Council of the United Nations

4月

舉辦「資訊科技與婦女平等參與研討會」
Organised the Symposium on Gender Equality and ICT Development in Hong Kong

5月

推行「健康我共創：婦女朋輩健康大使教育計劃」，關注家庭照顧者的精神健康
Launched the "Living a Healthy Life Together: Women Peer Health Ambassador Education Scheme" to raise a concern about the mental health of homemakers

3月

推行「大眾同心——婦女健康共支持」教育及倡議活動，以嘉許婦女在「沙士」(非典型肺炎)肆虐期間的貢獻
Launched the "We Together - Education and Advocacy Events for Supportive Women's Health" to honour women's contribution during the Severe and Atypical Respiratory Syndrome (SARS) epidemic

9月

推行「正面迎樂齡，活出精彩人生」中年婦女健康教育計劃，關注中老年婦女的健康需要
Launched the "Community Advance Card Education for Positive Ageing - A Capacity Building Model for Women" to raise concern for the health needs of middle-aged and elderly women

12月

籌備和參與「第5屆東亞婦女論壇」，就婦女與經濟參與、婦女與教育、婦女與健康、婦女與資訊科技發言
Attended the "5th East Asian Women's Forum" and spoke on topics including Women and Economic Participation, Women and Education, Women and Health, and Women and Information and Communication Technologies

8月

獲社區投資共享基金，聯同伙伴機構推行「深動計劃」，促進婦女社區參與
Launched the "Heartbeat Project" in collaboration with partner organisations to promote women's participation in the community, with the support of community investment and Inclusion Fund

12月

舉行「新界土地（豁免）條例草案」10週年紀念會
Held a gathering commemorating the 10th Anniversary of the New Territories Land (Exemption) Ordinance

2004

2006

3月

舉辦「我和議員有個約會：婦女交流會2006」，主題為「婦女與保障」
Held the "I Have a Date with Legislative Councillors: Women's Political Exchange Forum 2006" with Women and Social Protection as the theme

4月

推行「從安全家居到安全社區」家務勞動者職安健計劃，關注家務勞動對婦女健康的影響
Received funds from the Health Care and Promotion Fund to launch "From a Safe Home to a Safe Community: a Project on Occupational Safety and Health (OSH) for Domestic Workers and Unpaid Homemakers".

6月

參與撰寫平等機會婦女聯席給予聯合國消除對婦女歧視委員會就香港落實《消除對婦女一切形式歧視公約》的《影子報告》
Submitted a shadow report to the United Nations Committee on the Elimination of Discrimination Against Women with members of the Hong Kong Women's Coalition on Equal Opportunities.

7月

獲可持續發展基金資助，推行「社區可持續發展工作室」婦女與青少年推動社區可持續發展計劃，推動婦女的社區參與

Received grants from the Sustainable Development Fund to launch the "Community Sustainable Development Workshop – Promoting Community Sustainable Development by Women and Youth".

出席「第6屆東亞婦女論壇」，就婦女與社會保障發言

Attended the 6th East Asian Women's Forum and spoke on the topic of "Women and Social Protection".

1月

舉辦香港婦女中心協會25週年誌慶晚會
Held the HKFWC 25th Anniversary Fundraising Dinner
獲愛心聖誕大行動資助推行「關懷行動——失業婦女互助支援網絡」
Received grants from Operation Santa Claus to launch the "Silver Lining: Mutual Support Network for unemployed Women".

5月

協助婦女健康生活互助社註冊成為「婦女健康生活職工有限責任合作社」
Assisted the Women's Healthy Living Mutual Support Group to register as the Women's Healthy Living Worker's Co-operative Society, Limited

7月

獲愛滋病信託基金委員會資助推行「由心開始、活出新生」婦女心性健康計劃
Received funds from AIDS Trust Fund to Launch the "Heart Sparks New Life" Women's Preferred Health Project

8月

舉辦「2008立法會選舉婦女議政交流會」
Organised the "Women's Political Exchange Forum 2008".

2005

1月

舉行「婦女公民參與研討論」
Held a Forum on "Women's Civil Participation"

舉辦「泰印籍華僑婦女的生活面貌及服務而要座談會」
Held a seminar on "The Life and Needs of Thai and Indonesian Women of Chinese Descent in Hong Kong"

2月

參與「聯合國婦女地位委員會第49屆會議」，並向大會提交聲明陳述《北京行動綱要》在香港的實踐情況
Attended the 49th United Nations Commission on the Status of Women and presented the Commission with a status update on Hong Kong's progress as a follow-up to the "Beijing Declaration and Platform for Action"

3月

舉辦「我和議員有個約會：婦女議政交流會2005」主題為「婦女與貧窮」
Held the "I have a Date with Legislative Councillors" Women's Political Exchange Forum 2005" with Women and Poverty as the theme

4月

出席「內地與香港共慶『北京+10』紀念活動暨研討會」，並就「充權的實踐：性別認知教育」發言
Attended the Mainland and Hong Kong Joint Events in Celebration of the "Beijing+10" forum and presented on the topic of "Empowerment in Practice: Education on Gender Awareness"

6月

舉辦「自助組織之性別觀點主流計劃：婦女領袖的能力建立」，促進婦女和她們所屬組織的性別意識
Held the "Project on Gender Mainstreaming in Self-help Group – Capacity building for Women Leaders" to promote gender awareness among women and the organisation they belong to

8月

舉行《女權天使》電影首映籌款晚會，邀請香港人權監察主席何秀蘭女士和立法會議員陳婉嫻女士出席
Held a fundraising film gala "Iron Jaws Angels"; the Chairperson of Hong Kong Human Rights Monitor Ms Cyd Ho and Legislative Councillor Ms Chan Yuen-han officiated at the ceremony

2007

2009

3月

與深水埗區議會關注貧窮問題工作小組合辦「深水埗的貧困——現況與出路」論壇
Co-organised a forum on "The Poverty Problem of Sham Shui Po: Current Situation and The Way Forward" with the Working Group on Poverty Problem of the Shum Shui Po District Council.

5月

舉辦「婦女就業與精神健康調查」新聞發佈會
Organised a press conference to publish on the findings of a Study on the Employment and Mental Health for Women.

9月

獲可持續發展基金資助，推行「埔樂·步樂」婦女推動社區可持續發展計劃
Received grants from the Sustainable Development Fund to launch the "Striding Forward: A Tai Po Community Sustainable Development Project".

10月

獲愛心聖誕大行動資助，把「關懷照顧者——以地區為本的照顧者支援計劃」延伸至太和中心
Received funds from Operation Santa Claus to extend the "Caring for Carers: A Locality-based Carer Support Project" to Tai Wo Centre.

2010

4月

舉辦「從女同志的角度看《家庭及同居關係暴力條例》及相關社會服務研討會」
Organised a legal seminar on Domestic and Cohabitation Relationships Violence Ordinance

7月

獲勞工及福利局資助舉辦《消除對婦女一切形式歧視公約》公眾教育活動
Held a public education campaign on the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW) with funding from the Labour and Welfare Bureau.

1 JAN 月

舉辦「大踏步」慈善步行籌款2011，邀請了堪輿學家麥玲玲師傅、立法會議員張國柱先生及大埔太和邨業主立案法團主席譚麗霞女士主禮，為30週年慶祝活動揭開序幕

Organised the "Striding Forward Walkathon 2011", Fung Shui consultant Mak Ling Ling, Legislative Member Hon Mr Peter Cheung Kwok-che, and Ms Connie Tam Lai-har, President of the Tai Wo Estate Owners Corporation officiated at the ceremony.

舉辦「新大埔、新生活」，獲婦女事務委員會主席高靜芝女士出席作出禮嘉賓及擔任計劃推廣大使的著名歌星謝安琪女士出席支持

Organised the "A New Tai Po, A New Way of Life" action day with the Chairperson of the Women's Commission Ms Sophia Kao Ching-chi and pop music star Ms Tse On-kei officiating the event.

3 MAR 月

舉辦「照顧者生活狀況問卷調查」發佈會，並動員超過100位婦女，由中環遮打花園遊行至政府總部，表達對照顧者權益的關注

Organised a public forum on carers and marched with more than a hundred members to the Central Government Office to raise concerns on the situation of carers.

於香港主婦聯盟成立10週年誌慶，演出話劇《香港娜拉的秘密》獲平等機會委員會主席林煥光先生擔任主禮嘉賓

Staged a performance "A Doll's House in Hong Kong" at the 10th Anniversary Celebration of the Homemakers' Alliance; Chairperson of the Equal Opportunities Commission Mr Lam Woon-kwong officiated the event.

10 OCT 月

獲李嘉誠基金Love Ideas Love HK集思公益計劃資助「新來港媽媽出頭天」計劃

Received from the Li Ka Shing Foundation's Love Ideas Love HK to launch the New Hope For Women project.

12 DEC 月

舉辦《支援照顧者——何去何從?》論壇，並發佈「照顧者生活需要探索性訪問研究」的結果

Conducted the forum "Caring for Carers: What Should We Do?" and published a research report on the living needs of carers.

9 SEP 月

獲婦女事務委員會資助推「女人健康我話事」

Received grants from the Women's Commission to launch the "I'm Talking about Women and Health" Project

12 DEC 月

獲可持續發展基金資助聯同商界環保協會推行「大埔升級再造社區計畫」

Received grants from the Sustainable Development Fund, collaborated with Business Environment Council to launch the "Upcycling Tai Po Project"

2 FEB 月

發佈「免費律師面見諮詢務」10年統計數字

Announced the statistics from the prior ten years of "Free Legal Advice Clinic"

9 SEPT 月

獲應善良福利基金會資助推行「課後托管服務及協助婦女就業資助計畫」

Received grants from the Yin Shin Leung Charitable Foundation to launch the "After-school Childcare and Subsidies to Help Women Seeking Employment"

成立社會企業－花研巧語
Established social enterprise- Florist by women

10 OCT 月

註冊開設互助幼兒中心，於太和提供託兒服務

Registered Mutual Help Child Care Centre (MHCCC) to provide childcare service in Tai Wo

12 DEC 月

通過香港學術及職業資歷評審局的「初步評估」，可開辦資歷架構級別一至三的課程

Acquired recognition of initial evaluation of Qualification Framework from HKCAAVQ

成立慧思薈（粉嶺），正式開拓北區的服務

Established WISE(Women In Self Enhancement, Fanling), to expand the services in North District

2011

2013

2014

4 APR 月

獲香港公益金資助推行「低收入家庭充權計劃」

Received grants from The Community Chest of Hong Kong to launch the Low-income Families Empowerment Project.

5 MAY 月

與香港大學婦女研究中心、策略研究主題：多元化研究及比較與公法研究中心合辦《消除對一切形式歧視公約》培訓工作坊及研討會

Co-organised a two-day training and whole-day forum on the Conversation on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women(CEDAW) with the Women's Studies Research Centre(WSRC), the Emerging Strategic Research Theme (ESRT) on Diversity Studies and the Centre for Comparative and Public Law (CCPL) of the University of Hong Kong.

9 SEP 月

舉辦香港婦女中心協會30週年誌慶籌款晚宴

Held the HKFWC 30th Anniversary Fundraising Dinner

2012

2 FEB 月

舉辦纏擾法—保障與自由？纏擾行為立法研討會

Held a Seminar on the proposed Anti-stalking Legislation.

3 MAR 月

獲樂施會資助，與天水圍社區發展網絡於深水埗及天水圍推行「制訂基層家庭託兒方案倡議計劃」

Received funds from Oxfam to launch the Advocacy Project on Proposing a Child Care Support Scheme for Low-income Families in Sham Shui Po and Tin Shui Wai in cooperation with the Tin Shui Wai Community Development Network.

舉辦「婦女齊『撐』照顧者拼貼行動」，由中環遮打花園集會後遊行至政府總部

Convened the "Women Supporting Carers Postering Event," gathering in Charter Garden in Central and marched to the Central Government Offices.

4 APR 月

慶祝「免費律師面見諮詢服務」20週年及舉辦《從「撫養權」到「共同父母責任模式」——更好的選擇嗎？》研討會

Celebrated the 20th Anniversary of the Free Legal Advice Clinic and held the seminar "From "Children Custody" to "Joint Parental Responsibility Model" A Better Choice?"

獲香港公益金資助推行「齊窩深計畫」

Received grants from the Community Chest of Hong Kong to launch the "Bring Warmth to Sham Shui Po"

7 JUL 月

獲社區投資共享基金資助推行「孤單不再—建立可持續跨界別支援照顧者計劃」

Received grants from the Community Investment and Inclusion Fund to launch the "Make A Difference: building a Sustainable Cross-sectoral Carers' Support Network"

9 SEPT 月

獲食物分享基金資助推行「好惜食—食物捐贈及分享計畫」

Received grants from the Food Share Fund to launch the "Cherish Food: Food Sharing Project"

舉辦「2012立法會選舉（九龍西）婦女論壇」

Held "Legislative Council Election(Kowloon West) Women's Forum 2012"

10 OCT 月

太和中心搬遷至太和邨福和樓並易名為「賽馬會太和中心」

Tai Wo Centre had moved to Fook Wo House and renamed as "Jockey Club Tai Wo Centre"

11 NOV 月

獲深水埗區議會資助聯同社會福利署深水埗區福利辦事處及五間深水埗區社福機構推行「知心鄰里社區計畫」

Received grants from the Sham Shui Po District Council ,collaborated with Social Welfare Department Sham Shui Po District Office and five organizations based in Sham Shui Po to launch the "Neighbor Support Community Networking Project"

發佈「照顧兒童的支援計畫」研究結果

Announced the research results of "Childcare Support for Low-income Families in Hong Kong"

10月

獲傅德蔭基金有限公司資助推行「華明照顧者姊妹互助網絡」
Received grants from the Fu Tak Iam Foundation to launch the "Building up Women Caregivers' Mutual Support Network in Wah Ming Estate"

11月

正式註冊並成立香港婦女中心協會有限公司
Set up of the Hong Kong Federation of Women's Centers Limited
獲社區投資共享基金資助「婦女齊起動・開創姿彩人生——建立可持續新來港及單親婦女互助網絡」
Received grants from the Community Investment and Inclusion Fund to launch the "A New Page in Life: To Develop a Sustainable Mutual Help Network for New Arrival Women and Single Mothers"

12月

成立社會企業－好日子
Established social enterprise- Big Day: Integrated Wedding Service

1月

舉辦協會首次賣旗日
Organised the first Flag Day



獲香港賽馬會慈善信託基金資助推行賽馬會「不撓女子」家居手作創業及自僱計劃
Received grants from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust to launch HKJC: New Opportunities for Women (NOW)

2月

延伸服務至上水，並成立慧思薈（上水）
Expanded the services to Sheung Shui and established WISE (Women In Self Enhancement, Sheung Shui)

3月

獲可持續發展基金資助推行「知行合一：婦女推動可持續衣・食・住・行・計劃」
Received grants from the Sustainable Development Fund to launch the "Know it and Do it! A Project to Promote Sustainable Lifestyle by Women"

6月

開展了網頁的重整工程，以更清晰的分類整理網頁資訊及增加對智能手機的兼容性
Initiated a website revamp by categorising online information in a clearer manner and improved the compatibility with smart-phones for better user experience.



8月

成立了家庭友善工作小組，建立友善工作環境
Set up a Family-friendly Working Group to build a family friendly workplace

10月

社區投資共享基金資助開展新伙伴姊妹「途」- 建立跨專業跨界別支援新來港及單親婦女互助網
Received grants from Community Investment and Inclusive Fund to launch "Building up Sustainable Mutual Support Network for New Arrival Women and Single Mothers in Sheung Shui"

1月

香港賽馬會慈善信託基金資助，並與香港大學精神醫學系、新生精神康復會、香港明愛及思覺基金攜手合辦，全港首個專為女性而設的精神健康計劃——賽馬會思妍婦女精神健康計劃
Received grants from Hong Kong Jockey Club Charities Trust, and co-organized with the Department of Psychiatry of Hong Kong University, the New Life Psychiatric Rehabilitation Association, Caritas Wellness Link and Early Psychosis Foundation, the "Jockey Club Mental Wellness Project for Women" is the first women's mental wellness program in Hong Kong.

6月

舉辦「千言萬語 | 離婚婦女藝術展」
Held a "The Colour of Divorcees' Lives | Art Exhibition of Divorcees"

7月

社區投資共享基金資助開展護寶村莊：跨界別兒童照顧者社區網絡
Received grants from Community Investment and Inclusive Fund to launch Guarding Angels: Cross-sectoral Support Network for Child Carers

2015

2017

2019

2016

1月

成立社會企業－綠綠無窮
Established social enterprise- Forever Green

3月

賽馬會麗閣中心重新裝潢配合服務擴展
Renovated Jockey Club Lai Kok Centre to expand the service
擴充慧思薈（粉嶺），以回應社區需要
Expanded Wise (Women In Self Enhancement, Fanling), to provide more women-oriented services

9月

舉辦香港婦女中心協會35週年慈善晚宴
Held the HKFWC 35th Anniversary Charity Dinner

11月

香港婦女中心協會有限公司獲豁免繳稅的慈善團體資格
The Hong Kong Federation of Women's Centres Limited acquired the status of charitable organization exempted from tax



2018

1月

與香港理工大學應用社會科學系社會政策研究中心所合辦「父母責任模式擬議法例：立法與支援」研討會
Co-organized the Legal Seminar of Parental Responsibility Model with the Centre for Social Policy Studies of The Hong Kong Polytechnic University

5月

聯同多個提供照顧者服務的社福機構及民間團體組成「照顧照顧者平台」，旨在共同倡議對照顧者有利的政策，及提升社會對於照顧者的關注。
Cooperated with some non-governmental organisations and pursued groups, which provide the carers' support service, to form "Care for Carers" to advocate the carer-friendly policy and raise public awareness on carers.

10月

香港賽馬會慈善信託基金資助，推行為期三年的賽馬會「照顧達人」計劃，為照顧者提供生涯規劃服務
Received grants from Hong Kong Jockey Club Charities Trust to launch a three-year Jockey Club "All Brilliant Carers" Project to provide carers with life-planning services

11月

與社會福利署大埔及北區的綜合家庭服務中心合作於大埔及北區試行「照顧者咖啡室」計劃，為照顧者提供休息空間，建立鄰舍層面支援網絡
Collaborated with the Social Welfare Department's Integrated Family Service Centres in Tai Po and North District to pilot the "Carer Cafe" project to provide carers with rest space and gradually establish a support network for them

8月

獲香港公益金資助開展共建婦女職場新動力 | 友職可尋
Received grants from Community Chest of Hong Kong to launch Co-creating Women Workplaces

11月

出席了在泰國曼谷舉行的公民社會論壇（CSO Forum）及亞太區部長級會議（Asia-Pacific Ministerial Conference），與亞太地區各國及其非政府組織進行交流
Attended the CSO Forum and Asia-Pacific Ministerial Conference held in Bangkok, Thailand, to communicate with countries in the Asia-Pacific region and their non-governmental organizations

12月

獲香港賽馬會慈善信託基金的資助於南區推行賽馬會「心·呼吸」婦女全人健康計劃
Received grants from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust to launch "Jockey Club Project "SPA" for Women's Wellness" in Southern District

在華富邨二期開設第五所服務中心「賽馬會華富中心」，亦是本會第一所在港島區的服務中心正式開始運作
Established the fifth service centre, Jockey Club Wah Fu Centre, in Wah Fu (II) Estate, which is our first service centre on Hong Kong Island



獲周大福慈善基金資助開展社區歇腳點計劃
Received grants from Chow Tai Fook Charity Foundation to launch Take-A-Break Community Space

1月

獲傅德蔭基金有限公司資助在北區推動「北區姊妹動起來」計劃，組織不同的運動小隊，提升照顧者社會資本
Received grants from Fu Tak lam Foundation Limited to launch the "Sports Everywhere in North District" project, which formed different sports teams to build their social capital

開設思妍中心
Established JCWOW (Jockey Club Mental Wellness Project for Women) Centre



3月

獲香港交易所慈善基金資助開展女創平等：婦女創業計劃，著眼於女性在家庭中的傳統性別角色和經濟權力不平衡。

Received grants from HKEX Foundation to launch "Step It Up for Gender Equality: Project to Enhance Economic Empowerment of Women" to focus on traditional gender roles of women and economic power imbalance in the family.

舉辦國際婦女節2021：【婦女在疫症下離婚的處境】意見調查發佈會
Held International Women's Day 2021: Divorce Situation under Pandemic



與環保署合作於大埔區推動綠展義工計劃
Cooperated with Environmental Protection Department to launch "Go Volunteer Project" in Tai Po

5月

獲社區伙伴的資助開展「堅定的溫柔」滋養婦女及深化性別視角計劃
Received grants from Partnership for Community Development to launch "Nourishing Women & Deepening Gender Perspective Project"

8月

獲嘉里集團資助開展有一天我們會飛：婦女重返校園資助計劃
Received grants from Kerry Holding Limited to launch "One Day We Can Fly" project

11月

獲社區投資共享基金資助開展「顧·網通」- 一站式全方位支援照顧者協同創效平台
Received grants from Community Investment and Inclusive Fund to launch Care Neighbourhood Network (CNN) - The All-in-One Carer Support Platform

12月

舉行香港婦女中心協會40周年暨國際性別研討會
Held 40th Anniversary of HKFWC cum International Conference on Gender



2019

2021

2020

1月

獲香港賽馬會慈善信託基金資助推行賽馬會「伴妳飛」婦女就業創業計劃
Received grants from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust to launch "Jockey Club NOW Plus Project: New Opportunities for Women in Career Development"

Received grants from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust to launch "Jockey Club NOW Plus Project: New Opportunities for Women in Career Development"

2月

進行「疫情下婦女有話兒」網上問卷調查，了解疫情下女性家庭照顧者的焦慮情況
Conducted an online survey on "Women's Voice under Epidemic" to understand the mental pressure of carers

5月

於疫情嚴重期間，得太古慈善信託基金資助，推出的「迅·送·餵包計劃」，與社會企業「妳想煮意」合作，為有需要家庭提供價廉物美的餵包。

Launched the "FOODelivery for Carers and Single Parents", funded by the Swire Group Charitable Trust and collaborated with the social enterprise "Festyle", to provide families in need with affordable yet quality and nutritious pre-prepared food packages

舉行疫情下的家庭暴力 | 「婦女求助熱線」服務暨家庭暴力調查發佈會
Held the press conference on Domestic Violence under the Pandemic



10月

社區投資共享基金資助開展單飛不孤單—北區跨界別單親婦女互助網絡
Received grants from Community Investment and Inclusive Fund to launch "You're Not Alone: Cross-sectoral Support Network for Single Mothers in North District"

舉辦贍養費圓桌會議
Held the Legal Roundtable on Maintenance



2022

3月

平等機會婦女聯席、九龍崇德社、嶺南大學社會學及社會政策學系聯合進行香港婦女遭受暴力經驗研究 2021
Collaborated with Hong Kong Women's Coalition on Equal Opportunities, Zonta Club of Kowloon, Department of Sociology and Social Policy of Lingnan University to conduct "Survey on Women's Experiences of Violence in Hong Kong 2021"

FINANCIAL Highlights

新型冠狀病毒疫情於2020年初爆發並持續至今，本會的自資服務及社會企業都進行轉型以維持收入，籌募活動亦以線上及線下雙線的模式運作，以減少疫情的影響。縱觀2021-22年度香港婦女中心協會及香港婦女中心協會有限公司財務表現依然穩健，總收入為港幣47,265,730元，而總支出為港幣44,911,079元，收支平衡。本年度，本會獲22個基金會及團體的支持以推行多個不同類型的婦女服務（按筆劃排序）：

Owing to COVID-19 outbreak since early 2020, self-financed services and Social Enterprises have transformed to ensure some income. The fundraising activities have been turned to hybrid mode to reduce the impact of the pandemic. However, the financial performances of the Hong Kong Federation of Women's Centres and the Hong Kong Federation of Women's Centres Limited were still robust, with a total income of HKD 47,265,730 and a total expenditure of HKD 44,911,079 during 2021-2022. We would like to express our gratitude to 22 foundations and organisations for their support in our different services (in alphabetical order):

- | | |
|---|--|
| / Aberdeen Marina Holdings Ltd | / 香港交易所慈善基金
HKEX Foundation |
| / Generation: You Employed (HK) Limited | / 香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust |
| / 十分關愛基金會
Ten Percent Donation Scheme Foundation | / 婦女事務委員會
The Women's Commission |
| / 大埔區議會
Tai Po District Council | / 深水埗區議會
Sham Shui Po District Council |
| / 太古集團慈善信託基金
The Swire Group Charitable Trust | / 勞工及福利局
Labour and Welfare Bureau |
| / 平等機會委員會
Equal Opportunities Commission | / 傅德蔭基金有限公司
Fu Tak Lam Foundation Limited |
| / 社區伙伴
Partnerships for Community Development | / 僱員再培訓局
Employees Retraining Board |
| / 社區投資共享基金
Community Investment and Inclusion Fund | / 應善良福利基金會
Yin Shin Leung Charitable Foundation |
| / 社會福利署
Social Welfare Department | / 環境及自然保育基金
Environment and Conservation fund |
| / 香港公益金
The Community Chest of Hong Kong | / 環境保護署
Environmental Protection Department |
| / 香港生產力促進局
Hong Kong Productivity Council | |

全面收入表

2021-2022

截至 31-3-2022

綜合收入
CONSOLIDATED INCOME
HKD 47,265,730

政府資助計劃
GOVERNMENT FUNDING SCHEMES
HKD 4,686,817

僱員再培訓局
EMPLOYEE RETRAINING BOARD
HKD 19,564,909

香港賽馬會慈善信託基金
THE HONG KONG
JOCKEY CLUB CHARITIES TRUST
HKD 7,505,516

香港公益金
THE COMMUNITY CHEST OF HONG KONG
HKD 3,994,360

其他基金資助項目
OTHER FUNDING PROJECTS
HKD 7,143,518

服務及活動收費
SERVICE FEE AND
PROGRAMME FEE INCOME
HKD 2,001,815

捐款
DONATIONS
HKD 565,700

其他
OTHERS
HKD 1,803,095

支出 (以服務分類)
EXPENDITURE (BY SERVICE TYPE)
HKD 44,911,079

離婚和單身母親
DIVORCE & SINGLE MOTHER
HKD 3,852,071

精神健康
WELLNESS
HKD 4,898,658

照顧者
CARER
HKD 5,202,217

經濟充權
ECONOMIC EMPOWERMENT
HKD 6,342,752

性別教育和持續教育
GENDER EDUCATION &
CONTINUING EDUCATION
HKD 17,824,830

託兒及課後託管服務
CHILDCARE & AFTER SCHOOL CARE SERVICE
HKD 2,722,131

中央行政支援
CENTRAL ADMINISTRATION SUPPORT
HKD 4,068,420

經費來源及用途 INCOME & EXPENDITURE

為方便閣下容易了解本會的財務資料，以上圖表資料包括香港婦女中心協會及香港婦女中心協會有限公司。如欲詳細了解本會的年度財務報告，請登入 womencentre.org.hk

Above charts include the financial information of Hong Kong Federation of Women's Centres and Hong Kong Federation of Women's Centres Limited. If you would like to learn more about our financial status, please visit womencnentre.org.hk

IMPACT in Figures

服務 SERVICES

輔導及法律支援 Counselling & Legal Support

		總受惠人次 Total No. of Attendances	與2020/21年度比較 Comparison with 2020/21
婦女求助熱線	Women's Helpline	6,921	+941
免費律師面見諮詢服務	Free Legal Advice Clinic	244	+31
輔導及小組工作	Counselling & Group Works	296	+179
婦女緊急援助基金	Women's Relief and Support Fund	3	-8
公益金及時雨基金	The Community Chest Rainbow Fund	26	+26

就業支援 Employment Support

		總受惠人次 Total No. of Attendances	與2020/21年度比較 Comparison with 2020/21
賽馬會「伴妳飛」婦女就業創業計劃	Jockey Club NOW Plus Project: New Opportunities for Women in Career Development	3,690	-15,474
共建婦女職場新動力 友職可尋	Co-creating Women Workplaces	12,271	+11,413
「心深連動」基層家庭支援金	"Heart-to-heart" Support Fund for Grassroots Families in Sham Shui Po	54	+5
女創平等：婦女創業計劃	Step It Up for Gender Equality: Project to Enhance Economic Empowerment of Women	995	+995

照顧者支援 Support for Carer

		總受惠人次 Total No. of Attendances	與2020/21年度比較 Comparison with 2020/21
單飛不孤單 北區跨界別單親婦女互助網絡	You're Not Alone: Cross-sectoral Support Network for Single Mothers in North District	2,835	+2,617
賽馬會「照顧達人」計劃	Jockey Club "All Brilliant Carers" Project	2,394	+541
護寶村莊： 跨界別兒童照顧者社區網絡	Guarding Angels: Cross-sectoral Support Network for Child Carers	5,309	-935
照顧者咖啡室及網上照顧者咖啡室*	Carer Cafe & Online Carer Cafe*	13,142	-978
「顧·網通」 一站式全方位支援照顧者協作平台	Care Neighbourhood Network (CNN) The All-in-One Carer Support Platform	2,225	+2,255
照顧者的日與夜 支援照顧者社區教育計劃	Community Education for Supporting Carers in Hong Kong	2,000	+2,000
照顧在「深」間：社區照顧計劃	Carer Voucher Pilot Project in Sham Shui Po	590	+590
社區歇腳點	Take-A-Break Community Space	4,778	+2,296
賽馬會麗閣中心課後託管服務	After-school Care Service in Jockey Club Lai Kok Centre	1,917	+1,045
賽馬會太和中心課後託管服務	After-school Care Service in Jockey Club Tai Wo Centre	4,254	+4,227
賽馬會華富中心課後託管服務	After-school Care Service in Jockey Club Wah Fu Centre	740	+740
愛心褓母託兒服務 互助幼兒中心	Compassionate Nanny Childcare Services Mutual Help Child Care Centre	446	+906
加「FUN」寶寶 學前兒童課餘託管中心	Fun Fun Babe After School Care Centre for Pre-primary Children	1,591	+1,591
護寶村莊託管配對服務	Guarding Angels Childcare Matching Service	41	+26
守望天使北區互助託兒服務	Mutual Help Childcare Service in Sheung Shui	1,044	+513

婦女全人健康 Women Wellness

		總受惠人次 Total No. of Attendances	與2020/21年度比較 Comparison with 2020/21
北區姊妹動起來	Sports Everywhere in North District	8,450	+8,100
賽馬會思妍婦女精神健康計劃	Jockey Club Mental Wellness Project for Women	9,709	+2,722
賽馬會「心·呼吸」 婦女全人健康計劃	Jockey Club Project "SPA" for Women's Wellness	13,068	+191
CHEER 嘰直播室*	Cheer Up Live Room*	213,139	+207,367

教育及培訓 EDUCATION & TRAINING

性別教育及持續教育 Gender Education & Continuing Education

		總受惠人次 Total No. of Attendances	與2020/21年度比較 Comparison with 2020/21
超越無意識的偏見 性別覺察社區教育計劃	Beyond the Unconscious Bias Gender Awareness Project	162	+162
「堅定的溫柔」 滋養婦女及深化性別視角計劃	Nourishing Women & Deepening Gender Perspective Project	1,178	+1,178

持續學習 Continuing Learning

		總受惠人次 Total No. of Attendances	與2020/21年度比較 Comparison with 2020/21
婦女再就業計劃	Women Re-employment Scheme	78,934	+20,586
婦女成人教育計劃	Adult Education Scheme for Women	77	-204
婦女IT大使朋輩教學計劃	Peer IT Project by Women IT Ambassadors	51	-28
語言、生活技能及興趣班	Language, Life Skill and Interest Class	5,497	+3,583
有一天我們會飛： 婦女重返校園資助計劃	One Day We Can Fly	16	+16

社區參與 COMMUNITY PARTICIPATION

		總受惠人次 Total No. of Attendances	與2020/21年度比較 Comparison with 2020/21
社區戶互撐	"District-based" Consumption Voucher Scheme	236	+236
「逆」地而處： 展現婦女能力計劃	Visualizing Women's Talent	18,769	+18,769
好惜食	Cherish Food	10,103	-37,674
綠展義工計劃	GO Volunteer Tai Po	12,412	+12,412

活動快訊 NEWSLETTER

總受惠人次 Total No. of Attendances	與2020/21年度比較 Comparison with 2020/21
24,450	-3,050

偶到人數 DROP-IN

總受惠人次 Total No. of Attendances	與2020/21年度比較 Comparison with 2020/21
74,733	-99,106

總數 | 538,790 *包括網上接觸人數
TOTAL included the reach number of social media

義工參與 VOLUNTEERS PARTICIPATION

義工人數 NUMBER OF VOLUNTEERS	2,837
義工服務總時數 TOTAL VOLUNTARY HOURS	25,013

會員 MEMBERSHIP

有效會員人數 NUMBER OF ACTIVE MEMBERS	1,182
累積會員人數 ACCUMULATED NUMBER OF MEMBERS	18,921

傳媒報導 MEDIA REPORTS

照顧者 CARER	22	其他 OTHERS	4
精神健康 MENTAL HEALTH	3	總數 TOTAL	46
關注家暴 DOMESTIC VIOLENCE	17	合作企業 JOINT VENTURE	34

ORGANISATION Chart



隨著香港婦女中心協會有限公司成立，本會逐步將香港婦女中心協會名下的資產、服務中心、各項服務及計劃等進行轉移，最後一項服務的轉移工作已經開展。相較於社團註冊，以「公司法」註冊對於企業管治方面有一定要求，當中包括完善管治架構、增加財政透明度及可持續性、加強風險管理等。為達到公司註冊要求，本會無論顧問委員會、執行委員會、管理層或行政人員均已作好準備，以維持本會的管治效率及能力。

With the establishment of HKFWC Ltd., we gradually transferred the assets, service centres, various services and plans under the name of the Hong Kong Federation of Women's Centres to the corporation limited. The transfer of the last service project has already begun. Unlike organization registration, company registration has certain requirements for corporate governance, including improving the governance structure, increasing fiscal transparency and sustainability, and strengthening risk management. To meet the requirements of company registration, the Advisory Committee, Executive Committee, management and administrative staff of the Federation have made preparation to enhance our governance efficiency and capabilities.

顧問委員會 2022 ADVISORY BOARD

名譽會長 Hon President
名譽副會長 Hon Vice-president
名譽法律顧問 Hon Legal Advisor
名譽顧問 Hon Consultants

林翠華教授 Professor Lam Chiu-wa, Linda
陳彥琳女士 Ms Chan Yin-lam, Alvina
洪珀姿女士 Ms Hung Barbara Anne
王秀容女士 Ms Wong Sau-yung, Linda
方敏生女士 Ms Fang Meng-sang, Christine
白嘉露教授 Professor Carole J. Petersen
楊東鈴女士 Ms Young Dong-ling, Cecilia
方曼煥女士 Ms Fong Man-ying
紀佩雅女士 Ms Puja Kapai
吳如花女士 Ms Ng Yu-fa, Esther
陳瑜博士 Dr Chan Yu
卜福農先生 Mr Pok Fook-sun
黃浩強先生 Mr Danny Wong
梁冠妮女士 Ms Wiwin Leung

資訊科技顧問 IT Advisors

執行委員會 2022 EXECUTIVE COMMITTEE

主席 Chair
副主席 Vice Chair
名譽秘書 Hon Secretary
名譽司庫 Hon Treasurer
委員 Members

陳翠琼博士 Dr Chan Chui-king, Liliane
張詩琪博士 Dr Cheung Sze-ki, Daphne
招璞君博士 Dr Chiu Pok-kwan, Patricia
藍宇喬女士 Ms Lam Yu-kiu, Rita
葉永麗女士 Ms Young Wing-lai, Geraldine
石海慧女士 Ms Shek Hoi-wai, Fiona
謝衍彤女士 Ms Char Hin-tung, Natalie
盧家詠博士 Dr Lo Ka-wing, Sally

執行委員會負責監督本會事務，遵照本會之《章程細則》內闡明的權力，指導本會的發展方向及為機構決策機制。執行委員會按本會章程由不少於四人及不多於十一人的非受薪人士擔任，委員由本會選舉會員於周年大會中選出。委員任期為一年，當任期屆滿，可再次由基本會員在週年大會上推選連任。

The Executive Committee, the HKFWC's governing body, is responsible for monitoring the businesses of the HKFWC. It formulates directions for the Federation in accordance with the authorities as stipulated in the Articles of Association in pursuing the HKFWC's vision, mission and objectives.

The Executive Committee shall consist of no less than 4 and not more than 11 non-remunerated members elected at Annual General Meetings by the Voting Members of the HKFWC. The Executive Committee members shall hold office for one year but are eligible for re-election as Executive Committee members at the Annual General Meeting when their term expires.

內務委員會 INTERNAL DEVELOPMENT SUBCOMMITTEE

當然委員	Ex-officio	張詩琪博士	Dr Cheung Sze-ki, Daphne
委員	Members	陳翠琼博士	Dr Chan Chui-king, Liliane
		葉永麗女士	Ms Young Wing-lai, Geraldine
		陳美琪博士	Dr Vicky Lee
職員	Staff	總幹事	Director
		服務督導	Service Supervisors
		行政及人事主任	Admin & HR Administrator

外務委員會 EXTERNAL DEVELOPMENT SUBCOMMITTEE

當然委員	Ex-officio	陳翠琼博士	Dr Chan Chui-king, Liliane
委員	Members	黃玉雲女士	Ms Ng Gaik-hoon, Evelyn
		盧家詠博士	Dr Lo Ka-wing, Sally
		招璞君博士	Dr Chiu Pok-kwan, Patricia
職員	Staff	總幹事	Director
		機構發展部	Development Team

財務委員會 FINANCE SUBCOMMITTEE

召集人	Convenor	謝衍彤女士	Ms Char Hin-tung, Natalie
委員	Member	藍宇喬女士	Ms Lam Yu-kiu, Rita
職員	Staff	總幹事	Director
		財務主任	Finance Administrator

籌募及社會企業委員會 FUNDRAISING & SOCIAL ENTERPRISE SUBCOMMITTEE

召集人	Convenor	石海慧女士	Ms Shek Hoi-wai, Fiona
委員	Members	藍宇喬女士	Ms Lam Yu-kiu, Rita
		招璞君博士	Dr Chiu Pok-kwan, Patricia
		陳榮發先生	Mr Chan Wing-fat, Alex
		陳彩英女士	Ms Chan Choi-ying, Virginia
職員	Staff	總幹事	Director
		服務督導	Service Supervisors
		機構發展部	Development Team
		社會企業代表	Representative of Social Enterprise

服務發展委員會 SERVICE DEVELOPMENT SUBCOMMITTEE

召集人	Convenor	陳翠琼博士	Dr Chan Chui-king, Liliane
委員	Members	羅櫻子女士	Ms Law Ying-tsz, Clara
		藍宇喬女士	Ms Lam Yu-kiu, Rita
		區結蓮女士	Ms Au Kit-lin
		吳子慧女士	Ms Ng Tse-wei
		鄭淑貞女士	Ms Cheng Shuk-ching, Dora
職員	Staff	總幹事	Director
		服務督導	Service Supervisors
		機構發展部	Development Team

資訊科技工作小組 INFORMATION TECHNOLOGY TASK FORCE

召集人	Convenor	陳翠琼博士	Dr Chan Chui-king, Liliane
委員	Members	卜福晨先生	Mr Pok Fook-sun
		黃浩強先生	Mr Danny Wong
		梁冠妮女士	Ms Wiwin Leung
職員	Staff	總幹事	Director
		行政及人事主任	Admin & HR Administrator
		機構發展部	Development Team
		服務單位代表	Representatives of Service Units

附屬委員會及專案小組 SUBCOMMITTEES & TASK FORCE

執行委員會轄下共成立了五個附屬委員會及一個專案小組，包括內務委員會、外務委員會、財務委員會、籌募及社會企業委員會、服務發展委員會及資訊科技專案小組，2021-2022年度共有10位委員。各委員會按其任命及權責章則，負責指導和帶領管理層管理不同服務範疇的工作，並向執行委員會匯報和推薦通過相關的議決案。

There are five subcommittees and a task force under the Executive Committees, including Internal Development Subcommittee, External Development Subcommittee, Finance Subcommittee, Fundraising & Social Enterprise Subcommittee, Service Development Subcommittee and Information Technology Task Force. The Subcommittees assist the Executive Committee in the governance of different areas of work of HKFWC, in accordance with each Committee's Term of Reference. In 2021-2022, there were in total of 10 Subcommittee members. The Subcommittees report and make recommendations to the Executive Committee for consideration and endorsement.

內部管理 INTERNAL CONTROL

本會一直關注於加強內部管理，確保機構管治、有效管理。執行委員會要求管理層建立內部管理制度，附有適當的政策及程序，以確保服務有效運作，當中包括物資及服務提供者的採購申請程序、員工守則、文件管理政策、資訊科技保安指引、環保政策、資產管理、盤點、內部審計等。管理層亦需於每次執行委員會會議時提交工作及財務報告，以及引入風險管理系統及全面遵守法規。透過該等內部管理制度，管理層能夠適時向執行委員會，以及附屬委員會提供充份的管理及財務資訊，以便委員會制定政策及作出決定。

本會尤其著力於：
遵守本會章程細則的規定；
為支援本會工作的各個附屬委員會確定適當的權責章程；
為所有級別的員工制定適當的職責說明

內部管理制度的改善過程將會持續進行。管理層正審核現有政策，從而進一步改善內部管理，其中包括財務管理、人事管理、資訊科技保安等方面的政策，確保適當的授權，避免利益衝突，有效的資源分配。

We are always committed to enhance internal supervision to ensure effective management of the Federation. The Executive Committee has demanded the senior management to establish an internal supervision mechanism, with suitable policies and procedures, to ascertain effective operation, including the procurement application procedure of suppliers and service providers, staff manuals, document management policy, information technology security regulation, environmental policy, property management, inventory taking, and internal auditing. The senior management should also submit work and financial report in every Executive Committee meeting, introduce a risk management system and completely comply with regulations. Through this internal supervision mechanism, the senior management can provide the Executive Committee and its subcommittees with sufficient management and financing information, to foster policy enactment and decision making.

We are dedicated to:
Complying with the provisions listed out in the Articles of Association of HKFWC
Ensuring suitable right and liabilities regulations for the subcommittees
Creating appropriate responsibility manual for different levels of staff

The optimisation procedure of the internal supervision mechanism will be ongoing. The senior management is reviewing the existing policies for further improvement, including policies concerning financial management, human resources management and information technology security, to ascertain suitable authorisation, avoid conflicts of interests, and allocate resources effectively.

員工人數 NUMBER OF STAFF

全職 FULL-TIME	64
半職 HALF-TIME	10
兼職 PART-TIME	214
TOTAL	288

外部審核 REVIEWS BY EXTERNAL PARTIES

外部人員包括監管機構及資助者，會定期審核本會的績效，確保內部管理制度符合其標準。本會於2021-22年度已委任華強會計師事務所為本會的外聘審核機構，為本會編制經審核的財務報告，供年度周年大會批核。另外，本會亦會呈交年度報告予各服務的資助機構，以讓資助機構掌握資源的運用符合他們的要求，當中包括但不限於香港公益金、賽馬會慈善信託基金、社區投資共享基金、平等機會委員會等等。

The external parties, including regulators and sponsors, will review the performance of our federation regularly to ensure that our internal supervision system can meet its standard. In the year of 2021-2022, we have appointed LKY China as our external auditing firm. They will compile an audited financial report for the approval of the annual general meeting. Furthermore, we will also submit the annual report to sponsors of our services, so that they can know that how we used our resources, including but not limited to Hong Kong Community Chest, Jockey Club Charities Trust, Community Investment and Inclusion Fund, and Equal Opportunities Commission, etc.

符合法規要求 STATUTORY COMPLIANCE

本會嚴格遵守法定要求並格遵相關監察法規，以下列舉重要部分供參考。（按筆劃排序）

We have strictly complied with statutory requirements and diligently observed associated regulatory requirements. Some important examples are listed below for information.

《公司條例》(第622章)

Companies Ordinance (Cap 622)

《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法》

The Law of the People's Republic of China on Safeguarding National Security in the Hong Kong Special Administrative Region

《幼兒服務條例》(第243章)

Child Care Service Ordinance (Cap 243)

《合作社條例》(第33章)

Co-operative Societies Ordinance (Cap 33)

《防止賄賂條例》(第201章)

Prevention of Bribery Ordinance (Cap 201)

《性別歧視條例》(第480章)

Sex Discrimination Ordinance (Cap 480)

《個人資料(私隱)條例》(第486章)

Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap 486)

《消防條例》(第95章)

Fire Services Ordinance (Cap 95)

《家庭崗位歧視條例》(第527章)

Family Status Discrimination Ordinance (Cap 527)

《強制性公積金計劃條例》(第485章)

Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Cap 485)

《最低工資條例》(第608章)

Minimum Wage Ordinance (Cap 608)

《殘疾歧視條例》(第487章)

Disability Discrimination Ordinance (Cap 487)

《種族歧視條例》(第602章)

Race Discrimination Ordinance (Cap 602)

《僱傭條例》(第57章)

Employment Ordinance (Cap 57)

《職業介紹所規例》(第57章)

Employment Agency Regulations (Cap 57)

與持份者的關係 RELATIONSHIP WITH STAKEHOLDERS

僱員 Employees

本會向來與同工保持良好關係，並會提供平台予同工表達訴求及意見，讓本會可以做得更好，更關愛同工。

We keep good relationships with all our employees and have provided a platform for them to express their needs and opinions which can help the HKFWC do better.

供應商 Suppliers

本會參考了廉正公署為非政府組織及社會企業製作的一系列防貪實務守則，制訂了一套公正、公平和透明的採購程序。任何參與採購和審批工作的委員會委員和同工都必須申報利益及申報與供應商的關係，有利益衝突或潛在利益衝突的委員或同工須避免參與相關的採購程序。

We referenced ICAC's series of the anti-corruption code of conducts for NGOs and social enterprises, and have formulated a set of fair, just and transparent procedures in the procurement processes. Any committee member or staff member who is involved in procurement and approval of procurement exercises are required to declare any conflict of interest and any relationship with the suppliers concerned. Committee members or staff with conflict or potential conflict of interest will be excused from the particular procurement processes.

其他持份者 Other stakeholders

本會一直加強和促進與政府部門、信託和基金、企業、學術機構、服務使用者、義工、會員和其他非政府組織等不同持份者的合作和夥伴關係，以產生協同效應和加強社會影響。

We have been strengthening and fostering collaborations and partnerships with different stakeholders such as government departments, trusts and foundations, corporates, academic institutes, service users, volunteers, members, and other non-government organisations to create synergy and maximize social impact.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

and Energy Conservation Measures

作為一間推動可持續發展的機構，我們一直鼓勵同事在進行採購或籌辦活動時，考慮以耐用物品取代一次性物品、使用可再生物料及可回收物料作為活動物資，以減輕對環境的負荷，及以電子方式取代紙本的宣傳模式，以減少印刷宣傳物品等等，期望可以減少資源消耗。同時，我們亦推動可持續發展的理念扎根於社區，以婦女作為媒介的可持續發展服務計劃，一同推廣減廢回收及綠色生活。

對內方面，我們亦正在檢視目前的行政程序，期望可以盡量減少紙本文件，長遠希望建立無紙的工作間。我們未來將進一步推動可持續發展模式，並適時檢討環保指引的成效及內容，同時將納入更多可持續發展的措施，為地球出一分力。

As an organization that promotes sustainable development, we have been encouraging our colleagues to consider replacing disposable items with durable ones, using renewable and recyclable materials as event materials to reduce the burden on the environment, as well as replacing paper-based publicity with electronic means to reduce printing of publicity materials, etc., in the hope of reducing the consumption of resources when making purchases or organizing activities. At the same time, we also promote the concept of sustainable development in the community, utilizing the community of women as the medium of sustainable development service programs, together to promote waste reduction and recycling and green living.

Internally, we are also reviewing our current administrative procedures with a view to minimizing paper documents and establishing a paperless workplace in the long run. In the future, we will further promote the sustainable development model and review the effectiveness and content of the environmental guidelines in a timely manner, and at the same time, we will incorporate more sustainable development measures in order to do our part for the planet.

對未來的不穩定因素作出的風險評估

RISKS AND UNCERTAINTIES

政府政策及社會變化 Government Policies and Social Changes

本會定期進行檢討及評估，更新內部政策及指引，確保符合所有的政府政策，並回應不斷變化的社會環境。受新型冠狀病毒疫情影響，本會配合政府設立針對業務處所的第599F章和群組聚集的第599G章規例，按疫情發出限聚令及社交距離措施調整服務安排，並即時調整服務安排以保障同工及服務使用者，以減少社區傳播的風險。

We regularly review and evaluate, update internal policies and guidelines to ensure they comply with all government policies and respond to the ever-changing social environment. Due to the impact of the pandemic, in compliance with the government's Chapter 599F for business premises and Chapter 599G for group gatherings, we have issued gathering restrictions and adopted social distancing measures according to the pandemic situation. We have immediately adjusted our service arrangements to ensure the safety of staff and service users and adjusted the service arrangement to reduce the risk of infection in the community.

財務穩定性 Financial Stability

由於我們並非政府的恆常資助機構，因此我們一直嚴格控制開支，開源節流，並設有財務委員會負責審視本會的預算及開支項目，以確保各項目資源用得其所，同時為本會作風險管理並向執行委員會建議。

新型冠狀病毒疫情持續期間，我們參與了創新科技署的「遠距營商計劃」，在本會網頁上增設網上銷售平台及網上支付工具，拓闊了本會社會企業的销售途徑。同時，該網上支付工具亦可用於網上捐款，令善長可以更容易捐款。

As a non-subsided organization, we have always been strictly controlling our expenditure. To ensure the proper use of resources for each project, manage risks, and make communications to the Executive Committee, we have set up a Finance Subcommittee to review our budget and expenditure items.

During the outbreak of COVID-19, we participated in the Distance Business Programme offered by the Innovation and Technology Commission to set up an online sales platform and an online payment gateway on our website, which broadened the sales channels of our social enterprises. At the same time, the online payment tool can also be used for online donations, making it easier for donors to make donations.

營運效率、安全和風險 Operational Efficiency, Safety, and Risks

隨著公共衛生的考慮，我們制定疫情下的服務指引，讓員工在安全的環境下工作，當中包括訂立防疫物資儲備數量，進行不同服務所需的防疫要求，同時要求所有服務需就緊急公共衛生事件作出預備安排。我們為盡可能減少因疫情而造成的服務影響，亦鼓勵同事使用視像軟件舉辦網上活動，讓服務使用者即使在「社交隔離」期間仍可以表達意見，避免服務中斷。

With public health in mind, we have developed service guidelines during the pandemic to enable staff to work in a safe environment, including setting the stock levels of anti-outbreak supplies, the epidemiological requirements for different services, and emergency response mechanism for different sources or programs. We also encouraged our colleagues to use tele-conferencing to organize online activities, so that service users could express their opinions even during the "quarantine or isolation" period and avoid service interruptions.

服務報告

SERVICE Report

COUNSELLING and Legal Support

輔導及法律支援項目受惠人次

TOTAL NO. OF ATTENDANCES OF COUNSELLING & LEGAL SUPPORT

7,490

婦女求助熱線來電

CALLS OF WOMEN'S HELPLINE

6,921

婦女緊急援助基金及公益金及時雨基金支援總金額

TOTAL AMOUNT OF WOMEN'S RELIEF AND SUPPORT FUND AND THE COMMUNITY CHEST RAINBOW FUND

HKD 200,500

輔導及法律支援

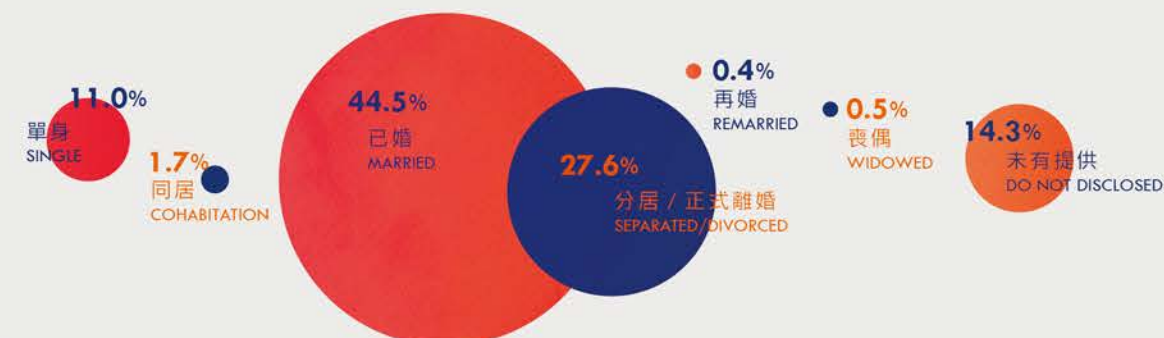
服務使用者年齡分佈

AGE DISTRIBUTION OF COUNSELLING & LEGAL SUPPORT



服務使用者婚姻狀況

MARITAL STATUS OF COUNSELLING & LEGAL SUPPORT



婦女求助熱線及輔導服務求助問題類別

TOPIC OF ENQUIRY OF WOMEN'S HELPLINE
and COUNSELLING SERVICE

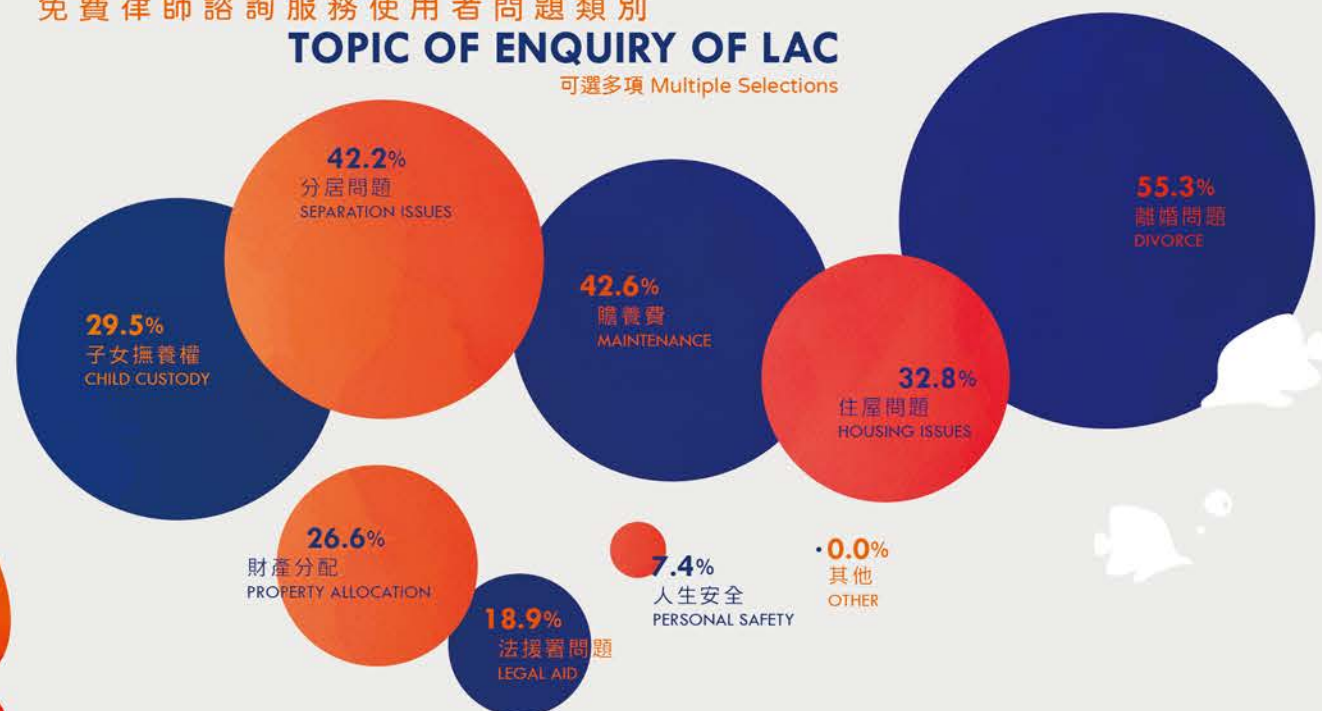
可選多項 Multiple Selections



免費律師諮詢服務使用者問題類別

TOPIC OF ENQUIRY OF LAC

可選多項 Multiple Selections



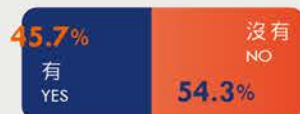
輔導服務求助者受虐情況

TYPES OF ABUSE OF
COUNSELLING SERVICE

可選多項 Multiple Selections



輔導服務求助者是否曾被虐待

HISTORY OF ABUSE OF
COUNSELLING SERVICE輔導服務求助者的人生安全
TYPES OF ABUSE OF
COUNSELLING SERVICE

自殺傾向 Commit Suicide



「我都認真搵唔人幫手，但係身邊有一個社工或專業人士，話比我知呢d資訊(法律資訊)，所以都唔知點好。」
"I was also considering seeking help, but there was no social worker or professional around me who could provide me with legal advice, so I didn't know what to do."

「我身邊冇人可以支持到我，甚至話我做嘅嘢係錯，覺得我(離婚)係唔啱。」
"There's no one to support me. Some people even say what I did was wrong. They just think getting a divorce isn't right."

「如果我報咗警，警察就會拉人，或者判佢有罪，佢(丈夫)屋企人就會有人照顧，我亦都會破壞咗呢個屋企，所以忍住先。佢(丈夫)好多時間到我一文不值，甚至變本加厲，但係我都忍一忍先，因為之前真係唔知可以點，好無助。」

"If I call the police, they will arrest and convict my husband. And no one will take care of his family and I'll tear this family apart. He (my husband) often made me feel worthless but I had to put up with it first. I didn't really know what to do back then, I felt so helpless."

A女士
MS. A
化名
Pseudonym

婦女在面對婚姻困難及法律問題時，往往都顯得十分無助。婦女一方面受制於家庭的傳統觀念，成為了必然的照顧者，被加諸維繫家庭的責任，因此即使面對婚姻問題、家庭暴力都會選擇啞忍，不希望成為家庭的破壞者；另一方面，她們可能缺乏法律或相關的專業知識而不知所措。本會提供一系列輔導及法律支援服務，讓婦女在面對婚姻、家庭或其他生活問題時求助有門。

婦女中心自1981年5月起開始「婦女求助熱線」服務，熱線服務現時由香港公益金資助，由68位經過嚴格培訓及通過實習的熱線輔導員，分別於早、午及晚三個時段為有需要的求助者提供電話輔導服務。即使在疫情期間，婦女求助熱線仍然持續服務，本年度共接獲6,921個來電，當中包括新個案、舊個案、代問個案及常客個案，來電數字與去年增加近一千個（16%）。

另外，由1992年首創為受婚姻困擾婦女而設的「免費律師面見諮詢服務」，在本年度為244位婦女提供專業法律諮詢服務及情緒舒緩支援服務。共有50位義務律師及36位朋輩輔導員參與。

本年度有29位熱心婦女參與於熱線及朋輩輔導員培訓及實習，然後學以致用，幫助更多受婚姻問題困擾的婦女解困。

我們為115位有需要的婦女提供一對一輔導服務，以及開設了14個互助支援小組，組員多為已婚人士，她們從中得到情緒支援、社區資源轉介、家庭暴力及精神健康支援、自殺個案處理等。

本會設立婦女緊急援助基金，為面對家庭突變而未能維持基本生活，又未獲其他基金支援的婦女提供臨時經濟援助，以助她們解決燃眉之急。基本有賴捐款者慷慨支持，讓婦女可以應付三餐溫飽、辦理離婚文件等的緊急開支。本會在本年度成為了公益金及時雨基金的批核機構，為身陷困境的家庭和婦女提供迅速的短期過渡援助。上述兩個基金在本年度共批出港幣200,500元。

In the face of marital difficulties and legal issues, women are always helpless. On the one hand, they are bound by the traditional norm of family and become the inevitable carer. They have been obliged to maintain the family, so even when they face marital problems and domestic violence, they remain silent to avoid being "destroyers of the family". On the other hand, they feel helpless as they lack legal knowledge. We offer counselling and legal support services to help women with marital, family, and other life issues.

Since May 1981, the HKFWC has been operating a Women's Helpline, which is currently funded by the Community Chest of Hong Kong, with 68 well-trained and practised helpline counsellors providing telephone counselling services to those in need during the morning, afternoon, and evening sessions. Even during the epidemic, the Women's Helpline continued to provide services. This year, 6,921 calls were received, including new cases, old cases, proxy cases, and regular cases, up by nearly 1,000 calls (16%) compared to last year.

Furthermore, the "Free Legal Advice Clinic", which was first formed for women with marital problems in 1992, has offered professional legal advice and emotional support to 244 women this year. A total of 50 volunteer lawyers and 36 peer counsellors participated in the service.

This year, 29 women participated in helpline and peer counsellor training and practicum and put their learning into practice to help more women with marital problems.

We offered one-on-one counselling services to 115 women in need. We set up 14 support groups for married women, offering emotional support, community resource referrals, domestic violence and mental health support, suicide case handling, and so on.

We have set up the Women's Relief and Support Fund to offer temporary financial assistance to women unable to make ends meet due to sudden family changes and who are not supported by other funds. Thanks to the generous support of our donors, women can pay for emergency expenses such as food and clothing and divorce papers. During the year, we have become an approving agency for the Community Chest Rainbow Fund, which provide quick and short-term transitional assistance to families and women in need. HK\$200,500 was granted from the two funds abovementioned this year.

EMPLOYMENT Support

就業支援項目總受惠人次

TOTAL NO. OF ATTENDANCES OF EMPLOYMENT SUPPORT

17,010

社會企業總收入

TOTAL INCOME OF SOCIAL ENTERPRISES

HKD 1,162,297 (+HKD567,195.3 / 2020/21)

本會致力推動婦女就業，讓需要兼顧照顧家庭的婦女可發揮興趣，裝備自己，重投職場，甚至發展個人的事業，提升經濟自主。本會提供多元化的就業支援，由社會企業、手作工藝創業、就業轉介、僱主網絡以至婦女友善職場等，期望多面承托婦女就業需要，給予婦女有選擇的空間。

We are dedicated to promoting women's employment so that women who need to care for their families can explore their interests, equip themselves, rejoin the workplace, or even develop their businesses to enhance their economic autonomy. We offer comprehensive employment support, from social enterprises, handicraft start-ups, job referrals, and employer networks, all the way to women-friendly workplaces. We hope to support women's employment needs in many ways so that they can have the ability to choose.

社會企業 SOCIAL ENTERPRISES

由香港賽馬會慈善信託基金資助的「賽馬會「伴妳飛」婦女就業創業計劃」繼續以三個社會企業品牌支援婦女就業，包括：

Sponsored by Jockey Club Charities Trust, Jockey Club NOW Plus Project – New Opportunities For Women In Career Development continues to support women's employment via its three social enterprise brands, namely:

提供長者家居照顧服務的
offer elderly homecare services

愛耆跡
一站式長者家居照顧服務



推廣婦女手作產品的
promote women's handmade products

sis works
姊妹工房



提供活動統籌服務
(大妗姐和花藝等)
offer event coordination services
(such as wedding planning and floral design)

好時光
Timeology



截至2022年3月31日，三個社會企業項目有74名兼職員工，年度總收入為港幣1,162,297元，扣除本會必要行政支出後，全數給予婦女，每名參與的婦女平均收入逾港幣15,700元，務求更貼近社區需要及婦女友善的工作環境。

As of 31st March 2022, the three social enterprise projects have 74 part-time employees with a total annual income of HK\$1,162,297, all earned by women as income earnings after deducting the necessary administrative expenses of the HKFWC. Each woman who has participated earned over HK\$15,700 on average to meet the community's needs better and foster a women-friendly work environment.



創業及就業支援

ENTREPRENEURSHIP AND EMPLOYMENT SUPPORT

除了社會企業外，由香港交易所慈善基金資助的「女創平等：婦女創業計劃」為九龍區婦女提供另一個創業之路，為婦女提供多元化的創業培訓課程，讓婦女一步步將自己的手作化為商品，過程中全由婦女自主決定。由香港公益金支持的「共建婦女職場新動力」（別稱「友職可尋」），以「兒童照顧行業」為主線，提供一條龍培訓及就業支援。計劃培訓基層婦女成為幼兒照顧及兒童遊戲小組助理，並為她們提供相關及彈性的工作機會。同時連結不同僱主，推動企業提供婦女友善工作職位及完善事業階梯，如彈性上班時間、職位共享、家庭照顧假等。

Apart from social enterprises, the "Step It Up for Gender Equality: Project to Enhance Economic Empowerment of Women", funded by the HKEX Foundation, provides women in Kowloon with a new way to start a business. The project offers a wide array of entrepreneurship training courses, which allow women to turn their handicrafts into products step by step. In the process, women can make autonomous decisions. Supported by The Community Chest of Hong Kong, "Co-creating Women Workplaces" offers one-stop training and employment support with the "child care industry" as the primary focus. The project trains grassroots women to become childcare and playgroup assistants and provides them with relevant and flexible job opportunities. The project also links up with employers and encourages them to provide women-friendly jobs and improve women's career ladders, such as flexible working hours, job sharing, family care leave, etc.

照顧支援金

CAREGIVING SUPPORT GRANTS

基層婦女難以尋找替代照顧，這成為妨礙她們外出工作的障礙。婦女中心獲周大福慈善基金資助，推展「心深連動」基層家庭支援金，資助婦女因外出工作而要支付的替代照顧費用。計劃由香港婦女中心協會、啟愛共融社區中心及香港社區組織協會聯手於深水埗區營運，本年度「心深連動」共支援54個家庭，總支援金額為港幣128,761.2元。

Grassroots women always need help finding alternative care for their families, discouraging them from working outside the home. With the support of the Chow Tai Fook Charity Foundation, the Women's Centre launched the "Heart-to-heart Grassroots Family Support Fund" to subsidise the cost of alternative care for women who have to work outside the home. Co-operated by the HKFWC, J Life Foundation Limited, and Society for Community Organization in Sham Shui Po District, the project has supported 54 families this year, with a total support amount of HK\$128,761.2.

婦女分享

PARTICIPANT'S SHARING

KAY

「賽馬會伴妳飛婦女就業創業計劃」創業課程參加者
Participant of Jockey Club NOW Plus Project – New Opportunities for Women In Career Development

Kay 於2021年參加「賽馬會伴妳飛婦女就業創業計劃」，最初是為了承繼爸爸在的海味店工作而參與，在創業課程中的10個課堂上，不同專業導師及創業家講授創業知識和技巧，她學習到銷售、宣傳等技巧，對海味及中藥的興趣也有所增加。

Kay joined the Jockey Club NOW Plus Project in 2021. At first, she joined the training program to succeed in her father's dried seafood business. During the ten classes of the entrepreneurship program, different professional instructors and entrepreneurs taught her knowledge and skills to start a company. She has acquired skills such as sales and promotion; and has become more interested in dried seafood and Chinese medicine.

計劃在課程後提供的實踐機會，包括市集及於畢業禮在台上演講都十分有用。她現時經營海味生意，同時與在課程認識的志同道合姊妹創辦社企「故事媽媽」，繼續發揮婦女力量，服務社區中的家庭。

The hands-on opportunities offered after the course proved to be very useful in markets and giving a speech on stage at the graduation ceremony. She is now running a dried seafood business and has started a social enterprise, Story Stage, with like-minded fellow groupmates she met in the program, to continue to serve families in the community.

CARER'S Support

照顧者支援項目受惠人次

TOTAL NO. OF ATTENDANCES OF CARER'S SUPPORT PROJECTS

43,306 (-7,390 / 2020/21)

託兒及課餘託管受惠人次

NO. OF ATTENDANCES OF CHILDCARE AND AFTER-SCHOOL CARE

14,811 (+9,532 / 2020/21)

據統計，全港有多達65萬名照顧者，照顧老幼傷健等不同的對象，而九成的照顧者都是婦女。傳統的家庭角色分工觀念，令女性往往成為大家想當然的家庭照顧者。香港婦女中心協會認為，沒有人是天生的照顧者，我們關注婦女照顧者因社會性別定型而面對的生活處境，並提供支援及賦權項目，以回應照顧者的需要。

According to statistics, as many as 650,000 carers in Hong Kong take care of different care recipients, such as the elderly, the young, and the disabled. 90% of these caregivers are women. The traditional division of roles in the family has made women the natural caregivers. Hong Kong Federation of Women's Centres believes that no one is born to be a caregiver. We are concerned about the gender stereotypes that women caregivers face, and we provide support and empowerment programs to address the needs of caregivers.

本會共有 7 個以照顧者為本的服務計劃 WE HAVE 7 CARER SUPPORT PROGRAMS

社區投資共享基金資助的「單飛不孤單—北區跨界別單親婦女互助網絡」，通過「社、福、商、醫」的協作模式，以舒緩單親婦女的身、心、社健康為介入點，推動建立單親婦女互助網，服務2,835人次

You're Not Alone: Cross-sectoral Support Network for Single Mothers in North District

Funded by the Community Investment & Inclusion Fund, this Project focused on their holistic health via cross-sector collaboration, including various professionals of social welfare, community groups, businesses and health, building a mutual help network among single women, and has served 2,835 attendances so far.

單飛不孤單

北區跨界別單親婦女互助網絡

You're Not Alone

Cross-sectoral Support Network for Single Mothers in North District



社區投資共享基金資助的「護寶村莊：跨界別兒童照顧者社區網絡」，培訓婦女成為「社區媽媽」以於粉嶺建立兒童照顧者的支援網絡及聚腳點，服務5,309人次

Guarding Angels: Cross-sectoral Support Network for Child Carers

Funded by the Community Investment & Inclusion Fund, this Project offered training to homemakers in Fanling to build a support network for child carers, and has served 5,309 attendances.

社區投資共享基金資助的「顧·網通」- 一站式全方位支援照顧者協作平台」，通過「協同創效」的模式，建構共同行動的協同創效平台，凝聚大埔區內的持分者及善用他們在區內已建立的網絡基礎，以建立照顧者支援網絡，服務2,225人次

Care Neighbourhood Network (CNN) - The All-in-One Carer Support Platform

Funded by the Community Investment & Inclusion Fund, this Project established a co-creation platform through a collective impact model to bring together stakeholders in Tai Po and leverage their established network base in the District to build a carer support network, and has served 2,225 attendances.



賽馬會慈善信托基金資助的「賽馬會「照顧達人」計劃」，為照顧者提供生涯規劃服務，並發展「安護員」人本照顧護理課程，助照顧者建立第二人生，服務2,394人次

Jockey Club "All Brilliant Carers" Project

Funded by the Jockey Club Charitable Trust, this Project offered career planning services for carers and a Well-being Coordinator People-oriented Care program to help carers build a second life. This Project has served 2,394 attendances.

平等機會委員會資助的「照顧者的日與夜 - 支援照顧者社區教育計劃」，冀從公眾認知中確立女性照顧者為家庭和社會作出的無形貢獻，並通過公眾教育，增加照顧者在群體、家庭及社會中的認受性，營造照顧者友善的社區環境，服務2,000人次

Community Education for Supporting Carers in Hong Kong

Funded by The Equal Opportunity Commission, the project aimed to promote the intangible contributions of female caregivers to families and society, and to increase the recognition of caregivers in families and society through public education, creating a caregiver-friendly community environment. This Project has served 2,000 people.

深水埗區議會撥款推行的「照顧在「深」間：社區照顧計劃」，以喘息照顧券模式為深水埗區照顧者提供喘息體驗，服務590人次

Carer Voucher Pilot Project in Sham Shui Po

Funded by Sham Shui Po District Council, this Project provided respite experience for carers in Sham Shui Po with a respite care voucher model. It has served 590 people.



與社會福利署合作的「照顧者咖啡室」及網上照顧者咖啡室，為深水埗區、南區、大埔及新界北區的照顧者提供一個喘息空間，讓照顧者可以「抖一抖」，同時提供照顧資訊及不同類型的喘息活動，並培訓朋輩照顧者成為義工，參與咖啡室運作。

Carer Café and the Online Carer Café

In collaboration with the Social Welfare Department, we provided Carer Cafes in Sham Shui Po, Southern District, Tai Po, and New Territories North District as a respite space where caregivers can "take a rest" while we provide care information and different types of respite activities. We also, trained peer caregivers to become volunteers and participate in the café operation.

上述照顧者支援服務旨在協助婦女減輕因照顧工作而承受的壓力。在本年度，各計劃均充分運用在疫情中累積的經驗，舉辦合共737節的多元化網絡及小組活動，當中包括線上減壓工作坊、體育藝術文化活動等，讓婦女藉此放鬆身心。

These carer's support services listed above were designed to help alleviate women's caregiving stress. This year, each project has fully utilized the experience gained during the pandemic and organized a total of 737 sessions of diversified network and group activities, including online stress relief workshops, sports, arts and cultural activities, etc. to help women unwind.



「照顧者咖啡室」廣受照顧者歡迎，這計劃讓照顧者可以暫時放下繁重的照顧工作，享受一絲喘息的空間。今年度開設10間「照顧者咖啡室」，涵蓋港九新界。我們亦舉辦「網上照顧者咖啡室」，讓照顧者及婦女在疫情下在家中亦能享受輕鬆時光。「照顧者咖啡室」服務人次達13,142人。

Highly popular among carers, this program allowed carers to take a break from their heavy caring work and enjoy a moment of respite. This year, ten Carer Cafes have been opened, covering Hong Kong Island, Kowloon, and the New Territories. We also organized the "Online Carer Café", which allowed caregivers and women to enjoy a relaxing time at home during the pandemic. The Carer Café has served 13,142 attendances of service users.

兒童託管服務 CHILDCARE SERVICES

婦女在婚後往往擔當照顧子女的角色，在缺乏足夠支援的情況下，容易形成照顧壓力，很多婦女因此放棄外出工作及發展自己的機會。因此提供靈活、具質素及費用相宜的託兒服務，是本會承托基層婦女就業的主要方向。本會五個服務中心提供八個託兒及課餘託管服務，服務對象涵蓋零至十二歲。

Women often take on the role of childcare after marriage, and without adequate support, many women tend to give up on the opportunity to go out to work and develop themselves due to the tremendous caring pressure. Therefore, flexible, quality and affordable childcare services are the main directions of the HKFWC to support the employment of grassroots women. We have five service centers offering eight childcare and after-school care services for children aged 0 to 12, including:

十分關愛基金資助的賽馬會麗閣中心課後託管服務
Jockey Club Lai Kok Centre after-school care service funded by the Ten Percent Donation Scheme Foundation

十分關愛基金資助的賽馬會太和中心課後託管服務
Jockey Club Tai Wo Centre after-school care service funded by the Ten Percent Donation Scheme Foundation

周大福慈善基金資助，與關注草根生活聯盟合作的社區歇腳點計劃
Take-A-Break Community Space funded by Chow Tai Fook Charitable Foundation and collaborated with Concern for Grassroots Living Alliance

應善良福利基金會資助的賽馬會華富中心課後託管服務及協助婦女就業資助計劃
Jockey Club Wah Fu Centre After School Care Service and Women Employment Assistance Project funded by the Yin Shin Leung Charitable Foundation

愛心褓母託兒服務（互助幼兒中心）
Mutual Help Child Care Centre

社會福利署撥款的加「Fun」寶寶 | 學前兒童課餘託管中心
Fun Fun Babe | After School Care Project for Pre-primary Children, funded by Social Welfare Department

護寶村莊託管配對服務
Guarding Angels: Cross-sectoral Support Network for Child Carers

守望天使北區互助託兒服務
Mutual Help Childcare Service in Sheung Shui



受疫情影響，本會的服務中心一度暫停開放。在限制下為求回應不少父母的託兒需要，本會增設線上課餘託管服務，提供義工線上一對一服務。八個託管計劃在本年度合共服務767名幼童，使用人次達14,811。考慮到社會對託兒需求迫切，我們計劃與不同團體合作，借用地方，拓展本會之託兒服務。

Because of the pandemic, our service centres were once closed. In order to address the need of many parents for childcare services, we have introduced an online after-school care service to provide one-on-one service by volunteers. The eight child care programs have served a total of 767 children with 14,811 visits during the year. In light of the urgent need for childcare, we have also planned to collaborate with various organizations to expand our childcare services through using their premises.

因應「幼兒照顧服務的長遠發展研究」的建議，我們的互助幼兒中心轉型為「加Fun寶寶」學前兒童課餘託管服務，為3至6歲的幼童提供託管服務，並融入EduCare的理念，支援幼童全面成長。

In response to the suggestions made in "Study on the Long-term Development of Childcare Services", our Mutual Help Child Care Centre was transformed into Fun Fun Babe, an after-school care service for pre-primary children aged 3 to 6, and incorporated the concept of EduCare to support the holistic growth of young children.

婦女分享 PARTICIPANT'S SHARING

阿文 (化名) | 照顧者咖啡室使用者
Ah Man (alias), a carer café user

中秋節前夕，同事與兩位義工上門家訪阿文(化名)。阿文幾年前從內地來香港與丈夫團聚，居住在粉嶺區劏房，孩子剛上幼稚園。阿文坦言，在香港人生路不熟，語言不通，丈夫外出上班，疫情期間獨力照顧BB，甚少外出，也沒有相熟的朋友和親人在港。

On the eve of the Mid-Autumn Festival, a co-worker and two volunteers visited Ah Man (alias) at her home. She came to Hong Kong from the Mainland a few years ago to reunite with her husband and lives in a sub-divided flat in Fanling.

The child has just started kindergarten. She is unfamiliar with Hong Kong and does not speak Cantonese. During the epidemic, while her husband went to work, she took care of the baby alone. She seldom went out and had no friends or relatives in Hong Kong.

她的丈夫發覺妻子情緒起伏，於是到婦女中心求助。義工當日建議阿文到附近的教會參加聚會，擴闊社交圈子，也介紹了一些可申請的社區資源。阿文經義工介紹，到婦女中心於粉嶺的照顧者咖啡室。咖啡室義工的熱情招待令她感到很親切，她們一起玩桌上遊戲，做手工藝品，與其他照顧者傾談，還與其他服務使用者相約飲茶。阿文感受到關心和溫暖，表示會繼續上照顧者咖啡室這個聚腳點。

Her husband noticed his wife's emotion was unstable and went to the Women's Centre for help. A volunteer suggested that she attend a church in her neighbourhood to broaden her social circle and introduced some community resources she could apply for. After being introduced by a volunteer, Ah Man went to the Carer Café in Fanling. The café's volunteers made her feel very welcome. They played table games, made crafts, talked to other carers, and met with other service users for tea. Ah Man felt cared for and warm, and said she would continue to visit the Carer Café.

WOMEN Wellness

婦女全人健康項目總受惠人次

TOTAL NO. OF ATTENDANCES OF WOMEN WELLNESS PROJECT

244,366* (+217,779 / 2020/21)*包括網上接觸人數

婦女健康篩查數目

TOTAL NO. OF HEALTH SCREENING

1,976 (-263 / 2020/21)

很多婦女都未必覺察到自己的身心靈狀態，當出現身體症狀時，可能已為時已晚。因此，及早及早察覺精神健康問題，防患於未然，並且為有情緒病或早期精神疾病徵兆的婦女，提供早期介入，甚為重要。

香港婦女中心協會本年度再度獲得香港賽馬會慈善信託基金的資助，與香港大學精神醫學系、新生精神康復會、香港明愛及思覺基金攜手合辦「賽馬會思妍婦女精神健康計劃」第二期，並成立了思妍中心作為思妍計劃的基地。

思妍計劃連同於南區推行的賽馬會「心·呼吸」婦女全人健康計劃，採用身心靈健康問卷調查方式，為1,976位婦女進行評估及篩檢。我們舉辦線上手作工作坊、體驗式活動、分享健康素食飲食法和運動班等，促進婦女關顧個人的身心靈健康。此外，還有自我修復訓練、個人輔導服務、為照顧者而設的放鬆空間、親子培育小組，就業再培訓及工作配對支援服務。

賽馬會「心·呼吸」 婦女全人健康計劃 Jockey Club Project 'SPA' for Women's Wellness

「賽馬會思妍婦女精神健康計劃」及「賽馬會「心·呼吸」婦女全人健康計劃」於2021年4月下旬，於賽馬會華富中心合辦「心靈度假 Soulcation」走過高山低谷的療癒旅程，把婦女在疫境中的故事轉化成藝術品，從展覽中展示疫情對女性處境的影響，同場設工作坊及茶座，讓公眾體驗舒緩身心壓力的方法。

Jockey Club Mental Wellness Project for Women and Jockey Club Project 'SPA' for Women's Wellness co-organized a "soulcation" exhibition in late April, 2021 at the Jockey Club Wah Fu Centre, where women turned their stories during the pandemic into artworks, showcasing the impacts on women of the COVID-19 in the event. There were also a workshop and a café for the public to relieve physical and mental stress.



Many women may not be aware of their mental and physical conditions, and it may be too late when physical symptoms appear. Thus, it is important to detect mental health problems as early as possible to prevent them from happening, and to provide early intervention for women with emotional disorders or early signs of mental illness.

With the support of the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, the Hong Kong Federation of Women's Centres has joined hands with the Department of Psychiatry of The University of Hong Kong, the New Life Psychiatric Rehabilitation Association, and the Caritas & Early Psychosis Foundation to organize the second phase of the Jockey Club Mental Wellness Project for Women and set up the JCOWW Centre as the base of the project.

Together with the Jockey Club Mental Wellness Project for Women, the Jockey Club Project 'SPA' for Women's Wellness in the Southern District, distributed mental wellness questionnaires to 1,976 women to assess their mental health. Online craft workshops, experiential activities, sharing of healthy vegetarian diet, and exercise classes were organized to promote women's care for their physical, mental and spiritual health. In addition, we offer self-healing training, personal counselling services, relaxation space for carers, parenting groups, job retraining, and job matching support services.



賽馬會思妍婦女精神健康計劃 Jockey Club Mental Wellness Project for Women



本會與社會福利署大埔及北區福利辦事處轄下的推廣社區精神健康聚焦小組合作，推出「Cheer嘢直播室」網上直播節目，每集以不同組群為對象，邀請不同界別的社工、物理治療師及服務使用者到場，解構造成精神壓力的原因及減壓方法。直播室觀看人次達213,139次。

除了精神健康以外，身體健康同樣需要重視，婦女經常要扶抱的照顧工作，容易造成身體勞損，加上照顧造成社交孤立，很多婦女缺乏社會資本支援。有見及此，婦女中心憑着傅德蔭基金有限公司的資助，推展「北區姊妹動起來」計劃，以運動作為媒介，連結婦女網絡，促進婦女改善身心靈健康。

In collaboration with the community mental health promotion focus group under the Tai Po and North District Social Welfare Office, we have launched a webcast program called "Cheer Up Live Program". In each episode, social workers, physiotherapists, and service users from different sectors were invited to explain the causes of mental stress and how to reduce stress. The live webcast has been viewed 213,139 times.

Physical health is as important as mental health. Women often have to undertake laborious tasks, which easily leads to physical strain and social isolation after becoming a carer. In light of this, with the support of the Fu Tak lam Foundation, we have launched a project called "Sports Everywhere in North District", which leverage sports as a medium to connect women's networks and foster women's physical and mental health.



Cheer嘢



北區姊妹動起來 - 健康訓練日 戶外地面瑜伽體驗班

婦女分享 PARTICIPANT'S SHARING

阿真

賽馬會「心·呼吸」婦女全人健康計劃參加者
Ah Chun, participant of Jockey Club Project 'SPA' for Women's Wellness

阿真獨自一人照顧長期患病的爸爸，承受不少壓力。她參加了婦女中心的賽馬會「心·呼吸」婦女全人健康計劃，每次的照顧者慢活小組活動，她都會提前十五分鐘到達，自己靜靜地坐在一旁。

在小組裡，大家分享經驗或做手工的時候，她總是表現得不知所措，說自己不擅長，又說自己性格有很多缺陷，很心急。身邊姊妹向她表示欣賞和稱讚，令更投入小組參與。

小組完結後，她與同組的姊妹成為朋友，一起相約參加其他活動，大家很自然地有聊不完的話題，成為彼此分擔壓力的同行者。阿真越來越踴躍參加中心的活動，更成為「照顧者咖啡室」的常客。人也變得愈來愈有自信，願意和其他照顧者分享自己的故事，甚至鼓勵別人。阿真坦言「我真係未試過參加呢啲活動架，初頭我正係想學點樣慢活，點知個活動又幾有趣，真係可以俾我慢落黎。」

生命的改變真的很神奇，由習慣自己一個人獨處到主動和別人分享自己，再慢慢建立個人自信。看見她的成長轉變真的為她感恩！

Ah Chun, participant of Jockey Club Project 'SPA' for Women's Wellness

Ah Chun had to take care of her chronically ill father all by herself and was under a lot of pressure. Luckily, she joined the Jockey Club Project 'SPA' for Women's Wellness and every time there was a carer activity, she would arrive 15 minutes earlier and sit quietly by herself.

When the others were sharing their experience or making handcrafts, she would always act overwhelmed, saying that she's not good at it, and that she had many flaws in her personality. The compliments made by her fellow group mates become her greatest motivation to involve more in the group.

After group activities, she became close friends with her fellow group mates. They met up to attend different activities and had endless conversations. They had become peers who share each other's stress. Ah Chun eventually became more active in participating activities of the Women's Centre and frequently joined the Carer Café. She was more confident and was more willing to share her story with other carers and to encourage others. "I've really never joined these kinds of activities. At first, I just wanted to learn how to slow down. But then the activities were quite interesting and I could really slow down," she recalled.

It is indeed amazing to witness how life changes, from being used to being alone to actively sharing with others and building personal confidence. We are really happy to see her growth.

CONTINUING Learning

持續學習項目總受惠人次

TOTAL NO. OF ATTENDANCES OF CONTINUING LEARNING

84,575

培訓課程參與人次

PARTICIPANTS OF TRAINING CURRICULUM

78,934

自1998年起由僱員再培訓局資助，以職場導向的「婦女再就業計劃」，今年度提供241個培訓課程，學員人數達4,693人，服務人次達78,934，讓婦女裝備自己，為重返職場打下強心針。因疫情關係，部分課程採用網上形式進行，以讓更多婦女在社交距離措施下仍可參與。

另外，本會一直推動婦女持續教育工作，當中包括舉辦137個各類型語言、生活技能的興趣班，讓婦女發展自己；4個由勞工及福利局資助的「婦女成人教育計劃」提供持續教育課程；針對資訊科技應用的「婦女IT大使朋輩教學計劃」，包含一對一教授婦女電腦及智能電話應用等。

Since in 1998, the workplace-oriented **Women Re-employment Scheme** has been funded by the Employee Retraining Board. This year, the scheme has offered a total of 241 training courses, with 4,693 trainees and 78,934 attendances, to equip women for re-entry into the workplace. Due to the pandemic, some of the courses were conducted online so that more women could participate despite the social distance measures.

Moreover, the HKFWC has been promoting continuing education for women, including organizing 137 interest classes in various languages and life skills for women to develop themselves; four courses under the "**Adult Education Scheme for Women**" funded by the Labour and Welfare Bureau; and the "**Peer IT Project by Women IT Ambassadors**" for information technology applications, which included one-on-one teaching of computer and smart-phone applications for women.

教育及培訓

EDUCATION and Training

GENDER Education

性別教育總受惠人次

TOTAL NO. OF ATTENDANCES OF GENDER EDUCATION

1,340

本會不遺餘力推動性別平等，從性別角度出發，在不同的服務中切入性別角度，從中打破傳統社會中的性別定型。

我們著力於提升服務使用者的性別敏感度，鼓勵她們以性別視角觀察制度上的性別不公義。婦女中心將會整理機構多年來的服務及公眾教育經驗，製作一系列淺白易明的性別教材，推廣性別意識和打破性別定型。

社區伙伴資助本會策動「**堅定的溫柔**」滋養婦女及深化性別視角計劃，這計劃以「自我照顧」、「自我覺察」為主軸。第一個部份是二十位倡議小組的核心成員的內在療癒活動，如「大自然體驗」、「非暴力溝通」工作坊，學習如何更有力量面對新的生命歷程及回應社會改變。計劃中九位倡議小組核心成員分享其推動性別平等及相關的倡議經驗，核心成員亦分享自己由受助者成為支持者的蛻變過程。

「堅定的溫柔」滋養婦女及深化性別視角計劃同同時加強培訓同工在性別分析方面的能力，藉此提升員工的性別意識及梳理經驗。學習課題包括自我照顧，反思自身性別經驗及權力運用等，重塑大家的內在力量。

The HKFWC spares no effort in promoting gender equality. We break gender stereotypes in traditional society by incorporating gender perspectives in different services.

We have been striving to promote the gender sensitivity of our service users and encourage them to recognize gender injustices in the system through a gender perspective. We will compile our years' experience of service and public education to produce a series of easy-to-understand gender education materials to promote gender awareness and break down gender stereotypes.

Partnerships for Community Development have subsidised our **Nourishing Women & Deepening Gender Perspective Project**, which has a focus on self-care and self-awareness. The first part is the participation of 20 core members of the advocacy group in different inner healing activities such as "nature experience" and "non-violent communication" workshops, which taught participants how to face new life experiences and respond to social changes with greater strength. Nine core members of the advocacy group also shared their experiences in promoting gender equality and related advocacy, including how they have turned from a beneficiary to a supporter.

We have also strengthened the training of our Staff in gender analysis in order to enhance their gender awareness and review their experience. They have taken lessons on topics including self-care, reflecting on one's own gender experience and use of power, to reshape the inner strength of themselves.



計劃提供機會，讓婦女從大自然療癒活動中尋回真正的自己，脫離「事務化」及「工具化」，確實地以自己作主體去參與活動。活動亦讓同工和婦女用更平等的心態和做法交流和互動，更人性化的小組運作模式，令彼此的關係更穩固。親近自然的體驗，有助大家更留意性別意識的本質，繼而提升學習動機。不論同工或婦女亦非獨善其身，唯有修復和大自然的關係，才有能力修復和自己內在的關係，以至與團隊成員建立良好的關係。

The Project offers an opportunity for women to find their true-selves through activities in nature, free from "institutionalization" and "instrumentalization". The activities also allowed staff and women to communicate and interact with a more equal and humanized group operating model, which strengthens each other's relationships. Exposure to nature also helped everyone pay more attention to the essence of gender consciousness, and improved their motivation to learn. Neither staff nor women can do it alone. Only by restoring their relationship with nature, can they restore their relationship with themselves and establish good relationships with their team members.

社區參與及倡議

COMMUNITY PARTICIPATION and ADVOCACY

COMMUNITY Participation

社區參與項目受惠人次
TOTAL NO. OF ATTENDANCES OF COMMUNITY PARTICIPATION **41,520**

回收量
RECYCLING **28,100.72** 公斤
KG

都市人的生活方式對地球造成很大負荷，而婦女在推動社區可持續發展方面，有著重要角色及關鍵的作用。婦女用獨特的生活智慧，在社區中推廣可持續發展的概念及惜食文化，為下一代建立綠色、人本及可持續發展的社區和生態環境。

由環境及自然保育基金資助的「好惜食」計劃，繼續於深水埗區回收即將被棄置的蔬果，通過剩食分享，緩減貧窮基層家庭在食物開支方面的壓力，同時將剩食製作成美食，減少浪費。

另外，由環保署策動的綠展義工計劃，於大埔區招募有志認識和實踐減廢回收的婦女成為義工，由她們宣傳乾淨回收，讓綠色生活紮根社區。兩個可持續發展項目於2021/22年度合共回收了28,100.72 公斤食物及回收物，減少浪費。

Urban lifestyles pose a great burden on the planet, and women have a critical role to play in promoting sustainable development in the community. With their unique life wisdom, women can promote the concept of sustainable development and the culture of food conservation, building a green, humanistic, and sustainable community and ecological environment for the next generation.

The **Cherish Food** Project, funded by the Environment and Conservation Fund, continues to collect unsold fruits and vegetables in Sham Shui Po to alleviate the pressure of food expenses of grassroots families and to reduce waste by making leftover food into gourmet food.

In addition, the **GO Volunteer Tai Po**, initiated by the Environmental Protection Department, recruited women in Tai Po who are interested in knowing and practicing waste reduction and recycling as volunteers to promote clean recycling and to make green living take root in the community. In 2021/22, a total of 28,100.72 kilograms of food and recyclables were recovered from the two sustainable projects to reduce waste.



疫情影響各行各業，大量基層打工仔面臨失業，中小企業亦面對經營困難。由周大福慈善基金策動的「社區戶互撐」計劃於2021年7月至12月連結地區機構、基層家庭/長者及區內小商戶，通過資助餐飲券/購物券，為地區經濟注入暖流，讓有需要的家庭得到溫飽，同時支持區內小商戶，給予社區共同協作的機會。第一期成效顯著！而面對第五波疫情，為了回應基層家庭即時需要，陳張敏聰夫人慈善基金、周大福慈善基金、傅德蔭基金、嘉道理慈善基金、嘉里集團、利希慎基金、李錦記家族基金、思源基金會、李國賢基金會、擇善基金會由2022年3月開始聯合策動「社區戶互撐」第二期計劃，婦女中心是執行機構之一，負責大埔區、深水埗區及南區服務。

The pandemic has hit various industries hard and a lot of grassroots workers faced unemployment as a result. Initiated by Chow Tai Fook Charity Foundation, "District-based" Consumption Voucher Scheme has connected local organizations, grassroots families/elderly, and small businesses in the district from July to December 2021. The program injected warmth into the local economy by providing food and shopping coupons to needy families while supporting small businesses in the district. The first phase has achieved significant results! Furthermore, in order to swiftly address the immediate needs of grassroots families during the fifth wave of the pandemic, the Chan Cheung Mun Chung Charity Fund, Chow Tai Fook Charity Foundation, Fu Tak lam Foundation, Kadoorie Charity Foundation, Kerry Group, Lee Hysan Foundation, Lee Kum Kee Family Foundation, Siyuan Foundation, Simon KY Lee Foundation, and Zeshan Foundation jointly initiated the second phase of the "District-based" Consumption Voucher Scheme from March 2022. The HKFWC is one of the implementing organizations, responsible for serving the Tai Po, Sham Shui Po, and Southern District.

ADVOCACY

Carer

要改善照顧者的處境，單是個人轉變並不足夠，還需要政策或制度的配合。本會除了發展照顧者支援服務，亦積極倡導有利照顧者的政策。婦女中心與關注照顧者處境的團體組成「照顧照顧者平台」，爭取在全盤社福規劃中，讓照顧者得到足夠支援。

It takes more than individual change to improve the situation of carers. It also requires policy or institutional support. In addition to developing carer support services, we are also actively advocating policies that benefit carers. HKFWC has formed a "Care for Carers" with organizations concerned about the situation of carers. We are striving to offer adequate support to carers in the overall social welfare planning.

2022 國際婦女節 INTERNATIONAL WOMEN'S DAY

以愛之名 - 兒童照顧者的日與夜 IN LOVE - THE DAY AND NIGHT OF A CHILD CARER

不少婦女擔起照顧家庭的責任，往往放低自己去成就身邊的子女及家人，她們對照顧對象的愛，驅使她們不惜付出一切照顧身邊人。在第五波疫情衝擊下，兒童照顧者面對各種壓力及挑戰，默默地履行她們的照顧責任。適逢國際婦女節，我們推出主題為「以愛之名」線上展覽，提倡，照顧者除了愛子女、愛家庭，要好好愛自己，成就與眾不同的自己。同時提醒大家以愛關懷照顧者的需要。

我們收集了10位兒童照顧者的故事，她們分別代表着不同階段的照顧者歷程，通過相片及藝術品說出自己的故事，以及對me time及表達內心想法的訴求，網上及實體展覽的接觸人次為17,617。

Many women bear the responsibility of caring for their families; often putting aside their own needs to fulfil the needs of their children and families around them. Their love for those they care for drives them to do whatever it takes to care for those around them. Under the impact of the fifth wave of the epidemic, child caregivers face all sorts of pressures and challenges but still quietly fulfil their caregiving responsibilities. On International Women's Day, we launched an online exhibition titled "In LOVE" to remind carers that they should not only love their children and families, but also love themselves, and we also remind people to care for the needs of their carers with love.

We have collected stories from 10 child carers who represent different stages of their caregiving journey. They have told their own stories through photos and artworks, and showed their needs for me time and expressing their inner thoughts. The online and physical exhibitions had a total reach of 17,617 people.



2021 照顧者月 CARER MONTH

照顧者感謝祭 THANKS CARER MARKET

照顧照顧者平台一直倡議對照顧者身分的認同，並將10月定為「照顧者月」。為慶祝本年度的照顧者月，我們於2021年10月30日在大埔六鄉學習園地舉行實體活動，逾650人次參與「照顧者感謝祭」，藉此鼓勵照顧者留意自己的需要。

Care for Carers has always advocated for the recognition of carer identity, and has designated October as "Carer Month". In celebration of this year's Carer Month, we held a physical event on 30th October, 2021 at the Tai Po Luk Heung Campus, with over 650 participants attending the "Thanks Carer Market". This event aimed to encourage carers to pay attention to their own needs.

感謝祭活動包括

Thanks Carer Market activities include

- ／ **照顧者市集**：邀請不同檔主參與售賣「照顧者為本」的產品及手作
Carer market: different stall owners were invited to sell "carer-based" products and handicrafts
- ／ **照顧者服務體驗**：由照顧照顧者平台成員設計不同的喘息服務，讓照顧者作喘息體驗
Carer service experience: members of the caregiver platform designed different respite services for caregivers
- ／ **社區照顧分享會**：明愛賽馬會照顧者資源及支援中心前高級督導劉港生先生、香港婦女中心協會總幹事廖珮珊女士、SMARTCare好好照顧義工隊成員梁美玲女士及大銀總監陳曉蕾女士四位分享嘉賓，與一眾照顧者一同探討怎樣的社區照顧才可有效地支援照顧者。
Community care sharing session: Mr. Lou Kong-sang, former Senior Supervisor of Caritas Jockey Club Carers Resource and Support Centre; Ms. Liu Pui-shan, Director of Hong Kong Federation of Women's Centres; Ms. Leung Mei-ling, member of SMARTCare Good Care Volunteer Team; and Ms. Leila Chan, Director of Big Silver, were invited to share with carers on how to effectively support carers in the community.



照顧照顧者平台 CARE FOR CARERS 照顧者退修日 CARERS RETREAT DAY

照顧照顧者平台各區同工及照顧者近100人濟濟一堂，於基督教香港信義會鞍山探索館，共同探討對照顧者支援中心的想像，並邀請明愛專上學院馮家宜博士及前城大社會科學部高級講師莫慶聯老師分享對於照顧者支援中心及照顧者社工隊的看法。

馮家宜博士說，社區裡有第三空間，它有別於家庭及工作空間，是由人與人之間的互動建構出來。存照顧者需要得以喘息的第三空間。

莫慶聯老師則分享，照顧者與照顧對象之間需要有「抖氣」的空間，讓照顧者在照顧工作之中得到喘息。喘息空間十分重要，亦引發大家探討，照顧者的服務專業化或非專業化。

Nearly 100 carers and co-workers of the Care for Carers gathered at the Lutheran Church of Hong Kong Anshan Exploration Hall to explore the imagination of the Carers' Support Centre. We have also invited Dr. Fung Ka-yee of Caritas Institute of Higher Education and Mr Mok Hing-luen a former senior lecturer of Social Science Department, City University of Hong Kong to share their views on the Carers' Support Centre and the Carers' Social Work Team.

Dr. Fung said that there is a third space in the community, which is different from home and work space and is constructed by human interaction. Carers need a third space to breathe.

Mr. Mok shared that there is a need for a "breathing space" between the carer and the care recipient so that the carer can take a break from the caregiving work. This space is very important and has led to a discussion on whether carer services should be professionalized or not.

ADVOCACY

Divorce Support and Domestic Violence

在本會成立之初，離異支援是本會的重點工作之一，除了常設的婦女求助熱線及免費律師面見諮詢服務，我們亦組織倡議小組為婦女發聲。

Since the inception of the HKFWC, divorce support has been one of our main focuses. Apart from our regular Women's Helpline and Free Legal Advice Clinic, we have also organized groups to voice out women's opinions.

平等機會婦女聯席 HONG KONG WOMEN'S COALITION ON EQUAL OPPORTUNITIES 2021 香港婦女遭受暴力經驗調查發佈會 SURVEY ON WOMEN'S EXPERIENCE OF VIOLENCE IN HONG KONG

平等機會婦女聯席、九龍崇德社、嶺南大學社會學及社會政策學系發起婦女遭受暴力經驗調查，由嶺南大學社會學及社會政策系副教授陳效能教授，訪問1,044名婦女有關遭遇性暴力及親密關係暴力的經驗，進行量化及質性研究，並分析她們面對暴力時的反應、感受及影響。這項研究的結果與2013年同一研究的結果比較，發現本港婦女遭受性暴力及親密伴侶施加暴力對待的情況同樣嚴重，暴力形式增加，令婦女倍感無助，承受更大的精神、情緒壓力。

研究團隊於2022年3月7日召開新聞發佈會，以線上直播形式發佈研究調查的數據分析，並提出預防及支援的具體建議，喚起公眾關注針對婦女的暴力問題，並獲17篇媒體報導。

Hong Kong Women's Coalition on Equal Opportunities, Zonta Club of Kowloon, and the Department of Sociology and Social Policy of Lingnan University conducted a survey on women's experiences of violence. Associate Professor Annie Chan, Department of Sociology and Social Policy, Lingnan University has conducted a quantitative and qualitative study on 1,044 women's experiences of sexual and intimate violence and their reactions, feelings, and effects in the face of violence.

The results were compared with the same study in 2013, which found that women's experiences of sexual and intimate partner violence were equally serious in Hong Kong, with increased forms of violence, which makes women feel more helpless and bear greater mental and emotional stress.

The research team held a press conference on 7th March, 2022, to release the data analysis of the study in a live online broadcast and proposed specific suggestions for prevention and support to raise public awareness of violence against women. The press conference received 17 media reports.

性暴力及親密伴侶暴力問題仍然嚴重 Sexual and intimate partner violence is still a serious problem

發起團體及研究人員以問卷方式訪問15至64歲香港婦女受性暴力及親密伴侶暴力的經驗，結果收回1,044份問卷及深入訪問30個案。調查結果顯示，有37.5%的受訪者曾遭遇性暴力，26.4%受訪者曾遭遇親密伴侶暴力。

The initiating organizations and researchers used questionnaires to interview Hong Kong women aged 15-64 about their experiences of sexual and intimate partner violence. 1,044 questionnaires were returned and 30 in-depth interviews were conducted. The results showed that 37.5% of the respondents had experienced sexual violence and 26.4% had experienced intimate partner violence.

社會需積極關注隱性性暴力 Hidden sexual violence should be concerned

不少受訪婦女在調查中指出，她們遇到更多類型的暴力，包括非插入式的性侵犯、帶性意味的說話、言語辱罵或恐嚇等隱性的性暴力及親密關係暴力，而這些暴力不單在家庭發生，亦見諸公共交通工具、學校及互聯網等。受訪者表示，因現時的條例前線服務和執法部門的協助指引，令受害婦女難以求助得直，求助甚至會招來威脅、情緒困擾和精神壓力，影響個人及家庭。

Many of the women interviewed stated that they encountered more types of violence, including non-penetrative sexual assault, sexually explicit remarks, verbal insults or intimidation, and hidden sexual and intimate violence. This violence occurred not only at home but also in public transportation, schools, and on the internet. Respondents indicated that the current legislation and guidelines for frontline services and law enforcement assistance make it difficult for women to seek help, and that seeking help can even lead to threats and emotional distress, affecting both the individual and the family.

婦女求助意欲仍然有待提升

Increasing women's willingness to seek help

調查顯示，只有4成多的受訪者願意尋求幫忙，當中只有約一成多人願意向專業人士求助，她們基於感到羞恥、害怕其他人怪責、影響其他關係等原因而拒絕求助。部分受訪者更擔心求助後會招致人身安全問題或無法離開侵犯者或施虐者。

可見現行的教育、政策及法例都不利受害者求助，她們遭遇很多障礙，如保守的社會規範造成的羞恥感、社會對暴力的誤解等，而現行法例及政策提供的支援不足，亦未能有效打擊對婦女的各種暴力問題。

The survey showed that only about 40% of the respondents were willing to seek help, about 10% of which were willing to ask for professional help. They refused to seek help because of shame, fear of blame, and the impact on other relationships. Some of the respondents also feared that seeking help would lead to personal safety problems or that they would not be able to leave the aggressor or abuser.

The existing education, policies, and laws are not conducive for victims to seeking help. They encounter many barriers, such as shame caused by conservative social norms and social misconceptions about violence. The existing laws and policies fail to provide enough support to effectively combat various types of violence against women.

TWITTER SPACE 特別活動 1125 國際終止婦女受暴日 INTERNATIONAL DAY TO END VIOLENCE AGAINST WOMEN

Twitter邀請本會、數位女力聯盟widi、勵馨基金會、防暴聯盟、糖不甩、風雨蘭等多個台灣和香港的非政府組織代表，於2021年11月25日國際終止婦女受暴日於 Twitter Space 討論消除對婦女的暴力與歧視的協作。

Twitter invited representatives from several NGOs in Taiwan and Hong Kong, including HKFWC, Digital Women's Coalition (WIDI), the Garden of Hope Foundation, Coalition Against Violence, Sticky Rice Love, Rain Lily to participate in a Twitter Space discussion on 25th November, 2021, the International Day for the Elimination of Violence Against Women, to collaborate on efforts to eliminate violence and discrimination against women.



INTERNATIONAL Conference on Gender



香港婦女中心協會藉着40周年，與香港中文大學香港亞太研究所性別研究中心及香港中文大學性別研究課程，於2021年12月10日合辦「國際性別研討會邁向性別平權及可持續社會」，逾100人出席。

推動性別公義的專家及組織者匯聚，從宏觀角度分析婦女處境，探討性別與法律、無酬照顧工作、經濟充權、婦女健康和性別教育等領域的婦女人權的發展，並探索如何通過性別視角來改善本地的社區服務。

主題演講題目為「性別平權如何推動可持續社會？」並邀得聯合國消除對婦女歧視委員會成員Bandana Rana女士及香港大學社會工作及社會行政學系榮休教授陳麗雲教授擔任嘉賓講者，並由香港婦女中心協會外務委員會委員黃玉雲女士主持。兩位講者分享在「消除對婦女一切形式歧視公約」的保障下，推動國內性別平等的進程，以及在婦女事務委員會改善性別平等方面的現況。

研討會設有六場研討會議、三個學習小組及三個體驗工作坊環節，廣邀業界、學術界、商界及服務使用者作為分享嘉賓，與參加者交流和研討推動性別平等的工作。

6場研討會議 Seminars

- 性別與法律
Gender & Law
- 從政策推動照顧者服務
Developing a Carer Policy
- 性別角度經濟充權的發展與機遇
Economic Empowerment with Gender Perspective
- 性別教育
Gender Education
- 散居社區的性別教育
Gender Education Community Programs in Hong Kong
- 性別視角下的公共衛生新常態
A New Normal: Gender in Public Health

In celebration of its 40th anniversary, the HKFWC, in collaboration with the Gender Research Centre of the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies of the Chinese University of Hong Kong and the Gender Studies Programme of the Chinese University of Hong Kong, co-organized the "International Conference on Gender: Moving Towards Gender Equality and A Sustainable Society" on 10th December, 2021. Over 100 participants attended the conference.

Experts and organizers working to promote gender justice came together to analyze the situation of women from a macro perspective, exploring the development of women's rights in areas such as gender and the law, unpaid care work, economic empowerment, women's health, and gender education. The group also discussed how to improve local community services through a gendered perspective.

The keynote speech was entitled 'How Gender Equality Advances a Sustainable Society?' and featured guest speakers Ms. Bandana Rana, a member of the UN Committee on the Elimination of Discrimination against Women, and Professor Emerita Cecilia Chan, retired professor of the Department of Social Work and Social Administration at The University of Hong Kong. The event was moderated by Ms. Evelyn Ng, a member of the External Development Subcommittee of the Hong Kong Federation of Women's Centres. The two speakers shared their insights on the progress of promoting gender equality domestically under the protection of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women and the current state of gender equality improvement through the Women's Commission.

The conference featured six seminar sessions, three learning groups, and three experiential workshop sessions with industry, academia, business, and service users as guest speakers to share and discuss with participants about how to promote gender equality.



3個學習小組 Learning Groups

- 從個案到倡議：具性別角度的離婚婦女充權工作
From Casework to Advocacy - Women's Empowerment on Divorce Support with Gender Perspective
- 創新性照顧者服務
Innovative Carer Support Service
- 創造共享價值：共創婦女友善工作環境
Creating Shared Value: Women-Friendly Working Environment

3個體驗工作坊 experiential workshops

- 性別教育Rock N' Roll - 「女生是怎樣鍊成的？」經驗分享會
Gender Education Rock N' Roll: Experience of Gender Awakening Program
- 探討另類的就業模式 - 打造婦女友善的社會企業
Alternative Employment Model: Women-friendly Social Enterprise
- 從創業，覺察婦女的內在力量
Awakening the Power of Women: Women Entrepreneurship

MEMBERSHIP and Volunteer Development

累積會員人數
ACCUMULATED NO. OF MEMBERS **18,921** (+15.6%)

本會一直重視會員及義工的發展，期望能形成一個相互關懷，一起成長和學習的社群。為了促進婦女會員在本會的多元發展，設有會員發展工作小組以檢視、統籌及協調所有的會員事務，期望可以讓會員在本會有更大的發展。

本會在2022年9月24日舉辦「共闢新天 | 義工嘉許禮2021-22」實體活動，我們特別安排線上直播，與大眾分享喜悅時刻。

疫情期間，我們的服務中心開放時間減少，同工發揮創意，將一些服務轉為線上形式，期間亦有賴義工無私幫忙。

在2021/22年度，逾45位義工獲長期服務獎嘉許，當中六人獲20年長期服務獎。其中有義工於20年間，一直堅持為婦女中心及大眾服務；又有婦女求助熱線的資深義工，為許多受婚姻問題困擾的婦女提供即時及適切的情緒支援。

再次感謝各義工的無私付出，在逆境中亦一直與我們同行！

The HKFWC has always valued the development of its members and volunteers, hoping to form a community of mutual care, growth, and learning. In order to promote the diversified development of our women members, a membership development working group has been set up to review and coordinate all membership matters, in the hope that members can have greater development in our organization.

On 24th September, 2022, we held the volunteer recognition ceremony 2021-22, and we arranged a live webcast to share the joyful moment with the public.

During the epidemic, the opening hours of our service centres were reduced, and our staff got creative and turned some services online, thanks to the selfless help of our volunteers.

In 2021/22, over 45 volunteers were recognized with Long Service Awards, with six of them receiving 20-year awards. Among them are volunteers who have been serving the HKFWC and the public for 20 years, and experienced volunteers of the Women's Helpline who provide immediate and appropriate emotional support to many women troubled by marital problems.

Once again, we would like to extend our gratitude to all the volunteers for their selfless contribution and for walking with us in the face of adversity!



義工分享 VOLUNTEER SHARING

黃麗賢 | 受助者轉為施助者與倡議者時 FROM SERVICE USER TO PEER COUNSELLOR AND ADVOCATE... PORTIA WONG

Portia在香港婦女中心協會參與義工服務逾25年，伴隨中心發展的過程中，她也一同成長。從熱線義工到倡議小組，她十分享受幫助別人。在這無私奉獻的精神下，誰能想到她曾經也是受助者的一員？從受助者轉變為施助者，Portia跨過每個難關，面臨每步抉擇，使她從經歷中蛻變成長。

Portia過去的婚姻並不美滿，當時她陷入悲痛和無助，精神承受着巨大壓力，更曾經有自殺念頭。後來，她偶然得知婦女中心的「婦女求助熱線」服務，勇敢邁出第一步，願意接受輔導。機緣巧合下，Portia接觸婦女中心的義工講座，正式成為熱線義工。Portia以「過來人」身份開解每一位求助者，25年間幫助了許多在迷霧中迷失方向的人。此後更參與不同的義工活動和倡議小組，以自身的經歷影響更多人。

Portia與婦女中心同行數十年，堅持只為一個原因，「別人可以無私幫助我，為何我不可以？」Portia表示很享受婦女中心的氛圍，讓她從義工服務鍛鍊心態，增進學識，提升她的應變和批判能力，亦樂見不少姊妹與自己一樣，人生上得到轉變，由受助者成為施助者、由悲觀轉為開朗、由自卑變得自信自立。Portia很滿意現時的狀態，以「今生無悔」、「享受人生」分別形容她的上下半生，坦言「上半生沒有試過的事都試了、沒有做過的事都做了，可謂無悔」，而下半生就慢慢享受生活，做自己想做的事。

婦女中心四十年了，Portia寄語婦女中心未來將現有的服務做得更好，並推出更多更新的服務，與更多姊妹並肩同行。她與婦女中心一起迎來新階段，亦想以自身的經歷向大家分享，「做任何事，盡量放膽嘗試，不要看低自己，有任何事都可以同人分享，要跨出一步自強自立才可以幫到自己、幫到人。」未來，Portia希望能見證更多姊妹及有心人加入，一起服務、一起成長！

Portia has been a volunteer with the Hong Kong Federation of Women's Centres (HKFWC) for over 25 years and has grown with it. From helpline counsellor to advocacy group, Portia enjoys helping others. With this selfless spirit, who would have thought that she was once a service recipient? From a service user to a counsellor and advocate, Portia has overcome every hurdle and has grown from her experience.

Portia likens herself to a "bamboo", thin and unbreakable, and her unyielding spirit is the key to sustaining herself in the midst of a downturn. Her past marriage was not a happy one. She was plunged into grief and helplessness and even thought about suicide. Later, she learned about HKFWC's "Women's Helpline" service by chance, took the first step to receive counselling, and eventually found a way out. Portia later became a volunteer after coming across a HKFWC's volunteer seminar, and helping many people who had lost their way in their life. Since then, Portia has joined various volunteer activities and advocacy groups to influence more people through her own experiences.

Portia describes "volunteering" as building another chapter in her life. "No one ever told me I could do it!" Portia used to think of herself as an "ordinary" woman, with no advanced knowledge or special skills, and no self-confidence. But later, as a volunteer, she began to try things she had never tried before, taking on positions she had never tried before, from helpline counsellor to mentor, even though she knew nothing about the work scope. Portia admits that volunteering has changed the way she looks at things. "I used to get caught up in things so easily," she said. She always blamed herself for the failure of her marriage, but her experience as a volunteer taught her that it is okay as long as she has a clear conscience. She slowly let go of her resentment and reconciled with her past self. Her unyielding character made her grit her teeth and move forward with determination. She found many people appreciating her along the way, giving her more motivation to participate in advocacy work and more self-confidence.



At first, Portia did not understand what "advocacy" was, and she had doubts about herself. Staff at the HKFWC advised her to get involved, from organizing an advocacy group on maintenance policy, to meeting with legislators and doing a TV interview, Portia discovered that she could use her experience and knowledge to bring changes to society and make herself braver. "I have met with Legislative Council members on behalf of the advocacy group, attended public hearings of Legislative Council to talk about setting up a department on alimony, collected information and stories on alimony and domestic violence to reflect the local situation, and worked with HKFWC's colleagues to find relevant information from around the world. The exposure to more current events has allowed me to think more deeply and truthfully, and to see things more comprehensively and thoroughly."

Portia said she had made it a rule to spend at least 200 hours a year for volunteering, and had invited more young people to participate in volunteer activities and advocacy works. Through her own experience and positive energy, Portia hopes to give encouragement to more troubled women and improve women's rights.

Portia has been with the HKFWC for decades and insists on continuing to do so for one reason. "If people can help me selflessly, why can't I?" Portia said she enjoys the atmosphere at HKFWC, which allows her to train her mind, improve her knowledge and enhance her ability to respond and criticize through volunteer service. She is also happy to see that many people have become optimistic and confident service helpers. She is very satisfied with her life now. She also said that "I have tried and done everything I didn't manage in the first half of my life. Now I have no regrets at all and want to enjoy my life in the second half."

Portia wishes that HKFWC will improve its existing services in the future and introduce more and newer services. She would like to share her own experience with HKFWC, "Try to be bold in everything you do. Don't look down on yourself, talk to others about anything and take steps to be self-reliant to help yourself and others." In the future, Portia hopes to see more people coming to serve and grow together!

袁繼英 | 一步步開拓生命疆界、成為不一樣的自己 CREATING THE VAST MAPS OF LIFE... ANN YUEN

從傳單上得知賽馬會的開幕，繼英就此在1998年加入香港婦女中心協會的大家庭，投身義工服務。她一直貢獻社會，至今已服務婦女中心超過二十五年，去年更獲頒發長期服務獎。

回想以前的自己，繼英也自認內向。生活圈子中並沒太多朋友，時間均投放在家庭生活中。然而，婦女中心提供了多元化又富有新鮮感的興趣班，繼英就像孩子初到樂園般興奮，上完一班接一班。好學的繼英至今亦不斷嘗試挑戰自己。最令她印象深刻的，是2002年時學用電腦：「當時還未有（智能）手機，只有電腦，我學懂了用電腦上網，以及倉頡輸入法。當時班上採用小組研習的方式，一群姊妹互相教導互相學習。」學會上網和倉頡後，也選擇去教導其他婦女。

在興趣班和義工機會中，繼英認識不少同路姊妹，大家傾談到作為照顧者的辛酸，只因多年來的壓力與委屈，身邊的人總不能好好理解，例如「在家工作者」卻沒任何下班時間、沒有假期、沒有薪酬、沒有同事，經濟及心理壓力倒是多得能隨時壓垮自己。幸好，來到婦女中心後，繼英萌生了愛自己的意識，多了重視自己的需要：「要愛錫自己，找時間與朋友和中心的姊妹一起行山、訴心聲。」

「婦女中心讓我們感到有歸屬感，像個大家庭，我喜歡回到這裡。」適逢中心四十周年，繼英希望中心事務能夠蒸蒸日上，繼續為婦女爭取更多權益及服務：「希望中心能夠透過租借更多的場地，增加婦女的學習機會。」

After learning about the opening of the Tai Wo Centre from a flyer, Ann joined the Hong Kong Federation of HKFWCs in 1998 as a volunteer. She has now been contributing to the community for over 25 years and last year she was awarded the Long Service Award by HKFWC. She hopes to stay healthy this year so that she can continue to take care of her family and help out at the HKFWC at the same time.

Ann recalls that she was an introvert back then and didn't have many friends, so she spent all her time on her family. This lifestyle was probably influenced by her parents, who also put a lot of emphasis on their family. As a child, Ann and her poverty-stricken family lived in a wooden hut in a squatter area: "We didn't have food for every meal, and we didn't have electric lights in the house. We did not have many clothes either, and the living environment was relatively poor." As the eldest daughter in the family, Ann dropped out of school at the age of 14 to work in a factory. "Mom told me, the family situation was not good and that I should go to work. Perhaps Hakka family often value sons over daughters." Despite her unwillingness, Ann finally gave in so that her two younger brothers could go to school.



However, the HKFWC offered Ann a variety of new and exciting interest classes, and Ann was as excited as a child in a theme park, attending one class after another. She was a keen learner and continued to challenge herself to this day. One of the most impressive things for Ann was learning to use the computer in 2002. "At that time, there were no (smart) phones, only computers, and I learned how to use the computer to access the Internet and how to type Chinese characters using the Cang-Jie input method. At that time, the class used a group study approach, and we would form groups to learn from each other." After learning to access the Internet and using Cang-Jie, Ann also chose to teach these to other women. Last year, Ann even helped the Centre design posters for an interest class: "I've never tried designing posters before, and it was really fun." Eventually, the Centre adopted her design and Ann was very happy. "It was really satisfying to design a poster by myself." Other than joining different interest classes, Ann also participated in volunteer work. "There were women volunteering at the Centre already, so I became a volunteer too and worked as a receptionist, answering simple questions from visitors."

During interest classes and volunteer activities, Ann met many fellow sisters and could not stop talking when it came to sharing about the hardships as a carer. It was because the people around her could not understand the stress and grievances carers experienced over the years. For example, Ann was a "work from home" worker but with no time off, no holidays, no salary and no colleagues. She also had to endure much financial and psychological pressure. Fortunately, after coming to the HKFWC, Ann has developed a sense of love for herself and has become more aware of her own needs. "We need to love ourselves and find time to go hiking etc and talk with our friends and sisters at the Centre."

However, like her fellow sisters, Ann would become stressed again once she returned home. As a carer, she had to take care of her husband and son who had contracted the coronavirus. Although she was exhausted, she had to continue to take care of her family. So when the Women's Center invited Ann to join them at the government headquarters on International Women's Day to make the voices of carers heard, she agreed to do so at once. In joining the voice, she also broke the stereotype she had given herself. She finds out that she doesn't have to be a "docile" person, and she can fight for her own rights when things are unreasonable. She doesn't have to put others first in everything, and she can also be taken care of. It is because no woman is born to serve, to sacrifice, and to give without questions. These shackles are preventing women from building themselves up and creating their own vast maps of life.

Ann encouraged her fellow carers. "Take care of your own body and give yourself time to rest. If you have time, go to the Centre to learn more and add value to yourself." Because of her own experience at the HKFWC, Ann hopes that other women will have the opportunity to experience the beauty of growing up.

"The HKFWC makes us feel like we belong, like a big family. I like coming back here." As the HKFWC celebrates its 40th Anniversary, Ann hopes that it will continue to grow and strive for more women's rights and services. "I hope the HKFWC can get more venues so that more women can benefit."

FUNDRAISING and Corporate Communication

本年度共HK\$565,700為個人及企業捐款。我們亦得到一眾熱心人和機構捐出物資和贊助惠及婦女活動。

受疫情影響，本會多個擬定的籌募活動和大型公眾籌募活動需要延期或取消，而自負盈虧的社會企業運作亦暫停，令收入未能達預期目標。本會在本年度轉而與企業及捐款者合作，推出更多回應疫情的社區支援企劃，以支持有需要的基層家庭及婦女。

我們與43間企業合作，舉辦寓教育於籌款的活動。以下是其中別具創意的項目：

照顧者奇兵(城市定向) CARER RUN (CITY ORIENTEERING)

本會於2021年10月31日與Good Seed舉辦「照顧者奇兵」城市定向活動。20位參加者及15位義工於長沙灣、深水埗及油麻地進行體驗式定向遊戲，完成不同的任務，以體驗照顧者的日常生活和面對的困難。活動安排了跨代照顧者分享親身經歷和辛酸。

On 31st October, 2021, we have organized a city orienteering activity called "Carer Run" with Good Seed. 20 participants and 15 volunteers took part in an experiential orienteering game in Cheung Sha Wan, Sham Shui Po, and Yau Ma Tei, completing different missions to experience the daily life of carers and the difficulties they face. Inter-generational carers were invited to share their personal experience and hardships.



照顧者奇兵(城市定向)
Carer Run (City Orienteering)

婦女油漆義工隊2021 WOMEN'S PAINT VOLUNTEER TEAM 2021

本會與立邦(香港)油漆由2021年6月開始籌辦一隊全數由婦女照顧者組成的油漆義工隊。成員需要先接受由油漆師傅提供為期約四個月的專業培訓課程，了解油漆的基本技巧及正確工序。其後於11月在華富邨協助有需要的家庭修補牆身，至今已有四戶人士受惠。

The HKFWC and Nippon Paint (Hong Kong) have started to form a team of women paint volunteers since June 2021. The members need to first receive a four-month professional training course from a painting master to understand the basic skills and proper painting procedures. In November, the team assisted the families in need to repair their walls in Wah Fu Estate and so far four families have benefited from the scheme.



婦女油漆義工隊 2021
Women's Paint Volunteer Team 2021

The Body Shop x 鄭欣宜 Joyce Cheng SELF LOVE LIVE SHOW

The Body Shop藉2021年10月11日國際女童日，推出特別企劃捐助本會，同時喚起更多公眾人人關注基層婦女及女童的需要。本會應邀安排了3位不同年齡的女童，與著名歌手鄭欣宜(Joyce)一同演繹主題歌曲《Self-love》，藉著歌詞「Self-love is your superpower」，宣揚自我關懷的力量，鼓勵大家樂觀面對人生！

On 11st October, 2021, the International Day of the Girl Child, The Body Shop launched a special program to donate to the HKFWC and to raise public awareness of the needs of grassroots women and girls. The Body Shop invited three girls of different ages to perform the theme song "Self-love" with the famous singer Joyce Cheng to promote the power of self-care and encourage people to face life with optimism.



The Body Shop x 鄭欣宜 Self Love Live Show
The Body Shop x Joyce Cheng Self Love Live Show



天使在身邊I - 親子農莊綠悠遊
Angels Around I - Carer Farmland

天使在身邊I - 親子農莊綠悠遊 ANGELS AROUND I - CARER FARMLAND TOUR

為給予照顧者及其家人好好享受屬於自己的時光，本會於2021年11月13日與The Body Shop舉行照顧者活動。當日有超過50位來自賽馬會華富中心的親子與義工參與生態及魚菜共生導賞，認識及餵食動物，以及循環再造工作坊。婦女和她們的子女互相送贈自己親手製作的成品予對方，促進親子互動和家庭共聚天倫。活動還有 FH Production 的「熊仔頭」和「藍仔頭」到場支持，為過程增添驚喜和樂趣！

To give our carers and their families a chance to enjoy their own time, we held a carer event with The Body Shop on 13th November, 2021. Over 50 parents, children, and volunteers from Jockey Club Wah Fu Centre participated in eco and aquaponics guided tours, animal feeding, and recycling workshops. The women and their children gave each other handmade products to promote interaction and enhance family bonding. The event was also supported by the presence of FH Production's "Bear Head" and "Blue Head", which added surprises and fun to the process!

天使在身邊II - 照顧者慢活館 ANGELS AROUND II - CARER HYGGE HOME

本會與The Body Shop 於2021年11月15日，在賽馬會太和中心舉行「天使在身邊II | 照顧者慢活館」。超過100位照顧者和義工參與，現場設有多個不同區域供照顧者享受Me Time，包括休憩區、補眠區、小食區及桌遊區，讓照顧者放鬆，同時建立鄰里照顧者支援網絡。KOL蛙姐及蛙妹到場支持！

On 15th November, 2021, the HKFWC worked with The Body Shop and launched a Carer Hygge HOME activity at Jockey Club Tai Wo Centre. Over 100 carers and volunteers participated, and various areas were set up for carers to enjoy Me Time, including a relaxation area, a sleeping area, a snack area, and a board game area, allowing carers to relax and build a support network for neighbourhood carers.



天使在身邊II - 照顧者慢活館
Angels Around II - Carer Hygge HOME

照顧者輕鬆攞
Carer Rugby Fun Game



照顧者輕鬆攞 CARER RUGBY FUN GAME

運動是紓減壓力和強健身心的方法之一。本會與The Body Shop舉辦照顧者輕鬆攞，讓照顧者認識非碰撞式欖球這項新興運動。活動由香港欖球總會的专业教練帶領，慧思薈50位照顧者於京士柏球場體驗，放鬆身心。參加者對活動反應熱烈，玩得盡興開心，更有參加者表示希望以後再次參加。

Exercise is one way to relieve stress and improve fitness. The HKFWC have worked with The Body Shop to organize a fun rugby event for carers with the aim to introduce them to the emerging sport of touch rugby. The event was led by professional coaches from the Hong Kong Rugby Football Union, and 50 carers from WISE were able to relax and unwind at the King's Park Stadium. Participants were enthusiastic about the event and had a blast. Some participants even said that they wanted to join again in the future.

孩之寶日 2021
Hasbro Day 2021

孩之寶日 2021 HASBRO DAY 2021

本會與孩之寶公司於2021年12月9日舉辦「孩之寶日2021」活動，讓25位小朋友和25位家長與企業義工一同到大埔藝術中心盡情玩樂！活動其中一環節為「圓圈畫」工作坊，讓小朋友與企業義工一同繪畫2米長的橫幅，並學習圓圈畫技巧，寓學習予娛樂。

The HKFWC and Hasbro have organized "Hasbro Day 2021" on 9th December 2021 for 25 children and 25 parents to enjoy themselves with corporate volunteers at Tai Po Arts Centre! One of the activities was a "Circle Painting" workshop, in which children and corporate volunteers painted a 2-meter banner and learned how to paint circles.



區區生態樂悠遊
Farmland Fun Fun Day

區區生態樂悠遊 FARMLAND FUN FUN DAY

本會與大家樂集團於2021年12月11日一同舉辦「區區生態樂悠遊」活動，20位來自婦女中心會員家庭的小朋友，與企業義工一同到新界的農場親親大自然！小朋友認識農場生態，又參與魚菜導賞和餵飼農場動物。企業義工和小朋友合力製作環保作品，一同學習再造技巧之餘，啟發小朋友的潛能！

On 11th December, 2021, the HKFWC and Café de Coral Group co-organized the "Farmland Fun Fun Day". 20 children from the Women's Centre, together with corporate volunteers, went to a farm in the New Territories to get closer to nature. The children learned about the ecology of the farm, participated in a fish and vegetable tour, and fed the farm animals. Corporate volunteers and children worked together to create environmental products, learn recycling skills, while unleashing the children's potential!

腎臟超人紛 Fun Day
Kidney Kids Day

腎臟超人紛 Fun Day KIDNEY KID FUN DAY

為慶祝聖誕節日，本會與費森尤斯醫藥香港有限公司於2021年12月20日舉辦「腎臟超人紛 Fun Day」活動，來自婦女中心受助家庭的20位小朋友學習腎臟知識，並與企業義工到AIA嘉年華盡情玩樂！活動設「腎臟遊蹤」有獎遊戲，小朋友與企業義工在不同地點找尋「腎臟超人」，解答有關身體及腎臟知識的謎題。

To celebrate the Christmas season, the HKFWC and Fresenius Pharmaceuticals Hong Kong Limited co-organized the "Kidney Kid Fun Day" event on 20th December, 2021. 20 children from families supported by HKFWC learned about kidney health and had fun at the AIA Carnival with corporate volunteers! The event included a prize game called "Kidney Trail," where children and corporate volunteers searched for "Kidney Kid" at different locations and solved puzzles about the body and kidney knowledge.

防疫支援包 COMMUNITY SUPPORT DURING EPIDEMIC



第四波防疫支援包
Community Support During Epidemic (2021)



第五波疫情齊送暖
Community Support During Epidemic (2022)

Kimberly-Clark (Hong Kong) Ltd在2021年5月為500位照顧者及婦女送上防疫支援包，內有護墊、消毒紙巾、乾紙巾、口罩等個人衛生用品。並提供義工津貼，邀請本會的基層婦女會員協助包裝。

In May 2021, Kimberly-Clark (Hong Kong) Ltd. donated personal hygiene products such as pads, disinfectant tissues, dry tissues, and masks in an immunization support kit to 500 carers and women. The enterprise also provided volunteer subsidies and invited grassroots women members to help pack the kits.

RSVP Communications Limited在2022年2月新冠疫情嚴峻時期，為240個基層家庭及婦女送上超級市場現金券，讓他們置食物、和防疫用品等有應急物資。

RSVP Communications Limited has donated supermarket cash vouchers to 240 grassroots families and women to purchase emergency supplies such as food and vaccination supplies during the severe epidemic in February 2022.

女性保健舒展班 WOMEN'S WELLNESS CLASSES



女性保健舒展班
Women's Wellness Classes

本會與Kimberly-Clark (Hong Kong) Ltd合作，於2021年9月至12月開辦三班「女性保健舒展班」，關懷女性及照顧者身心需要。由專業健體教練帶領，讓姊妹認識凱格爾運動，可幫助收縮用來控制尿液流動的肌肉，預防女性尿滲。還教授舒展及瑜伽動作，讓姊妹強身健體，紓緩壓力，增強自信，促進心理健康！

The HKFWC has partnered with Kimberly-Clark (Hong Kong) Ltd to open three Women's Wellness Classes from September to December 2021, to provide care for the physical and mental needs of women and carers. Led by professional fitness coaches, the classes taught participants about Kegel exercises, which can help contract the muscles used to control urine flow and prevent urinary leakage in women. The classes also taught stretching and yoga movements to help sisters build strength, relieve stress, boost confidence, and promote mental health!

童您開眼界-環保農莊親子遊 CHILDREN'S TOUR TO GREEN FARM

和富社會企業於2021年12月18日，與本會合辦「童您開眼界-環保農莊親子遊」活動，50位小朋友及其照顧者到新界的農場親親大自然！一眾參加者參與有生態及魚菜共生導賞，餵食亞達伯拉象龜（世上體型第二大陸龜）及魚類等。大家在循環再造工作坊學習製作環保香草車及植物拓染布袋，拓寬視野，激發生活技能。

On 18th December, 2021, Wofoo Social Enterprise and the HKFWC co-organized an eco-farm family tour, where 50 children and carers went to a farm in the New Territories to learn more about nature! All participants took part in an ecological and aquaponics tour, feeding the Aldabra tortoise (the second largest tortoise in the world) and fish. Participants learned to make eco-friendly herb carts and plant top-dyed bags in a recycling workshop to broaden their horizons and inspire life skills.



童您開眼界-環保農莊親子遊
Children's Tour to Green Farm

新春蘿蔔糕送暖 CHINESE NEW YEAR RADISH CAKE

於2022年新春期間，我們喜獲善長莊小姐及親友熱心捐贈100份蘿蔔糕予北區基層家庭及婦女，為有需要的家庭及婦女帶來絲絲的暖意！

During the Chinese New Year of 2022, we were pleased to receive a donation of 100 chinese radish cakes from Ms. Chong and her friends. These cakes were given to underprivileged families and women in the North District!



新春蘿蔔糕送暖
Chinese New Year Radish Cake



01 心意 01 HEART

香港01心意網上籌款傳播平台選定香港婦女中心協會成為受惠機構之一，為本會的「婦女緊急援助基金」、「資深保姆託兒服務籌款計劃」及「課餘託管服務」籌募經費。

Thanks to the invitation of 01 Heart online fundraising platform. The "Women's Relief and Support Fund" and the "Childcare Service in Shum Shui Po" are the 01 Heart online fundraising online platform's constant fundraising projects for the above low-income family service projects. In the future, we will also launch different types of fundraising projects.



恒隆照顧者疫情支援包
Hang Lung Carer Packs for COVID-19

恒隆照顧者疫情支援包 HANG LUNG CARER PACKS FOR COVID-19

2022年3月的防疫措施，為本港學童帶來突如其來的暑假。恒隆地產與本會藉着國際婦女節，舉行「恒隆照顧者疫情支援包」派發活動，向100個基層家庭送出口罩、消毒潔手液、超市現金券、數據卡、快餐店現金券，還有企業義工親手製作的心意卡，為受惠家庭打打氣。

The epidemic prevention measures in March 2022 brought a sudden summer vacation for school children in Hong Kong. On the occasion of International Women's Day, Hang Lung Properties and the HKFWC collaborated and launched the "Hang Lung Carer Support Pack" distribution campaign to 100 grassroots families. These packs included masks, hand sanitizer, supermarket cash coupons, data cards, fast food cash coupons, and hand-made cards from corporate volunteers, to offer a morale boost to them.

第五波疫情溫暖飯盒 WARM MEAL BOXES DURING THE EPIDEMIC

感謝香格里拉集團的愛與關懷，了解基層面對第五波疫情時的生活困難，於2022年3月至4月與會及更多慈善機構合作，為有需要家庭、婦女及長者送上熱食飯盒。派飯活動每星期兩次，每次於賽馬會太和中心免費派出80個飯盒，3月期間共派出超過750個。

Thanks to the Shangri-La Group for their understanding of the difficulties faced by the grassroots during the fifth wave of the epidemic, the group, in collaboration with other charitable organizations, has delivered hot meal boxes to families, women, and the elderly in need from March to April 2022. Twice a week, 80 free meal boxes were given out at the Jockey Club Tai Wo Centre each time. In March, more than 750 meal boxes were distributed.



第五波疫情溫暖飯盒
Warm Meal Boxes During the Epidemic

防疫物資募集 ANTI-PANDEMIC SUPPLIES COLLECTION

面對「天價」的防疫物資，不少基層家庭望門興嘆，單親媽媽亦難以放下子女通宵達旦排隊，終日惶恐。感謝各界熱心捐贈，由2021年4月1日至2022年3月31日，我們收到約57,000個口罩、5,500支消毒酒精、漂白水等防疫物資及食品，在疫情下支持基層家庭及婦女抗疫。我們在此鳴謝以下企業、機構、團體及個人的捐贈，包括（排名不分先後）：AXA安盛、Candice Chan、CheckCheckCin、Hasbro Hong Kong Ltd、Karen Lau、Legacy Training Centre、Metro Alliance Limited、RSVP Communications LTD、Share for good、Shirley Choi、Social Career、Tempo Hong Kong、The Body Shop、十分關愛基金會、到家元朗、和富社會企業、姜濤姜糖將心比心義工團、恒隆地產、香格里拉大酒店、香港中華煤氣、香港公益金、香港社會服務聯會、香港賽馬會、康宏環球控股有限公司、莊小姐、陳小姐、藍小姐、蘇小姐及親友、許小姐、新世界發展、劉小姐、繪本·空間、繳費靈由易辦事(香港)有限公司、騰訊香港。

Many grassroots families cannot afford exorbitant anti-epidemic supplies, and single mothers cannot leave their children alone all night to queue up for these supplies. Fortunately, from 1 April 2021 to 31 March 2022, thanks to the enthusiastic donations from all walks of life, we have received more than 57,000 masks, 5,500 bottles of disinfectant alcohol, bleach, and other epidemic prevention supplies and foods to support the grassroots family in the epidemic. We would like to extend our gratitude to the following companies, institutions, organizations and individuals for their donations, including (listed in no particular order): AXA, Candice Chan, Check Check Cin, Convoy Global Holdings Limited, EPS Company (Hong Kong) Limited, Hasbro Hong Kong Ltd, Hong Kong Properties, Joy Home Cook, Karen Lau, Keung To Keung Candy Heart2Heart Volunteers, Legacy Training Centre, Metro Alliance Limited, Ms Chan, Ms Chong, Ms Hui, Ms Lan, Ms Lau, Ms So and friends, New World Development, Room For Life, RSVP Communications LTD, Shangri-La Hotel, Share for good, Shirley Choi, Social Career, Tempo Hong Kong, Ten Percent Donation Scheme Foundation, Tencent Hong Kong, The Body Shop, The Community Chest of Hong Kong, The Hong Kong and China Gas Company Limited, The Hong Kong Council of Social Service, The Hong Kong Jockey Club, Wofoo Social Enterprises.

STATEMENTS

- 30/04/2021** 就「香港長者及殘疾人士照顧者的需要和支援的顧問研究」之意見書
Position Paper to PolyU on Consultancy Study on the Needs and Support of Carers of Elderly and Disabled People in Hong Kong
- 30/08/2021** 就社會福利署就擬議強制舉報懷疑虐待兒童個案的規定提交意見書
Position Paper to Social Welfare Department on Proposed Mandatory Reporting Requirement for Suspected Child Abuse Cases
- 24/09/2021** 對《行政長官2021年施政報告》之建議
Suggestions to Policy Address 2021
- 15/10/2021** 提交聯合國婦女地位委員會就第66屆會議之意見書
Submission to the 66th session of the United Nations Commission on the Status of Women
- 26/01/2021** 對《2022/23年度財政預算案》之建議
Suggestions to Budget 2022/23

新聞稿
PRESS RELEASE

- 09/05/2021** 照顧照顧者平台 | 抱抱照顧者 - 假如區內就有一間照顧者服務中心
Care for Carers | If there is a carer centre
- 06/10/2021** 香港婦女中心協會對《2021施政報告》之回應
HKFWC's Response to Policy Address 2021
- 28/10/2021** 照顧者月大埔婦女齊放風箏 | 照顧者：「我都有夢想！」
Carer's Month 2021 | TASTE Free Program
- 13/11/2021** 回應《2020年香港貧窮情況報告》
Response to Hong Kong Poverty Situation Report 2021
- 22/01/2022** 照顧照顧者平台 | 增設為兒童家庭可以選擇上門採樣之安排
Care for Carers | Door-to-door Sampling Arrangement for Child Carer Families
- 22/02/2022** 照顧者易達平台 | 七成SEN兒童照顧者每周照顧時數超過61小時、近七成「80後」照顧「80後」
更老護老情況嚴重、第五波疫情下照顧者生活更嚴峻
Carer EPS | The life of carers is more severe under the fifth wave of pandemic
- 24/02/2022** 香港婦女中心協會對《2022/23年度財政預算案》之回應
HKFWC's Response to Budget 2022-23
- 01/03/2022** 必須先保障本地勞工的工作機會
Job Guarantee for Local Workers
- 07/03/2022** 平等機會婦女聯席 | 香港婦女遭受暴力經驗研究 2021 發佈會
WCOEO | Survey on Women's Experiences of Violence in Hong Kong 2021 Press Conference

協會文章
ASSOCIATION
ARTICLES

- 09/07/2021** 伴侶不伴侶 | 【媽媽心聲】女生們，你有為自己而活嗎？歡迎在生活中尋找自己
Partnership Not Ownership | Go Find Yourself
- 23/07/2021** 伴侶不伴侶 | 【性別定型】從《大叔的愛》中發現自由的自己
Partnership Not Ownership | Freedom of Choice
- 29/08/2021** 伴侶不伴侶 | 家中「大男人」讓妻受盡委屈 20年後終爆煲需婚輔
Partnership Not Ownership | Marriage Counselling
- 04/10/2022** 從《把關者們》看家庭崗位與性別分工定型
From "The Line Watchers" to learn the family role and gender stereotype

STAFF RELATIONS
and Development

我們關心每一位同工的身心發展，以及在專業領域上的進步。婦女中心設立了同工發展工作小組，推動同工發展，通過不同的工作坊、退修日及職場講座等培訓活動，培育及提升同工在職場上的能力，以及提升對性別平等的敏感度。

隨著發展及新計劃開展，更多新成員加入本會的大家庭，為了讓新同工更了解本會宗旨、歷史、服務手法及服務範疇，我們定期舉辦同工迎新會，讓新入職同事更快掌握機構運作和熟習機構文化。

本會在2021年4月17日，於本會賽馬會華富中心舉行了年度退修日。同日展開同工「發展具性別角度的領導力」培訓活動，第一節的主題是「團體建設、建立互信」，鼓勵同工與協作團隊建立互信，互相認識，並為之後的三節工作坊 - 「價值觀和非暴力溝通」、「權力和內在力量」及「具性別角度的領導力」奠下基礎。

另外，本會於2022年2月26日及3月26日邀請何顯榮先生擔任講者，為同工舉行了兩場網上同工發展工作坊 - 「如何與難纏的人共舞」，讓同工了解如何處理投訴、情緒不穩的服務使用者等。

We care about the physical and psychological development of each colleague, as well as their professional advancement. The HKFWC has set up a staff development working group to push forward staff development. Through various training activities such as workshops, retreat days, and workplace seminars, we nurture and improve staff abilities in the workplace and enhance their sensitivity to gender equality.

With the development of HKFWC and new projects starting, more members are joining our organization. In order to let new staff understand our mission, history, service methods, and service areas, we regularly hold orientation meetings to let new staff members understand the operation and culture of our organization.

On 17th April, 2021, we held the annual retreat at our Jockey Club Wah Fu Centre. A workshop called "Transformative Feminist Leadership Training" took place on the same day. The first session was entitled "Group Building, Mutual Trust", which encouraged mutual trust and understanding between staff and collaborative teams, and laid the foundation for the following three workshops - "Values and Non-violent Communication", "Power and Inner Strength" and "Leadership with a Gender Perspective".

Besides, on 26th February and 26th March 2022, we have invited Mr. Hin Wing Ho, as the speaker in two online staff development workshops - "How to Dance with Difficult People" for staff to understand how to handle complaints, emotionally unstable service users, etc.

本會衷心感謝以下資助機構、企業、社團及善長仁翁所作的支持。（排名以中文筆劃或英文字母次序排序）
We thank the following funding bodies, companies, associations and individuals for their generosity.
(The list is arranged in ascending order of Chinese characters or alphabetical order)

資 助 機 構
FUNDING BODIES

Aberdeen Marina Holdings Ltd
Generation: You Employed (HK) Limited
十分關愛基金會
Ten Percent Donation Scheme Foundation
大埔區議會
Tai Po District Council
太古集團慈善信託基金
The Swire Group Charitable Trust
平等機會委員會
Equal Opportunities Commission
周大福慈善基金
Chow Tai Fook Charity Foundation
社區伙伴
Partnerships for Community Development
社區投資共享基金
Community Investment and Inclusion Fund
社會福利署
Social Welfare Department
香港公益金
The Community Chest of Hong Kong
香港生產力促進局
Hong Kong Productivity Council
香港交易所慈善基金
HKEX Foundation
香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
婦女事務委員會
Women's Commission
深水埗區議會
Sham Shui Po District Council
傅德蔭基金有限公司
Fu Tak Iam Foundation Limited
勞工及福利局
Labour and Welfare Bureau
僱員再培訓局
Employees Retraining Board
應善良福利基金會
Yin Shin Leung Charitable Foundation
環境及自然保育基金
Environment and Conservation Fund
環境保護署
Environmental Protection Department

實 習 學 生 所 屬 院 校
INSTITUTION OF PLACEMENT STUDENTS

明愛專上學院
Caritas Institute of Higher Education
香港大學
The University of Hong Kong
香港中文大學
The Chinese University of Hong Kong
香港伍倫貢學院
UOW College Hong Kong
香港恒生大學
The Hang Seng University of Hong Kong
香港浸會大學
Hong Kong Baptist University
香港專業教育學院沙田分校
Hong Kong Institute of Vocational Education (Sha Tin)
香港理工大學
The Hong Kong Polytechnic University
香港理工大學香港專上學院
PolyU - Hong Kong Community College
香港樹仁大學
Hong Kong Shue Yan University
嶺南大學
Lingnan University

活 動 嘉 賓
EVENT GUESTS

Ms Bandana Rana
Prof Surabhi Chopra
中野幸江教授
Prof Nakano Lynne Yukie
吳子慧女士
Ms Ng Tze Wei
宋 教授
Prof Song Jing
周華山博士
Dr Chou Wah Shan
林志潔教授
Prof Carol Lin
林雪華女士
Ms Josephine Lam
林凱莉女士
Ms Jasmine Lam
林翠華教授
Prof Linda Lam
紀佩雅女士
Ms Puja Kapai
曹文傑博士
Dr Joseph Cho
郭慈安博士
Dr Tsuann Kuo
陳效能教授
Prof Annie Chan
陳凱欣博士
Dr Celia Chan
陳凱婷律師
Ms Victoria Chan
陳鈺霖女士
Ms Zoe Chan
陳翠琼博士
Dr Liliane Chan
陳鳳儀博士
Dr Pauline Chan
陳潔華博士
Dr Anita Chan
陳麗雲教授
Prof Cecilia Chan
黃玉雲女士
Ms Evelyn Ng
黃泓教授
Prof Ivy Wong
黃鈺瑩博士
Dr Sonia Wong
黃嘉晞女士
Ms Cecilia Wong
黃慧賢女士
Ms Dorothy Wong
黃麗賢女士
Ms Portia Wong
熊淑茹博士
Dr Maria Hung
碧樺依博士
Dr Raees Begum Baig
樓瑋群博士
Dr Vivian Lou
鄭淑貞女士
Ms Dora Cheng
韓鈴教授
Prof Han Ling
鄭仲斌先生
Mr Benson Kwong

義 務 律 師
VOLUNTEER LAWYERS:
FREE LEGAL ADVICE CLINIC
當 值 律 師 服 務
DUTY LAWYER SCHEME

陳偉雯律師
Ms. CHAN WAI MAN
鄭宗漢律師
Mr. CHENG CHUNG HON, NEVILLE
鄭煥新律師
Mr. CHENG WOON SUN, ALVIN
鄭依明律師
Ms. CHENG YI MING, SARAH
林穎璇律師
Ms. LAM WING SUEN, VIVIAN
支韻思律師
Ms. CHIH WAN SI, VANESSA
張惠儀律師
Ms. CHEUNG WAI YEE, BETTY
何穎恩律師
Ms. HO VENG IAN, REBECCA
洪珀姿律師
Ms. HUNG BARBARA ANNE
陳德潔律師
Ms. CHAN TAK KIT, KITTY
羅沛盈律師
Ms. LAW PUI YING, ANNE
譚永聰律師
Mr. TAM WING CHUNG, GARY
源而銘律師
Mr. YUEN YEE MING, JACKY
黃德嘉律師
Mr. WONG TAK KA
郭匡義律師
Mr. KWOK HONG YEE, JESSE
郭婉珊律師
Ms. KWOK YUEN SHAN, ROSETTA
黎潤儀律
Ms. LAI YUN YEE, LILY
林滿馨律師
Ms. LAM MOON HING, VERA
林新賢律師
Mr. LAM SAN YIN, DAVE
林志剛律師
Mr. LAM CHI KWONG
羅碧嫻律師
Ms. LAW PIK HAN, ELSA
李灝霖律師
Ms. LEE BEATRICE ANN
李黃慧玲律師
Ms. LEE WONG WAI LING, WINNIE
(WONG WAI LING, WINNIE)
梁錫濂律師
Mr. LEUNG SHEK LIM, STEVEN

譚修英律師
Ms. TAM SAU YING, CHRISTINE
甘啟昌律師
Mr. KAM KAI CHEONG, CHRIS
梁永豪律師
Mr. LEUNG WING HO
顏少倫律師
Mr. NGAN SIU LUN, COLIN
黃光文律師
Mr. WONG KWONG MAN, CALVIN
黃麗顏律師
Ms. WONG LAI AN, CECILIA GRACE
黃瑞華律師
Ms. WONG SHUI WAH, SARAH
姚逸華律師
Ms. YEW YAT WA DEANNIE
葉建民律師
YIP KIN MAN, RAYMOND
梁卓斌律師
Mr. LEUNG CHEUK BUN
吳笑梅律師
Ms. NG SIU MUI, WENDY
鄧妙鳳律師
Ms. TANG MIU FUNG, FLORENCE
何思敏律師
Ms. HO SEA MAN
馬碧霞律師
Ms. MA PIK HA, ROSALINE
張博彥律師
Mr. CHEUNG POK YIN, BON
麥俊強律師
Mr. MAK CHUN KEUNG
蘇賜恩律師
Mr. SO CHI YAN
陳應迪律師
Mr. CHAN YING DIK
林曉嵐律師
Ms. LAM HUI LAM, ALANA
劉詠彤律師
Ms. LAU WING TUNG
蔡正烽律師
Ms. TSOI CHING FUNG
潘穎強大律師
Mr. POON WING KEUNG, RYAN
許雨大律師
Mr. HUI YU, HENRY
陳卓曦大律師
Mr. CHAN CHEUK HEI, JEVOUS
黃競儀大律師
Ms. WONG KENG YI, KRISTY
黃雅琪大律師
Ms. YAQI BRIDGET HUANG

合 作 夥 伴
PARTNERS

B & C 包餅屋
Beta Design Limited
Enjoy Bag (HK) Limited
Gerson Lehrman Group (Asia) Limited
Honey Bakery
Jasper Make Up
Make a Difference Hong Kong
Pei Ho Restaurant
PURE start from natural
QI Holdings Ltd.
Say Hei Bakery
Sealed Air Hong Kong Ltd & Diversey Hong Kong Ltd.
SENKA HONG KONG
Shieldton Development Limited
Small and Beautiful Club
Tokyo Bakery
Tsubaki Hong Kong
九龍灣國際展貿中心
Kowloonbay International Trade & Exhibition Centre
二澳農作社
Yi O Farm
大快活集團有限公司
Fairwood Fast Food Limited
大埔平安福音堂
Tai Po Peace Evangelical Centre
大埔浸信會社會服務處
欣悅家長綜合服務中心
暨兒童學習及發展中心
TPBCSS Charis Parent Integrated Service Centre
工業福音團契 - 鄰舍關懷中心
Labour Caring Centre
仁濟醫院方若愚長者鄰舍中心
Yan Chai Hospital Fong Yock Yee Neighbourhood Elderly Centre
仁濟醫院社會服務部
Yan Chai Hospital Social Services Department
仁濟醫院曾榮長者鄰舍中心
Yan Chai Hospital Mrs. Tsang Wing Neighbourhood Elderly Centre
元朗公立中學校友會
劉良驥紀念幼稚園
Yuen Long Public Middle School Alumni Association Lau Leung Sheung Memorial Kindergarten
天水圍社區發展網絡
Tin Shui Wai Community Development Network
深水埗區議會
Sham Shui Po District Council
啓愛共融社區中心
J Life Foundation Limited
天主教母佑會蕭明中學
Daughters of Mary Help of Christians Siu Ming Catholic Secondary School
天美善國際有限公司
TMX International Limited
北區家長教師會聯會
平等機會婦女聯席
Hong Kong Women's Coalition on Equal Opportunities

生活書院
School of Everyday Life
白田浸信會愛鄰中心
Pak Tin Baptist Church Neighborhood Centre
石籬聖若望天主教小學
Shek Lei St. John's Catholic Primary School
伊利沙伯中學舊生會湯國華中學
Queen Elizabeth School Old Students' Association Tong Kwok Wah Secondary School
兆恆清潔服務有限公司
Shiu Hang Cleaning Services Co. Ltd.
再生玩具店
Anewtoys Limited
安永會計師事務所
Ernst & Young Global Limited
自然有機農場
自然脈絡
Natural Network
佛教志蓮中學
Chi Lin Buddhist Secondary School
和興白花油藥廠有限公司
Pak Fah Yeow International Limited
明愛荃樂軒
明愛專上學院
Caritas Institute of Higher Education
明愛聖若瑟中學
Caritas St. Joseph Secondary School
明愛鄭承峰長者中心
東華三院余墨綠綜合服務中心
Tung Wah Groups of Hospital Jockey Club Yu Mak Yuen Integrated Services
林村公立黃福鑾紀念學校
Lam Tsuen Public Wong Fook Luen Memorial School
法律援助署
Legal Aid Department
社會福利署上水綜合家庭服務中心
Sheung Shui Integrated Family Service Centre, Social Welfare Department
社會福利署粉嶺綜合家庭服務中心
Fanling Integrated Family Service Centre, Social Welfare Department
社職
Social Career
保良局姚連生中學
PLK Yao Ling Sun College
保良局新生家
New Comers' Ward, Po Leung Kuk
信和酒店(集團)有限公司
Sino Hotels (Holdings) Limited
孩之寶公司
Hasbro Hong Kong Ltd
宣道會雷蔡群樂幼稚園
Christian Alliance Loucy Choy Kwan Lok Kindergarten
思覺基金
Early Psychosis Foundation
星展銀行（香港）有限公司
DBS Hong Kong
活耕建養地協會（南涌）
Eco Agriculture and Conservation of Earth, Nam Chung
美樂士多
Mei Lok Store
香港大學精神醫學系
Department of Psychiatry, The University of Hong Kong

香港小童群益會
The Boys' and Girls Clubs Association of Hong Kong
香港中文大學性別研究中心
Gender Research Centre,
The Chinese University of Hong Kong
香港中文大學法律學院
Faculty of Law, The Chinese University of Hong Kong
香港中國婦女會馮堯敬紀念中學
HKCWC Fung Yiu King Memorial Secondary School
香港中華基督教青年會
Chinese YMCA of Hong Kong
香港中華基督教青年會天平頤康之家
Tin Ping Care and Attention Home for the Elderly,
Chinese YMCA of Hong Kong
香港心理衛生會賽馬會恆悅坊
Jockey Club Amity Place (Tai Po),
The Mental Health Association of Hong Kong
香港明愛粉嶺綜合家庭服務中心
Caritas Fanling Integrated Family Service Centre
香港明愛樂晴軒
Caritas Wellness Link TW
香港明愛麗閣長者中心
Caritas Lai Kok Elderly Centre
香港明愛全樂軒
Caritas Wellness Link
香港知專設計學院
Hong Kong Design Institute
香港社會服務聯會
Hong Kong Council of Social Service
香港社會創投基金
Social Venture Hong Kong
香港社區組織協會
Society for Community Organisation
香港長者協會
Hong Kong Association of Senior Citizens
香港青少年服務處
Hong Kong Children & Youth Services
香港青少年服務處賽馬會粉嶺
綜合青少年服務中心
Fanling Integrated Services Centre,
Hong Kong Children & Youth Services
香港青年協會
Hong Kong Federation of Youth Groups
香港青年協會賽馬會祥華青年空間
Jockey Club Cheung Wah Youth S.P.O.T.,
Hong Kong Federation of Youth Groups
香港城市大學
City University of Hong Kong
香港宣教會社會服務處有限公司
Hong Kong Evangelical Church
Social Service Limited
香港美心集團
Hong Kong Maxim's Group
香港家庭福利會
Hong Kong Family Welfare Society
香港弱智人士家長聯會
毅行者社區教育中心
Trailwalker Community Education Centre,
The Hong Kong Joint Council of Parents of the
Mentally Handicapped
香港國際社會服務社
International Social Service Hong Kong Branch
香港基督教女青年會
秀群松柏社區服務中心
HKYWCA Ellen Li District
Elderly Community Centre
香港基督教青年會長沙灣中心
Cheung Sha Wan Centre of YWCA of Hong Kong
香港基督教循道衛理聯合教會
The Methodist Church, Hong Kong

香港基督教服務處深中樂Teen會
Hong Kong Christian Service
Sham Shui Po East Happy Teens Club
香港專業教育學院李惠利分校
Hong Kong Institute of Vocational Education
(Lee Wai Lee) Rotaract Club
香港專業進修學校
Hong Kong College of Technology
香港理工大學結合保健診所
Integrative Health Clinic,
The Hong Kong Polytechnic University
香港理工大學護理學院
School of Nursing,
The Hong Kong Polytechnic University
香港聖公會太和長者鄰舍中心
H.K.S.K.H.
Tai Wo Neighbourhood Elderly Centre
香港聖公會麥理浩夫人中心
林植宣博士老人綜合服務中心
Dr. Lam Chik Suen District
Elderly Community Centre,
HKSKH Lady MacLehose Centre
香港聖公會麥理浩夫人中心
社區互惠銀行計劃
Hong Kong S.K.H. Lady MacLehose Centre
People's Talents Bank Project
香港路德會社會服務處
Hong Kong Lutheran Social Service, LC-HKS
香港路德會社會服務處青欣中心
Cheer Lutheran Centre,
Hong Kong Lutheran Social Service, LC-HKS
香港路德會社會服務處賽馬會
雍盛綜合服務中心
Jockey Club Yung Shing Lutheran
Integrated Service Centre,
Hong Kong Lutheran Social Service, LC-HKS
香港鐵路有限公司
Mass Transit Railway Corporation
家助手服務有限公司
Home Helper Services 24 Limited
家家廚房
Gaga Kitchen Limited
家園基金有限公司家園便利店
HomeMarket, Loving Home Foundation Limited
基督教418路社區教會
418 Community Church Limited
基督教香港信義會太和
青少年綜合服務中心
ELCHK Tai Wo Integrated Youth Service Centre
基督教香港信義會南昌幼稚園
Evangelical Lutheran Church of
Hong Kong Nam Cheong Kindergarten
基督教銘恩堂上水堂
基督教銘恩堂大埔堂
基督教銘恩堂大埔堂銘恩中心
基督教聯合那打素社康服務
United Christian Nethersole Community
Health Service
康業服務有限公司
Hong Yip Service Co. Ltd.
彩玉樓互助委員會
Choi Yuk House Mutual Aid Committee
彩麗樓互助委員會
Choi Lai House Mutual Aid Committee
惜食香港
Food Wise Steering Committee
救世軍大埔長者社區服務
Tai Po Multi-service Centre for Senior Citizens,
The Salvation Army
莎莎國際控股有限公司
Sa Sa International Holdings Limited
陳樹渠紀念中學
Chan Shu Kui Memorial School

雀巢香港有限公司
Nestle Hong Kong Limited
創建大同基金有限公司
Newtech Charity Fund Limited
循理會屯門青少年綜合服務中心
Free Methodist Church Leung Tin Children &
Youth Integrated Services Centre
循道愛華村服務中心社會福利部
Methodist Epworth Village Community Centre
循道衛理楊震社會服務處
Yang Memorial Methodist Social Service
循道衛理觀塘社會服務處神愛關懷中心
Agape Community Care Centre of
Kwun Tong Methodist Social Service
街坊工友服務處
Neighbourhood and Worker's Service Centre
雅各臣貿易有限公司
Jacobson Medical (Hong Kong) Ltd
雅麗氏何妙齡那打素醫院
Alice Ho Miu Ling Nethersole Hospital
齋色園主辦可富耆英鄰舍中心
Ho Fu Neighbourhood Centre for
Senior Citizens
新生精神康復會
New Life Psychiatric Rehabilitation
Association
當值律師服務
Duty Lawyer Service
義務工作發展局
Agency for Volunteer Service
聖公會李嘉誠護理安老院
Hong Kong Sheng Kung Hui Li Ka Shing Care
and Attention Home for the Elderly
聖公會澳門社會服務處
Sheng Kung Hui Macau Social Service Centre
聖雅各福群會
St. James' Settlement
漁農自然護理署
Agriculture, Fisheries and
Conservation Department
鳳溪長者鄰舍中心
Fung Kai Neighbourhood Elderly Centre
撐基層墟市聯盟
Alliance on Grassroots Bazaar
撒隆適
Salonsip
樂田園有機農場
樂善堂梁銶琚書院
Lok Sin Tong Leung Kau Kui College
樂富麵包西餅
樂智協會
Lok Chi Association
蓬瀛仙館祥龍園綜合服務中心
Cheung Lung Wai Integrated Service Centre,
Fung Ying Seen Koon
衛生署
Department of Health
環保局
Environment Bureau
環保協進會鳳園
Fung Yuen Butterfly Reserve,
Environmental Association
繁思香港
Boōtes Cultural Cooperatives
鍾岸榮女士(高級理財策劃顧問)
檸檬廊
關注綜援低收入聯盟
Alliance Concerning CSSA
寶覺中學
Po Kok Secondary School
蘇媽廚房
Soma Kitchen

Federation of
WOMEN'S
CENTRES

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES

香 港 婦 女 中 心 協 會

REPORTS AND FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

REPORTS AND FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

Contents		Page
Independent Auditor's Report		79 to 80
Statement of Comprehensive Income		81
Statement of Financial Position		82
Statement of Changes in Reserves		83
Statement of Cash Flows		84
Notes to the Financial Statements		84 to 89
Jockey Club Lai Kok Centre		
- Detailed Statement of Financial Position	Appendix I-1	90
- Detailed Income Statement (For management information only)	Appendix I-2	90
Jockey Club Tai Wo Centre		
- Detailed Statement of Financial Position	Appendix II-1	91
- Detailed Income Statement (For management information only)	Appendix II-2	91
WISE		
- Detailed Statement of Financial Position	Appendix III-1	92
- Detailed Income Statement (For management information only)	Appendix III-2	92



Partners

甄達華會計師
JOSEPH T. W. YAN
FCPA (Practising), FCA, FCCA,
CTA, FTIHK, FSCA

蔡少芬會計師
NATALIE S. F. CHOY
CPA (Practising), FCCA,
MA (Acctg)

Principal

張文傑主管
KEN M.K. CHEUNG

Independent Auditor's Report

To the Members of HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES 香港婦女中心協會
(REGISTERED IN HONG KONG UNDER THE SOCIETIES ORDINANCE IN 1992)

Opinion

We have audited the financial statements of HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES ("the Federation") set out on pages 3 to 15 which comprise the statement of financial position as at 31 March 2022, and the statement of comprehensive income, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Federation as at 31 March 2022, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA").

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSA") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Federation in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Information Other Than the Financial Statements and Auditor's Report Thereon

The Executive Committee of the Federation is responsible for the other information. The other information comprises the information included in the individual Centres' Detailed Statement of Financial Position and Detailed Income Statement, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of the Executive Committee for the Financial Statements

The Executive Committee is responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and for such internal control as the Executive Committee determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the Executive Committee is responsible for assessing the Federation's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the Executive Committee either intends to liquidate the Federation or to cease operations, or has realistic alternative but to do so.

Partners

甄達華會計師
JOSEPH T. W. YAN
FCPA (Practising), FCA, FCCA,
CTA, FTIHK, FSCA

蔡少芬會計師
NATALIE S. F. CHOY
CPA (Practising), FCCA,
MA (Acctg)

Principal

張文傑主管
KEN M.K. CHEUNG

Independent Auditor's Report

To the Members of HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES 香港婦女中心協會

(REGISTERED IN HONG KONG UNDER THE SOCIETIES ORDINANCE IN 1992)

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

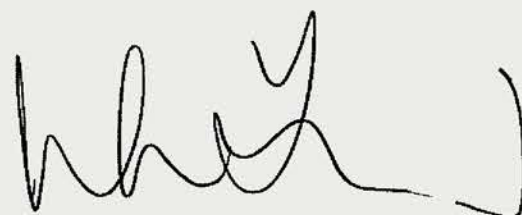
Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of the report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSA's will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

As part of an audit in accordance with HKSA's, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Federation's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the Executive Committee.
- Conclude on the appropriateness of the Executive Committee's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Federation's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Federation to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the Executive Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.



LKY China

Certified Public Accountants (Practicing)

Hong Kong SAR China, 30 NOV 2022

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES

香港婦女中心協會

STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

Income	Note	2022 HK\$	2021 HK\$
Funding income and subsidies	5	19,564,909	16,948,716
General donation		52,070	78,000
Programme income		37,075	32,500
Bank interest income		2,219	6,821
Special subsidy from ERB		-	1,028,522
Employment support scheme		-	2,855,311
Other income		-	5,354,856
		19,656,273	26,304,726
Expenditure			
Auditor's remuneration		16,000	16,000
Advertising		34,826	44,580
Amortisation of right-of-use assets	8	1,507,998	750,776
Bank charges		2,647	2,448
Course development		907,366	-
Depreciation on other assets	7	1,784	6,488
Executive Committee's Remuneration			
- as Executive Committee		-	-
- for management		-	-
Instructor fees		4,358,288	4,036,733
Insurance		33,228	52,993
Interest on lease liabilities	8	127,202	51,503
Legal and professional fee		25,085	5,000
Postage		13,686	19,952
Printing and stationery		665,383	787,033
Programme expense		18,720	163,681
Rent paid for premises and equipment under short term leases	8	1,766,536	2,122,666
Rates		44,000	27,800
Repairs and maintenance		19,285	41,340
Retrainee's activities		27,125	22,715
Staff costs			
- Salaries		7,144,692	7,503,752
- Staff medical		64,589	61,871
- Staff training		1,500	3,000
- Mandatory provident fund		374,756	337,024
		7,585,537	7,905,647
Sundry expenses		23,919	47,879
Travelling		19,284	20,924
Utilities expenses		85,114	63,505
		17,283,013	16,189,663
Surplus for the year		2,373,260	10,115,063
Other comprehensive expense			
- Transfer to HKFWC Ltd (note 1)		(500,000)	(5,750,000)
Total comprehensive surplus for the year		1,873,260	4,365,063

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES

香港婦女中心協會

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 MARCH 2022

	Note	2022 HK\$	2021 HK\$
Non-current assets			
Equipment	7	-	1,784
Right-of-use assets	8	3,264,278	1,063,600
		<u>3,264,278</u>	<u>1,065,384</u>
Current assets			
Accounts receivable	9	10,245,498	10,176,941
Cash and bank balances		12,527,341	11,212,101
		<u>22,772,839</u>	<u>21,389,042</u>
Current liabilities			
Accounts payable	10	922,669	1,455,783
Lease liabilities	8	3,336,435	1,093,890
		<u>4,259,104</u>	<u>2,549,673</u>
Net current assets		<u>18,513,735</u>	<u>18,839,369</u>
Net assets		<u>21,778,013</u>	<u>19,904,753</u>
Represented by :-			
Agency Reserves			
Designated Funds	11	14,688,704	13,339,734
General Fund		7,089,309	6,565,019
		<u>21,778,013</u>	<u>19,904,753</u>

The financial statements and notes set out on pages 3 to 15 were approved and authorized for issue by the Executive Committee on **30 NOV 2022** and signed on its behalf by:

Ms Rita LAM Yu Kiu
Honorary Treasurer

Dr. Liliane CHAN Chui King
Chairperson

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES 香港婦女中心協會

STATEMENT OF CHANGES IN RESERVES FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

Designated Funds	Note	BALANCE AS AT 1.4.2020 HK\$	SURPLUS FOR THE YEAR HK\$	TRANSFER BETWEEN FUNDS HK\$	TRANSFER TO HKFWC LTD HK\$	SUB-TOTAL HK\$	BALANCE AS AT 1.4.2021 HK\$	SURPLUS FOR THE YEAR HK\$	TRANSFER BETWEEN FUNDS HK\$	TRANSFER TO HKFWC LTD HK\$	SUB-TOTAL HK\$	BALANCE AS AT 31.3.2022 HK\$
(a) Lai Kok Centre												
Lai Kok Renovation Fund	11(a)	102,581	-	-	-	-	102,581	-	-	-	-	102,581
After School Project	11(b)	148,888	-	-	-	-	148,888	-	-	-	-	148,888
Other Specific Fund	11(c)	223,477	-	-	-	-	223,477	-	-	-	-	223,477
Staff Emergency Reserve Fund	11(d)	3,261,269	-	330,000	-	330,000	3,591,269	-	-	-	-	3,591,269
Women's Relief and Support Fund	11(e)	251,388	-	76,800	-	76,800	328,188	-	48,970	-	48,970	377,158
Maintenance and Development Fund	11(f)	403,602	-	-	-	-	403,602	-	1,300,000	-	1,300,000	1,703,602
Food Share Donation Fund	11(g)	57,390	-	-	-	-	57,390	-	-	-	-	57,390
(b) Tai Wo Centre												
Fook Wo House	11(h)	952,201	-	2,000,001	-	2,000,001	2,952,202	-	-	-	-	2,952,202
ERB Transition Fund	11(i)	4,300,000	-	1,000,000	-	1,000,000	5,300,000	-	-	-	-	5,300,000
Other Specific Fund	11(c)	232,137	-	-	-	-	232,137	-	-	-	-	232,137
Sub-total		<u>9,932,933</u>	<u>-</u>	<u>3,406,801</u>	<u>-</u>	<u>3,406,801</u>	<u>13,339,734</u>	<u>-</u>	<u>1,348,970</u>	<u>-</u>	<u>1,348,970</u>	<u>14,688,704</u>
General Fund		<u>5,606,757</u>	<u>10,115,063</u>	<u>(3,406,801)</u>	<u>(5,750,000)</u>	<u>958,262</u>	<u>6,565,019</u>	<u>2,373,260</u>	<u>(1,348,970)</u>	<u>(500,000)</u>	<u>524,290</u>	<u>7,089,309</u>
Total		<u>15,539,690</u>	<u>10,115,063</u>	<u>-</u>	<u>(5,750,000)</u>	<u>4,365,063</u>	<u>19,904,753</u>	<u>2,373,260</u>	<u>-</u>	<u>(500,000)</u>	<u>1,873,260</u>	<u>21,778,013</u>

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES

香港婦女中心協會

STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

	2022 HK\$	2021 HK\$
Cash flows from operating activities		
Total comprehensive surplus for the year	1,873,260	4,365,063
Adjustments for		
Bank interest income	(2,219)	(6,821)
Gain on early termination of lease	(28,152)	-
Amortisation on right-of-use assets	1,507,998	750,776
Depreciation on other assets	1,784	6,488
Interest on lease liabilities	127,202	51,503
Operating cash flow before working capital changes	3,479,873	5,167,009
(Increase)/decrease in accounts receivable	(68,557)	4,828,064
Decrease in accounts payable	(533,114)	(5,220,441)
Net cash generated from operating activities	2,878,202	4,774,632
Cash flows from investing activities		
Bank interest received	2,219	6,821
Cash flows from financing activities		
Lease rental payment (note 8)	(1,565,181)	(790,800)
Net increase in cash and cash equivalents Cash and cash equivalents	1,315,240	3,990,653
As at 1 April	11,212,101	7,221,448
As at 31 March (as below)	12,527,341	11,212,101
Analysis of cash and bank balances		
Time deposit matured within 3 months	2,270,262	2,268,153
Cash and cash equivalents	10,257,079	8,943,948
As at 31 March	12,527,341	11,212,101

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES

香港婦女中心協會

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

1. General information

The Federation domiciled and set up under the Societies Ordinance in 1992 and is governed by a constitution approved in September 1992. In the event of the Federation being dissolved every voting member of the Federation undertakes to share the debts and liabilities of the Federation equally with the amount not exceeding HK\$50 per member, and no part of the assets or surplus of the Federation shall be paid or distributed to these voting members. The number of voting members of the Federation at 31 March 2022 is 20 (2021: 18). The address of the registered office and principal place of operations of the Federation are 305-309, 3/F, Lai Lan House, Lai Kok Estate, Cheung Sha Wan, HK. The principal activities of the Federation are provision of supportive services for women in Hong Kong in the areas of health, retraining and education.

The Federation has five service centres in Lai Kok Estate ("Jockey Club Lai Kok Centre"), and Tai Wo Estate ("Jockey Club Tai Wo Centre"), Dawing Views in Fanling ("WISE(Fanling)"), Landmark North in Sheung Shui ("WISE (Sheung Shui)") and Wah Fu II Estate ("Jockey Club Wah Fu Centre") have been operated under a newly incorporated entity, which was incorporated for the purpose to succeed the objects and activities of the Federation under the name of "Hong Kong Federation of Women's Centres Limited 香港婦女中心協會有限公司" (HKFWC Ltd). The functional currency of the Federation is Hong Kong Dollars, and thus its financial statements are presented in Hong Kong Dollars.

2. Adoption of revised Hong Kong Reporting Standards

The Federation's financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards (HKFRSs), which includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards (HKASs) and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA), accounting principles generally accepted in Hong Kong, and the requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. A summary of significant accounting policies is set out in note 3.

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES

香港婦女中心協會

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

3. Summary of significant accounting policies

The financial statements have been prepared on the historical cost basis and in accordance with HKFRS issued by HKICPA, and including applicable disclosures required by the Hong Kong Companies Ordinance.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements, are disclosed in the respective notes, if appropriate.

The followings are the specific accounting policies that are necessary for a proper understanding of the financial statements,

a. Equipment

Equipment are stated at cost or valuation less accumulated depreciation and any accumulated impairment losses. The cost of an asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to the working condition and location for its intended use.

Subsequent expenditure relating to equipment that has already been recognised is added to the carrying amount of the asset when it is probable that future economic benefits, in excess of the originally assessed standard of performance of the existing asset, will flow to the enterprise. If not, the expenditure is treated as an expense in the period in which it is incurred.

Depreciation is charged so as to write off the cost or valuation of assets over their estimated useful lives on a straight line basis.

b. Leases

A lease is defined as a contract, or part of a contract, that conveys the right to use an asset (the underlying asset) for a period of time in exchange for consideration. A contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time when the customer, throughout the period of use, has both: (a) the right to obtain substantially all of the economic benefits from use of the identified asset and (b) the right to direct the use of the identified asset. For a contract that contains a lease component and one or more additional lease or non-lease components, a lessee shall allocate the consideration in the contract to each lease component on the basis of the relative stand-alone price of the lease component and the aggregate stand-alone price of the non-lease components, unless the lessee shall apply the practical expedient which allows the lessee to elect, by class of underlying asset, not to separate non-lease components from lease components, and instead account for each lease component and any associated non-lease components as a single lease component.

All leases (irrespective of they are operating leases or finance leases) are required to be capitalised in the statement of financial position as right-of-use assets and lease liabilities, but HKFRS 16 provides accounting policy choices for an entity to choose not to capitalise leases which are short term leases. The Federation has elected not to recognise right-of-use assets and lease liabilities for which at the commencement date have a lease term of less than 12 months. The lease payments associated with those leases have been expensed on straight line basis over the lease term.

(i) Right-of-use assets

The right-of-use assets should be recognised at cost and would comprise: (1) the amount of the initial measurement of the lease liabilities (see below for the accounting policy to account for lease liabilities); (2) any lease payments made at or before the commencement date, less any lease incentives received; (3) any initial direct costs incurred by the lessee; and (4) an estimate of costs to be incurred by the lessee in dismantling and removing the underlying asset to the condition required by the terms and conditions of the lease, unless those costs are incurred to produce inventories. The Federation measures the right-of-use assets applying a cost model. Under the cost model, the Federation measures the right-of-use assets at cost, less any accumulated depreciation and any impairment losses, and adjusted for any remeasurement of lease liabilities

The Federation assesses impairment at the end of each reporting period by evaluating conditions that may lead to impairment of right-of-use assets. Where an impairment condition exists, the recoverable amount of the asset is determined. Value-in-use calculations performed in assessing recoverable amounts incorporate a number of key estimates and assumptions about future events, which are subject to uncertainty and might materially differ from actual result. In making these key estimates and judgements, the Executive Committee Members take into consideration assumptions that are based on market condition existing at the end of reporting period and appropriate market and discounts rates. These estimates are regularly compared to actual market data and actual transactions entered into by the Federation.

The Federation's leasehold land and buildings that were held for rental or capital appreciation purpose would continue to be accounted for under HKAS 40, Investment Property, as investment properties and would also continue to be carried at cost less accumulated depreciation and impairment loss. Leasehold land and buildings which were held for own use would continue to be accounted for under HKAS 16, Property, Plant and Equipment, as property, plant and equipment and would also continue to be carried at cost less accumulated depreciation and impairment loss. The adoption of HKFRS 16 therefore does not have any significant impact on these assets.

The Federation recognised right-of-use assets and lease liabilities at the commencement date of a lease.

(ii) Lease liabilities

The lease liabilities should be recognised at the present value of the lease payments that are not paid at the date of commencement of the lease. The lease payments shall be discounted using the interest rate implicit in the lease, if that rate can be readily determined. If that rate cannot be readily determined, the Federation shall use the Federation's incremental borrowing rate.

The following payments for the right to use the underlying asset during the lease term that are not paid at the commencement date of the lease are considered to be lease payments: (1) fixed payments less any lease incentives receivable; (2) variable lease payments that depend on an index or a rate, initially measured using the index or rate as at the commencement date; (3) amounts expected to be payable by the lessee under residual value guarantees; (4) the exercise price of a purchase option if the lessee is reasonably certain to exercise that option; and (5) payments of penalties for terminating the lease, if the lease term reflects the lessee exercising an option to terminate the lease

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

3. Summary of significant accounting policies

Subsequent to the commencement date, a lessee shall measure the lease liabilities by: (1) increasing the carrying amount to reflect interest on the lease liabilities; (2) reducing the carrying amount to reflect the lease payments made; and (3) remeasuring the carrying amount to reflect any reassessment or lease modifications, e.g., a change in future lease payments arising from change in an index or rate, a change in the lease term, a change in the in substance fixed lease payments or a change in assessment to purchase the underlying asset.

c. Financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised in the statement of financial position when the Federation becomes a party to the contractual provisions of the instrument.

(i) Accounts receivable

Accounts receivables are recognised when the Federation's right to consideration is unconditional. A right to consideration is unconditional if only the passage of time is required before payment of that consideration is due. If revenue has been recognised before the Federation has an unconditional right to consideration, the amount is presented as a contract asset. Receivables are stated at amortised cost using the effective interest method less allowance for credit losses.

A contract asset is recognised when the Federation recognises revenue before being unconditionally entitled to the consideration under the payment terms set out in the contract. Contract assets are assessed for expected credit losses in accordance with the policy set out in (d) below and are reclassified to receivables when the right to the consideration has become unconditional. A contract liability is recognised when the customer pays consideration, or has an unconditional right to consideration (in such case, a corresponding receivable is recognised), before the Federation recognises the related revenue.

(ii) Cash and cash equivalents

Cash comprises cash on hand and at bank and demand deposits with bank. Cash equivalents are short-term, highly liquid investments that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

(iii) Accounts payable

Accounts payable are initially measured at fair value and, after initial recognition, at amortised cost, except for short-term payables with no stated interest rate and the effect of discounting being immaterial that are measured at their original invoice amount.

d. Impairment of investments and other financial assets

The Federation recognises loss allowances for expected credit loss on the financial instruments that are not measured at fair value through profit or loss. The Federation considers the probability of default upon initial recognition of financial assets and assesses whether there has been a significant increase in credit risk on an ongoing basis.

The Federation considers the credit risk on a financial instrument is low if the financial instrument has a low risk of default, the debtor has a strong capacity to meet its contractual cash flow obligations in the near term and adverse changes in economic and business conditions in the longer term may, but will not necessarily, reduce the ability of the debtor to fulfil its contractual cash flow obligations.

The carrying amount of the receivables is reduced through the use of the receivable impairment charges account. Changes in the carrying amount of the receivable impairment charges account are recognised in profit or loss. The receivable is written off against the receivable impairment charges account when the Federation has no reasonable expectations of recovering the receivable. If, in a subsequent period, the amount of expected credit losses decreases, the reversal would be adjusted to the receivable impairment charges account at the reporting date. The amount of any reversal is recognised in profit or loss.

e. Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when Federation has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

f. Revenue and other income recognition

The Federation recognises revenue from contracts with customers when the Federation satisfies a performance obligation by transferring a promised good or service to a customer. An asset is transferred when the customer obtains control of that asset. When a performance obligation is satisfied, the Federation recognises as revenue the amount of the transaction price that is allocated to that performance obligation.

g. Deferred income

Funds under deferred income are established from subventions from third parties and are subject to a restriction imposed by the donor as to the objects upon which, or areas in which, the Federation may be spent. The unspent amounts for those completed projects are recognized in the statement of comprehensive income and expenditure as donation income to the Federation for general and specific purpose upon the approval from identifiable donors or the Command Governance Council for those unidentifiable donors. The revenue recognition policy is set out above.

h. Government grants and subventions

Government grants and subventions are not recognised until there is a reasonable assurance that the Federation will comply with the conditions attaching to them and that the grant will be received.

Government grants and subventions, other than Lump Sum Grant from Social Welfare Department and including government projects and administered funds, which are earmarked for specific purposes, are initially recognized as deferred income or in the fund accounts classified as liabilities and then they are recognized in the statement of comprehensive income and expenditure over the period necessary to match with the relate costs which they are intended to compensate.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

4. Critical accounting estimates and judgement

The Federation's management makes assumptions, estimates and judgements in the process of applying the Federation's accounting policies that affect the assets, liabilities, income and expenses in the financial statements prepared in accordance with HKFRSs. The assumptions, estimates and judgements are based on historical experience and other factors that are believed to be reasonable under the circumstances. While the management reviews their judgements, estimates and assumptions continuously, the actual results will seldom equal to the estimates.

a. Key assumption and other key sources of estimation uncertainty

Certain key assumptions and risk factors in respect of the financial risk management are set out in note 14. In the opinion of Executive Committee, there is no other key sources of estimation uncertainty that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the financial year.

b. Critical judgements in applying the Federation's accounting policies

In the opinion of Executive Committee, there is no critical judgements in applying the Federation's accounting policies.

5. Funding income and subsidies

Funding income and subsidies represents Government subvention from Employees Retraining Board (note 9)

6. Income tax

The Federation is exempted from Hong Kong profits tax by reason of its charitable status under Section 88 of Hong Kong Inland Revenue Ordinance.

7. Equipment

Cost	COMPUTER EQUIPMENT HK\$	OFFICE EQUIPMENT HK\$	TOTAL HK\$
As at 1.4.2020	131,001	114,622	245,623
Disposal for the year	(20,080)	(4,910)	(24,990)
As at 1.4.2021	110,921	109,712	220,633
Disposal for the year	(96,045)	(13,318)	(109,363)
As at 31.3.2022	14,876	96,394	111,270
Accumulated depreciation			
As at 1.4.2020	131,001	106,350	237,351
Charge for the year	-	6,488	6,488
Written off during the year	(20,080)	(4,910)	(24,990)
As at 1.4.2021	110,921	107,928	218,849
Charge for the year	-	1,784	1,784
Written off during the year	(96,045)	(13,318)	(109,363)
As at 31.3.2022	14,876	96,394	111,270
Carrying amount			
As at 31.3.2022	-	-	-
As at 31.3.2021	-	1,784	1,784

The principal annual rates used for depreciation are as follows:

Computer	33.3%
Office equipment	20%

8. Leases

Right-of-use assets: Office premises	2022 HK\$	2021 HK\$
As at 1 April	1,063,600	1,814,376
Additions during the year	4,522,017	-
Amortization during the year charged to profit and loss	(1,507,998)	(750,776)
Early termination of lease	(813,341)	-
As at 31 March	3,264,278	1,063,600

The Federation's right-of-use assets in respect of properties represents the prepaid operating lease payment of office premises located in the Hong Kong. Rental contracts are typically made for fixed periods of 3 years. Lease terms are negotiated on an individual basis and contain similar terms and conditions.

Most of the leases impose a restriction that, unless the approval is obtained from the lessor, the right-of-use assets can only be used by the Federation and the Federation is prohibited from selling or pledging the underlying assets. For leases of properties, the Federation is required to keep those properties in a good state of repair and return the properties in their original condition at the end of the leases.

8. Leases

Lease liabilities:	2022 HK\$	2021 HK\$
As at 1 April	1,093,890	1,833,187
Additions during the year	4,522,017	-
Repayment of lease liabilities	(1,437,979)	(739,297)
Early termination of lease	(841,493)	-
Total leases liabilities - current portion	3,336,435	1,093,890
Total cash outflow for leases:		
Interest on leases liabilities charged to profit and loss	127,202	51,503
Repayment of lease liabilities	1,437,979	739,297
	1,565,181	790,800
Other expenses recognized in profit and loss:		
Short-term leases	1,766,536	2,122,666

9. Accounts receivable

	2022 HK\$	2021 HK\$
Utility deposit	610,920	635,550
Other receivables and prepayments	197,085	529,204
Amount due from Employee Retaining Board (note i)	81,277	988,644
Amount due from HKFWC Ltd (note ii)	9,356,216	8,023,543
	10,245,498	10,176,941

Note:

(i) Amount due from/(to) Employee Retraining Board

As at 1 April balance / (transfer from account payable)	988,644	(700,683)
Funds received	(20,472,276)	(15,259,389)
Amount utilised and released to the Income Statement (note 5)	19,564,909	16,948,716
As at 31 March, as above	81,277	988,644

(ii) The amount due from affiliate organization, Hong Kong Federation of Women's Centres Limited (note 1), which is under common control, is unsecured, interest-free and has no fixed term of repayment.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

10. Accounts payable

	2022 HK\$	2021 HK\$
Accrued charges	922,669	1,455,783

11. Designated Funds

The movement of designated fund during the year are disclosed in statement of changes in reserves on page 5 and the nature of the Funds are as follows.

- (a) It represents funds raised for renovation of Lai Kok Centre.
- (b) It represents donations received from donors for supporting our After School Project.
- (c) They represent donations received from various corporations and trust funds for programs in Lai Kok and Tai Wo Centres specified by the donors.
- (d) Staff Emergency Reserve Fund represents funds designated for the purpose of supporting salary deficits in future time.
- (e) Women's Relief and Support Fund represents funds designated for the purpose of offering immediate and timely help to women who are in need of financial assistance for Lai Kok Centre.
- (f) It represents funds raised for emergency maintenance of, equipment repair or replacement at, and IT development of the Lai Kok Centre.
- (g) Food share Donation Fund received from donors to support the food share program that aims to reduce food waste and to alleviate property in Hong Kong.
- (h) Tai Wo – Fook Wo House represents funds designated for renovation of Tai Wo centre and subsidizing the recurrent expenses of Fook Wo House.
- (i) ERB Transition Fund is to support the operation cost during the transition period of changing the registration under Employee Retraining Board.

12. Flag day fund

	2022 HK\$	2021 HK\$
a. Flag day balance of Flag Day 2019		
Balance as at 1 April	-	339,605
Flag day expenses	-	(339,605)
Balance as at 31 March	-	-

Flag day held on 9 November 2019 (Public Subscription Permit no. FD/R008/2019) are for Low-income/ Grassroots Families Supporting Project and recurrent expense of service centres. There is no unused balance to be carried forward.

13. Capital disclosure

The Federation's objectives when managing capital are to safeguard the Federation's ability to continue as a going concern in order to carry out its principal activities. The Federation's overall strategy remains unchanged from prior year.

In order to maintain or adjust the capital structure, the Federation may appeal for donations from the general public.

14. Financial instruments

The Federation has classified its financial assets in the following categories:

	2022 HK\$	2021 HK\$
Accounts receivable (note 9)	10,245,498	10,176,941
Cash and cash equivalents	12,527,341	11,212,101
	22,772,839	21,389,042

The Federation has classified its financial liabilities in the following categories:

	2022 HK\$	2021 HK\$
Accounts payables (note 10)	922,669	1,455,783
Lease liabilities (note 8)	3,336,435	1,093,890
	4,259,104	2,549,673

All financial instruments are carried at amounts not materially different from their fair values as at 31 March 2022.

The Federation is exposed to credit risk and liquidity risk arising in the normal course of its operations and financial instruments. The Federation's risk management objectives, policies and processes mainly focus on minimizing the potential adverse effects of these risks on its financial performance and position by closely monitoring the individual exposure.

a. Credit risk

Credit risk is managed on an organisational basis. Credit risk arises mainly from cash at banks.

The Federation's bank balances are deposited in reputable bank. As such, no significant credit risk is anticipated. The Federation has policies in place for the control and monitoring of the relevant concentration of credit risk.

The Federation's main source of income is the donations from the general public. It has no other significant financial assets which lead to any credit risk to the Federation. Accordingly, the Executive Committee are of the opinion that the relevant credit risk of the Federation is low without any significant concentration.

The maximum exposure to credit risk is represented by the carrying amount of each financial assets in the statement of financial position.

b. Liquidity risk

Prudent liquidity risk management included maintaining sufficient cash and bank balances so as to enable the Federation to meet its liabilities as and when they fall due and to continue operating for the foreseeable future. The Executive Committee are of the opinion that the Federation does not have any significant liquidity risk.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

15. Hong Kong Financial Reporting Standards issued but not yet effective for the year

HKFRSs that have been issued but are not yet effective for the year include the following HKFRSs which may be relevant to the Federation's operations and financial statements:

		Effective for annual periods beginning on or after
Amendments to HKFRS 3	<i>Business Combinations: Reference to the Conceptual Framework</i>	1 January 2022
Amendments to HKAS 16	<i>Property, Plant and Equipment: Proceeds before Intended Use</i>	1 January 2022
Amendments to HKAS 37	<i>Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets: Onerous Contracts — Cost of Fulfilling a Contract</i>	1 January 2022
Annual Improvements to HKFRSs 2018-2020 Cycle		1 January 2022
Amendments to HKAS 1	<i>Presentation of Financial Statements: Classification of Liabilities as Current or Non-Current</i>	1 January 2023
Amendments to HKAS 1	<i>Presentation of Financial Statements and HKFRS Practice Statement 2 Making Materiality Judgements: Disclosure of Accounting Policies</i>	1 January 2023
Amendments to HKAS 8	<i>Accounting Policies, Changes in Accounting Estimates and Errors: Definition of Accounting Estimates</i>	1 January 2023
Amendments to HKAS 12	<i>Income Taxes: Deferred Tax Related to Assets and Liabilities Arising from a Single Transaction</i>	1 January 2023

The Company has not early adopted these HKFRSs. Initial assessment has indicated that the adoption of these HKFRSs would not have a significant impact on the Company's financial statements in the year of initial application. The Company will be continuing with the assessment of the impact of these HKFRSs and other significant changes may be identified as a result.

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES - JOCKEY CLUB LAI KOK CENTRE

香港婦女中心協會-賽馬會麗閣中心

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 MARCH 2022 (for management information only)

Appendix I-1

	2022 HK\$	2021 HK\$
Non-current assets		
Equipment	-	51
Current assets		
Amount due from HKFWC Ltd	8,787,773	6,947,199
Cash and bank balances	1,396,113	1,866,759
	10,183,886	8,813,958
Current liabilities		
Accrued charges	16,000	21,000
Net current assets	10,167,886	8,792,958
Net assets	10,167,886	8,793,009
Represented by: -		
Agency Reserves		
Others Specific Fund	223,477	223,477
Lai Kok Renovation Fund	102,581	102,581
After School Project	148,888	148,888
Staff Emergency Reserve Fund	3,591,269	3,591,269
Women's Relief and Support Fund	377,158	328,188
Maintenance and Development Fund	1,703,602	403,602
Food Share Donation Fund	57,390	57,390
General Fund	3,963,521	3,937,614
	10,167,886	8,793,009

DETAILED INCOME STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022 (For management information only)

Appendix I-2

	2022 HK\$	2021 HK\$
Income		
General donations	52,070	78,000
Other income		
Bank interest income	1,289	4,058
Employment support scheme	-	2,855,311
Course development fee received from other branches	2,357,467	2,206,135
Other income	-	5,228,396
	2,410,826	10,371,900
Expenditure		
Auditor's remuneration	16,000	16,000
Bank charges	1,798	2,748
Depreciation	51	63
Legal and professional fee	-	5,000
Mandatory provident fund	-	8,377
Printing and stationery	100	-
Programme expense	18,000	163,681
Salaries	-	167,546
	35,949	363,415
Surplus for the year	2,374,877	10,008,485
General Fund as at 1 April	3,937,614	85,929
Transfer to Designated Fund	(1,348,970)	(406,800)
Transfer from Jockey Club Tai Wo Centre	(500,000)	-
Transfer to HKFWC Ltd	(500,000)	(5,750,000)
General Fund as at 31 March	3,963,521	3,937,614

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES - JOCKEY CLUB TAI WO CENTRE

香港婦女中心協會-賽馬會太和中心

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 MARCH 2022 (For management information only)

Appendix II-1

	2022 HK\$	2021 HK\$
Non-current assets		
Equipment	-	1,733
Current assets		
Accounts receivable and prepayments	28,184	243,892
Amount due from HKFWC Ltd	5,825,104	4,229,026
Amount due from Employee Retraining Board	81,277	988,644
Cash and bank balances	6,343,174	6,983,137
	12,277,739	12,444,699
Current liabilities		
Accrued charges and other payables	667,612	1,334,688
Net current assets	11,610,127	11,110,011
Net assets	11,610,127	11,111,744
Represented by: -		
Agency Reserves		
Others specific Fund	232,137	232,137
Tai Wo - Fook Wo House	2,952,202	2,952,202
ERB Transition Fund	5,300,000	5,300,000
General Fund	3,125,788	2,627,405
	11,610,127	11,111,744

DETAILED INCOME STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022 (For management information only)

Appendix II-2

	2022 HK\$	2021 HK\$
Income		
Recurrent expenses from Employees Retraining Board (ERB)	10,347,883	8,016,849
Programme income	18,800	20,400
	10,366,683	8,037,249
Other income		
Bank interest income	930	2,763
Special Subsidy from ERB	-	1,028,522
Other income	-	126,761
	10,367,613	9,195,295
Expenditure		
Advertising	28,975	41,234
Bank charges	650	-
Course development	2,342,506	479,364
Depreciation	1,733	6,425
Instructor fees	2,434,042	1,792,708
Insurance	23,908	52,993
Legal and professional fee	8,970	-
Mandatory provident fund	213,294	216,827
Postage	13,152	16,477
Printing and stationery	502,901	455,767
Programme expense	720	-
Rent and rates	776,239	776,801
Repair and maintenance	2,019	27,168
Retrainee's activities	13,920	6,490
Salaries	3,928,879	5,149,447
Staff medical	37,653	46,029
Staff training	1,500	3,000
Sundry expenses	19,568	19,469
Travelling	13,593	14,068
Utilities expenses	5,008	3,262
	10,369,230	9,107,529
(Deficit)/surplus for the year	(1,617)	87,766
General Fund as at 1 April	2,627,405	5,539,640
Transfer from/(to)		
- Designated Fund	-	(3,000,001)
- Jockey Club Lai Kok Centre	500,000	-
General Fund as at 31 March	3,125,788	2,627,405

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES - WISE

香港婦女中心協會-WISE

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 MARCH 2022 (For management information only)

Appendix III-1

	2022 HK\$	2021 HK\$
Non-current assets		
Right-of-use assets	3,264,278	1,063,600
Current assets		
Utility and other deposit	610,920	635,550
Accounts receivable and prepayments	168,900	285,312
Cash and bank balances	4,788,054	2,362,205
	5,567,874	3,283,067
Current liabilities		
Accrued charges and other payables	239,057	100,095
Amount due to HKFWC Ltd	5,256,660	3,152,682
Lease liabilities	3,336,435	1,093,890
	8,832,152	4,346,667
Net current liabilities	(3,264,278)	(1,063,600)
Net liabilities	-	-
Represented by: -		
Agency Reserves		
General Fund	-	-

DETAILED INCOME STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022 (For management information only)

Appendix III-2

	2022 HK\$	2021 HK\$
Income		
Recurrent expenses from Employees Retraining Board (ERB)	9,217,026	8,931,867
Programme income	18,275	12,100
	9,235,301	8,943,967
Expenditure		
Advertising	5,852	3,347
Amortisation of right-of-use assets	1,507,998	750,776
Bank charges	200	-
Course Development	922,327	848,394
Instructor fees	1,924,246	2,244,025
Insurance	9,320	-
Interest on lease liabilities	127,202	51,503
Legal and profession fee	16,115	-
Mandatory provident fund	161,461	111,820
Postage	534	3,475
Printing and stationery	162,382	331,265
Rent and rates	1,034,297	1,373,664
Repair and maintenance	17,266	14,172
Retrainee's activities	13,205	16,225
Salaries	3,215,813	3,065,136
Staff medical	26,935	15,842
Sundry expenses	4,351	28,413
Travelling	5,691	6,855
Utilities expenses	80,106	60,243
	9,235,301	8,925,155
Surplus for the year	-	18,812
General Fund as at 1 April	-	(18,812)
General Fund as at 31 March	-	-

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES LIMITED

香港婦女中心協會有限公司

(Limited by guarantee)

REPORTS AND FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

REPORTS AND FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

Contents	Page
Executive Committee Members' Report	95
Independent Auditor's Report	96 to 97
Statement of Comprehensive Income	98
Statement of Financial Position	99
Statement of Changes in Reserves	100
Statement of Cash Flows	101
Notes to the Financial Statements	102 to 111
Jockey Club Lai Kok Centre	
- Detailed Statement of Financial Position	Appendix I-1 112
- Detailed Income Statement (For management information only)	Appendix I-2 112
Jockey Club Tai Wo Centre	
- Detailed Statement of Financial Position	Appendix II-1 113
- Detailed Income Statement (For management information only)	Appendix II-2 113
WISE	
- Detailed Statement of Financial Position	Appendix III-1 114
- Detailed Income Statement (For management information only)	Appendix III-2 114
Jockey Club Wah Fu Centre	
- Detailed Statement of Financial Position	Appendix IV-1 115
- Detailed Income Statement (For management information only)	Appendix IV-2 115

Executive Committee Members' Report

The Executive Committee Members have pleasure in submitting their annual report together with audited financial statements of the Federation for the year ended 31 March 2022.

Principal activities

The principal activities of the Federation are provision of supportive services for women in Hong Kong in the areas of health, restraining and education during the year.

Results

The financial performance and movement of reserves of the Federation for the year ended 31 March 2022 and its financial position as at that date are set out in the financial statements on pages 4 to 20.

Executive Committee Members

The Executive Committee Members who held office during the year and up to the date of this report were,

Ms. CHAN Chui King
Ms. CHEUNG Sze Ki
Ms. CHIU Pok Kwan Patricia
Ms. LAM Yu Kiu
Ms. YOUNG Maria Geraldine Wing Lai
Ms. SHEK Hoi Wai
Ms. CHAR Hin Tung Natalie
Ms. LO Ka Wing - appointed on 20 April 2022

Pursuant to the Federation's Articles of Association, the Executive Committee Members shall retire in forthcoming annual general meeting, and eligible, offer themselves for re-election.

Executive Committee Members' interest in contract

No contract of significance to which the Federation was a party and in which any Executive Committee Member of the Federation had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

Business review

The Federation is exempted from preparing a business review as it falls within reporting exemption for the financial year.

Auditor

The financial statements have been audited by Messrs. LKY China who offer themselves for re-appointment.

On behalf of the Executive Committee



Ms. CHAN Chui King
Chairperson

Partners

甄達華會計師
JOSEPH T. W. YAN
FCPA (Practising), FCA, FCCA,
CTA, FTIHK, FSCA

蔡少芬會計師
NATALIE S. F. CHOY
CPA (Practising), FCCA,
MA (Acctg)

Principal

張文傑主管
KEN M.K. CHEUNG

Independent Auditor's Report

To the Members of HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES LIMITED 香港婦女中心協會有限公司
(INCORPORATED IN HONG KONG WITH LIABILITIES OF MEMBERS LIMITED BY GUARANTEE)

Opinion

We have audited the financial statements of Hong Kong Federation of Women's Centres Limited ("the Federation") set out on pages 4 to 20, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2022, and the statement of comprehensive income, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Federation as at 31 March 2022, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Companies Ordinance.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSA") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Federation in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Information Other than the Financial Statements and Auditor's Report Thereon

The Executive Committee Members are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the Executive Committee Members' Report, and Individual Centres' Detailed Statement of Financial Position and Detailed Income Statement, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of the Executive Committee Members for the Financial Statements

The Executive Committee Members are responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Companies Ordinance, and for such internal control as the Executive Committee Members determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the Executive Committee Members are responsible for assessing the Federation's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the Executive Committee Members either intend to liquidate the Federation or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of the report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSA will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

Partners

甄達華會計師
JOSEPH T. W. YAN
FCPA (Practising), FCA, FCCA,
CTA, FTIHK, FSCA

蔡少芬會計師
NATALIE S. F. CHOY
CPA (Practising), FCCA,
MA (Acctg)

Principal

張文傑主管
KEN M.K. CHEUNG

Independent Auditor's Report (cont'd)

To the Members of HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES LIMITED 香港婦女中心協會有限公司
(INCORPORATED IN HONG KONG WITH LIABILITIES OF MEMBERS LIMITED BY GUARANTEE)

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

As part of an audit in accordance with HKSA, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Federation's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the Executive Committee Members.
- Conclude on the appropriateness of the Executive Committee Members' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Federation's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Federation to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the Executive Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.



LKY China
Certified Public Accountants (Practising)

Hong Kong SAR China, 30 NOV 2022

STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

Revenue	Note	2022 HK\$	2021 HK\$
Funding income and subsidies	5	23,330,211	19,537,219
General donation		513,630	683,891
Programme income		770,263	351,538
Membership subscriptions		28,680	29,400
Office equipment rental income from retraining courses		917,198	571,116
Sundries		2,046,915	956,252
Bank interest income		2,560	11,192
		<u>27,609,457</u>	<u>22,140,608</u>

Expenditure	Note	2022 HK\$	2021 HK\$
Auditor's remuneration		16,000	16,000
Advertising		69,771	14,936
Affiliated Fee		4,980	5,180
Amortisation on right-of-use asset		937,959	801,895
Bank charges		15,688	7,947
Cleaning charges and materials		93,639	6,268
Depreciation		292,348	287,361
Executive Committee Members' Remuneration			
- as Executive Committee Members		-	-
- for management		-	-
Insurance		110,745	101,785
Interest on lease liabilities		26,642	43,094
Legal and professional fee		21,898	20,868
Newspaper and magazines		-	339
Postage		8,116	5,745
Printing and stationery		265,031	156,776
Programme expense		6,386,496	5,006,308
Project expense		986,022	693,354
Rent paid for premises under short term operating leases		94,762	76,954
Rates		51,500	38,400
Repairs and maintenance		279,398	156,056

Staff costs			
- Salaries		16,588,206	13,950,066
- Staff medical		147,024	107,040
- Staff training		68,830	34,589
- Mandatory provident fund		822,120	751,749
		<u>17,626,180</u>	<u>14,843,444</u>

Sundry expenses		26,581	11,919
Travelling		8,196	8,125
Utilities expenses		306,114	169,152

		<u>27,628,066</u>	<u>22,471,906</u>
--	--	-------------------	-------------------

Deficit for the year		(18,609)	(331,298)
----------------------	--	----------	-----------

Other comprehensive income			
Transfer from HKFWC	1	500,000	5,750,000

Total comprehensive income for the year		<u>481,391</u>	<u>5,418,702</u>
---	--	----------------	------------------

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 MARCH 2022

	Note	2022 HK\$	2021 HK\$
Non-current assets			
Equipment	7	348,156	528,609
Right-of-use assets	8	3,185,648	801,894
		<u>3,533,804</u>	<u>1,330,503</u>
Current assets			
Accounts receivable	9	4,590,739	3,168,411
Cash and bank balances		16,612,006	15,765,006
		<u>21,202,745</u>	<u>18,933,417</u>
Current liabilities			
Accounts payable	10	11,903,376	10,887,343
Lease liabilities	8	3,191,489	830,887
Deferred income	11	4,228,229	3,613,626
		<u>19,323,094</u>	<u>15,331,856</u>
Net current assets		<u>1,879,651</u>	<u>3,601,561</u>
Net assets		<u>5,413,455</u>	<u>4,932,064</u>
Represented by: -			
Agency Reserve			
Designated Funds	12	3,097,912	3,030,654
General Fund		2,315,543	1,901,410
		<u>5,413,455</u>	<u>4,932,064</u>

The financial statements and notes set out on pages 4 to 20 were approved and authorized for issue by the Executive Committee on **30 NOV 2022** and signed on its behalf by:



Ms. CHAN Chui King
Executive Committee Member



Ms. LAM Yu Kiu
Executive Committee Member

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES LIMITED
香港婦女中心協會有限公司

**STATEMENT OF CHANGES IN RESERVE
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022**

Designated Funds	Note	BALANCE AS AT 1.4.2020 HK\$	TRANSFER BETWEEN FUNDS HK\$	TRANSFER FROM HKFCW (NOTE 1) HK\$	DEFICIT FOR THE YEAR HK\$	BALANCE AS AT 1.4.2021 HK\$	TRANSFER BETWEEN FUNDS HK\$	TRANSFER FROM HKFCW (NOTE 1) HK\$	DEFICIT FOR THE YEAR HK\$	BALANCE AS AT 31.3.2022 HK\$
Lai Kok Centre										
- Child Care Service Fund	12(b)	465,288	-	-	-	465,288	-	-	-	465,288
- Centre Maintenance & Renovation Fund	12(d)	100,000	150,000	-	-	250,000	83,800	-	-	333,800
- IT Development Fund	12(e)	-	250,000	-	-	250,000	-	-	-	250,000
Tai Wo Centre										
- Centre Maintenance & Renovation Fund	12(d)	100,000	150,000	-	-	250,000	64,700	-	-	314,700
WISE Centre										
- Service Development in the New Territories	12(c)	950,000	-	-	-	950,000	-	-	-	950,000
- Centre Maintenance & Renovation Fund	12(d)	200,000	200,000	-	-	400,000	184,124	-	-	584,124
Wah Fu Centre										
- Wah Fu II Renovation & Development Fund	12(a)	365,366	-	-	-	365,366	(365,366)	-	-	-
- Centre Maintenance & Renovation Fund	12(d)	100,000	-	-	-	100,000	100,000	-	-	200,000
Sub-total		2,280,654	750,000	-	-	3,030,654	67,258	-	-	3,097,912
General Fund		(2,767,292)	(750,000)	5,750,000	(331,298)	1,901,410	(67,258)	500,000	(18,609)	2,315,543
Total		(486,638)	-	5,750,000	(331,298)	4,932,064	-	500,000	(18,609)	5,413,455

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES LIMITED

香港婦女中心協會有限公司

**STATEMENT OF CASH FLOWS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022**

	2022 HK\$	2021 HK\$
Cash flows from operating activities		
Total comprehensive income for the year	481,391	5,418,702
Adjustments for		
Bank interest income	(2,560)	(11,192)
Depreciation on equipment	292,348	287,361
Amortisation on right-of-use assets	937,959	801,895
Interest on lease liability	26,642	43,094
Operating cash flow before working capital changes	1,735,780	6,539,860
(Increase)/decrease in accounts receivable	(1,422,328)	2,555,718
Increase/(decrease) in accounts payable	1,016,033	(5,044,165)
Increase in deferred income	614,603	1,962,835
Net cash generated from operating activities	1,944,088	6,014,248
Cash flows from investing activities		
Bank interest received	2,560	11,192
Purchase of equipment	(111,895)	(57,306)
Net cash used in investing activities	(109,335)	(46,114)
Cash flows from financing activities		
Lease rental payment (note 8)	(987,753)	(844,644)
Net increase in cash and cash equivalents	847,000	5,123,490
Cash and cash equivalents		
As at 1 April	15,765,006	10,641,516
As at 31 March (as below)	16,612,006	15,765,006
Analysis of cash and bank balances		
Time deposit matured within 3 months	3,479,809	3,477,628
Cash and cash equivalents	13,132,197	12,287,378
As at 31 March	16,612,006	15,765,006

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022****1. General information**

The Federation was incorporated in Hong Kong with liabilities of members limited by guarantee. In the event of the Federation being dissolved every voting member of the Federation undertakes to share the debts and liabilities of the Federation equally with the amount not exceeding HK\$50 per member, and no part of the assets or surplus of the Federation shall be paid or distributed to its members.

The address of the registered office and principal place of operations of the Federation are 305-309, 3/F, Lai Lan House, Lai Kok Estate, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong. The principal activities of the Federation are provision of supportive services for women in Hong Kong in the areas of health, retraining and education. The Federation has five service centres in Lai Kok Estate ("Jockey Club Lai Kok Centre"), Tai Wo Estate ("Jockey Club Tai Wo Centre"), Dawning Views in Fanling ("WISE (Fanling)"), Landmark North in Sheung Shui ("WISE (Sheung Shui)") and Wah Fu II Estate ("Jockey Club Wah Fu Centre"). The functional currency of the Federation is Hong Kong Dollars, and thus its financial statements are presented in Hong Kong Dollars.

The Federation was incorporated to succeed the objects and activities of the unincorporated body of HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES 香港婦女中心協會 ("HKFWC"), of which all its remaining net assets have been donated to the Federation on its dissolution.

2. Adoption of revised Hong Kong Reporting Standards

The Federation's financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards (HKFRSs), which includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards (HKASs) and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA), accounting principles generally accepted in Hong Kong, and the requirements of the Companies Ordinance. A summary of significant accounting policies is set out in note 3.

3. Summary of significant accounting policies

The financial statements have been prepared on the historical cost basis and in accordance with HKFRS issued by HKICPA, and including applicable disclosures required by the Companies Ordinance.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements, are disclosed in the respective notes, if appropriate.

The followings are the specific accounting policies that are necessary for a proper understanding of the financial statements,

a. Equipment

Equipment are stated at cost or valuation less accumulated depreciation and any accumulated impairment losses. The cost of an asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to the working condition and location for its intended use.

Subsequent expenditure relating to equipment that has already been recognised is added to the carrying amount of the asset when it is probable that future economic benefits, in excess of the originally assessed standard of performance of the existing asset, will flow to the enterprise. If not, the expenditure is treated as an expense in the period in which it is incurred.

Depreciation is charged so as to write off the cost or valuation of assets over their estimated useful lives on a straight line basis.

b. Leases

A lease is defined as a contract, or part of a contract, that conveys the right to use an asset (the underlying asset) for a period of time in exchange for consideration. A contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time when the customer, throughout the period of use, has both: (a) the right to obtain substantially all of the economic benefits from use of the identified asset and (b) the right to direct the use of the identified asset. For a contract that contains a lease component and one or more additional lease or non-lease components, a lessee shall allocate the consideration in the contract to each lease component on the basis of the relative stand-alone price of the lease component and the aggregate stand-alone price of the non-lease components, unless the lessee shall apply the practical expedient which allows the lessee to elect, by class of underlying asset, not to separate non-lease components from lease components, and instead account for each lease component and any associated non-lease components as a single lease component.

All leases (irrespective of they are operating leases or finance leases) are required to be capitalised in the statement of financial position as right-of-use assets and lease liabilities, but HKFRS 16 provides accounting policy choices for an entity to choose not to capitalise leases which are short term leases. The Federation has elected not to recognise right-of-use assets and lease liabilities for which at the commencement date have a lease term of less than 12 months. The lease payments associated with those leases have been expensed on straight line basis over the lease term.

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022****3. Summary of significant accounting policies (cont'd)****(i) Right-of-use assets**

The right-of-use assets should be recognised at cost and would comprise: (1) the amount of the initial measurement of the lease liabilities (see below for the accounting policy to account for lease liabilities); (2) any lease payments made at or before the commencement date, less any lease incentives received; (3) any initial direct costs incurred by the lessee; and (4) an estimate of costs to be incurred by the lessee in dismantling and removing the underlying asset to the condition required by the terms and conditions of the lease, unless those costs are incurred to produce inventories. The Federation measures the right-of-use assets applying a cost model. Under the cost model, the Federation measures the right-of-use assets at cost, less any accumulated depreciation and any impairment losses, and adjusted for any remeasurement of lease liabilities.

The Federation assesses impairment at the end of each reporting period by evaluating conditions that may lead to impairment of right-of-use assets. Where an impairment condition exists, the recoverable amount of the asset is determined. Value-in-use calculations performed in assessing recoverable amounts incorporate a number of key estimates and assumptions about future events, which are subject to uncertainty and might materially differ from actual result. In making these key estimates and judgements, the Directors take into consideration assumptions that are based on market condition existing at the end of reporting period and appropriate market and discounts rates. These estimates are regularly compared to actual market data and actual transactions entered into by the Federation. The Federation recognised right-of-use assets and lease liabilities at the commencement date of a lease.

(ii) Lease liabilities

The lease liabilities should be recognised at the present value of the lease payments that are not paid at the date of commencement of the lease. The lease payments shall be discounted using the interest rate implicit in the lease, if that rate can be readily determined. If that rate cannot be readily determined, the Federation shall use the Federation's incremental borrowing rate.

The following payments for the right to use the underlying asset during the lease term that are not paid at the commencement date of the lease are considered to be lease payments: (1) fixed payments less any lease incentives receivable; (2) variable lease payments that depend on an index or a rate, initially measured using the index or rate as at the commencement date; (3) amounts expected to be payable by the lessee under residual value guarantees; (4) the exercise price of a purchase option if the lessee is reasonably certain to exercise that option; and (5) payments of penalties for terminating the lease, if the lease term reflects the lessee exercising an option to terminate the lease.

Subsequent to the commencement date, a lessee shall measure the lease liabilities by: (1) increasing the carrying amount to reflect interest on the lease liabilities; (2) reducing the carrying amount to reflect the lease payments made; and (3) remeasuring the carrying amount to reflect any reassessment or lease modifications, e.g., a change in future lease payments arising from change in an index or rate, a change in the lease term, a change in the in substance fixed lease payments or a change in assessment to purchase the underlying asset.

c. Financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised in the statement of financial position when the Federation becomes a party to the contractual provisions of the instrument.

(i) Accounts receivable

Accounts receivables are recognised when the Federation's right to consideration is unconditional. A right to consideration is unconditional if only the passage of time is required before payment of that consideration is due. If revenue has been recognised before the Federation has an unconditional right to consideration, the amount is presented as a contract asset. Receivables are stated at amortised cost using the effective interest method less allowance for credit losses.

A contract asset is recognised when the Federation recognises revenue before being unconditionally entitled to the consideration under the payment terms set out in the contract. Contract assets are assessed for expected credit losses in accordance with the policy set out in (d) below and are reclassified to receivables when the right to the consideration has become unconditional. A contract liability is recognised when the customer pays consideration, or has an unconditional right to consideration (in such case, a corresponding receivable is recognised), before the Federation recognises the related revenue.

(ii) Cash and cash equivalents

Cash comprises cash on hand and at bank and demand deposits with bank. Cash equivalents are short-term, highly liquid investments that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

(iii) Accounts payable

Accounts payable are initially measured at fair value and, after initial recognition, at amortised cost, except for short-term payables with no stated interest rate and the effect of discounting being immaterial that are measured at their original invoice amount.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

3. Summary of significant accounting policies (cont'd)

d. Impairment of investments and other financial assets

The Federation recognises loss allowances for expected credit loss on the financial instruments that are not measured at fair value through profit or loss. The Federation considers the probability of default upon initial recognition of financial assets and assesses whether there has been a significant increase in credit risk on an ongoing basis. The Federation considers the credit risk on a financial instrument is low if the financial instrument has a low risk of default, the debtor has a strong capacity to meet its contractual cash flow obligations in the near term and adverse changes in economic and business conditions in the longer term may, but will not necessarily, reduce the ability of the debtor to fulfil its contractual cash flow obligations.

The carrying amount of the receivables is reduced through the use of the receivable impairment charges account. Changes in the carrying amount of the receivable impairment charges account are recognised in profit or loss. The receivable is written off against the receivable impairment charges account when the Federation has no reasonable expectations of recovering the receivable. If, in a subsequent period, the amount of expected credit losses decreases, the reversal would be adjusted to the receivable impairment charges account at the reporting date. The amount of any reversal is recognised in profit or loss.

e. Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when Federation has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

f. Revenue and other income recognition

The Federation recognises revenue from contracts with customers when the Federation satisfies a performance obligation by transferring a promised good or service to a customer. An asset is transferred when the customer obtains control of that asset. When a performance obligation is satisfied, the Federation recognises as revenue the amount of the transaction price that is allocated to that performance obligation.

g. Deferred income

Funds under deferred income are established from subventions from third parties and are subject to a restriction imposed by the donor as to the objects upon which, or areas in which, the Federation may be spent. The unspent amounts for those completed projects are recognized in the statement of comprehensive income and expenditure as donation income to the Federation for general and specific purpose upon the approval from identifiable donors or the Command Governance Council for those unidentifiable donors. The revenue recognition policy is set out above.

h. Government grants and subventions

Government grants and subventions are not recognised until there is a reasonable assurance that the Federation will comply with the conditions attaching to them and that the grant will be received.

Government grants and subventions, other than Lump Sum Grant from Social Welfare Department and including government projects and administered funds, which are earmarked for specific purposes, are initially recognized as deferred income or in the fund accounts classified as liabilities and then they are recognized in the statement of comprehensive income and expenditure over the period necessary to match with the relate costs which they are intended to compensate.

i. Retirement benefit costs

Payments to defined contribution retirement benefit plans are charged as an expense as they fall due.

4. Critical accounting estimates and judgement

The Federation's management makes assumptions, estimates and judgements in the process of applying the Federation's accounting policies that affect the assets, liabilities, income and expenses in the financial statements prepared in accordance with HKFRSs. The assumptions, estimates and judgements are based on historical experience and other factors that are believed to be reasonable under the circumstances. While the management reviews their judgements, estimates and assumptions continuously, the actual results will seldom equal to the estimates.

a. Key assumption and other key sources of estimation uncertainty

Certain key assumptions and risk factors in respect of the financial risk management are set out in note 14. In the opinion of Executive Committee Members, there is no other key sources of estimation uncertainty that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the financial year.

b. Critical judgements in applying the Federation's accounting policies

In the opinion of Executive Committee, there is no critical judgements in applying the Federation's accounting policies.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

5. Revenue -Funding income and subsidies

	NOTE	2022 HK\$	2021 HK\$
Income utilised and released during the year			
- The HK Jockey Club Charities Trust (WOW)	9	461,351	1,108,063
- The HK Jockey Club Charities Trust (WOW 2.0)	9	1,599,663	-
- The HK Jockey Club Charities Trust (NOW)	9	-	70,907
- The HK Jockey Club Charities Trust (NOW-Plus)	9	1,523,930	1,901,936
- The HK Jockey Club Charities Trust (ABC)	9	1,292,764	1,701,809
- The HK Jockey Club Charities Trust (ABC 2.0)	11	715,293	-
- The HK Jockey Club Charities Trust (Wah Fu II)	9	52,629	1,021,101
- The HK Jockey Club Charities Trust (SPA)	9	1,859,886	1,732,924
- The Community Chest of Hong Kong - baseline allocation		2,887,800	2,887,800
- The Community Chest of Hong Kong - One-Off Supplementary Allocation		-	577,560
- The Community Chest of Hong Kong - HKEX Foundation	11	938,703	-
- The Community Chest of Hong Kong - Chest Time Limited (CCWW)	9	1,027,430	961,458
- The Community Chest of Hong Kong - Capital Project Fund		79,130	-
- Chow Tai Fook Charity Foundation -Support Fund	11	222,829	164,629
- Chow Tai Fook Charity Foundation -Food Share 2.0	11	98,653	756,244
- Chow Tai Fook Charity Foundation -Rest Space	11	864,996	580,093
- Chow Tai Fook Charity Foundation -Women Entrepreneurship	11	-	36,043
- Yin Shin Leung Charitable Foundation		452,600	401,000
- Ten Percent Donation Scheme Foundation	11	237,252	-
- Fu Tak lam Foundation	9	1,321,645	1,187,207
- Aberdeen Marina Holdings Ltd - One Day We Can Fly	11	1,596,877	-
- Partnerships for Community Development	9	508,363	-
		<u>17,741,794</u>	<u>15,088,774</u>
Government subvention			
- Adult Education	10	10,597	56,048
- After school care programme for pre-primary children from SWD	11	770,350	-
- Rent and rates subsidies from Social Welfare Department		897,886	898,524
- Environment and Conservation Fund	9	430,544	-
- Environmental Protection Department	11	477,620	-
- The Community Investment and Inclusion Fund (0010-26)	9	-	609,750
- The Community Investment and Inclusion Fund (0030-29)	9	865,692	970,301
- The Community Investment and Inclusion Fund (0023-31)	11	885,122	473,270
- The Community Investment and Inclusion Fund (0025-32)	11	349,006	-
		<u>4,686,817</u>	<u>3,007,893</u>
Contributions for programme			
		901,600	1,440,552
		<u>5,588,417</u>	<u>4,448,445</u>
		<u>23,330,211</u>	<u>19,537,219</u>

6. Income tax

The Federation is exemption from Hong Kong profits tax by reason of its charitable status under Section 88 of Inland Revenue Ordinance.

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES LIMITED

香港婦女中心協會有限公司

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

7. Equipment

Cost	COMPUTER EQUIPMENT HK\$	OFFICE EQUIPMENT HK\$	TOTAL HK\$
As at 1.4.2020	376,245	1,073,030	1,449,275
Addition during the year	39,278	18,028	57,306
Disposal during the year	(12,838)	-	(12,838)
As at 1.4.2021	402,685	1,091,058	1,493,743
Addition during the year	52,750	59,145	111,895
As at 31.3.2022	455,435	1,150,203	1,605,638
Accumulated depreciation			
As at 1.4.2020	256,876	433,735	690,611
Charge for the year	71,819	215,542	287,361
Written off during the year	(12,838)	-	(12,838)
As at 1.4.2021	315,857	649,277	965,134
Charge for the year	74,724	217,624	292,348
As at 31.3.2022	390,581	866,901	1,257,482
Carrying amount			
As at 31.3.2022	64,854	283,302	348,156
As at 31.3.2021	86,828	441,781	528,609

The principal annual rates used for depreciation are as follows:

Computer equipment	33.3%
Office equipment	20%

8. Leases

Right-of-use assets: Office premises	2022 HK\$	2021 HK\$
As at 1 April	801,894	1,603,789
Additions during the year	3,321,713	-
Amortization during the year charged to profit and loss	(937,959)	(801,895)
As at 31 March	3,185,648	801,894

The Federation's right-of-use assets in respect of properties represents the prepaid operating lease payment of office premises located in the Hong Kong. Rental contracts are typically made for fixed periods of 3 years. Lease terms are negotiated on an individual basis and contain similar terms and conditions.

Most of the leases impose a restriction that, unless the approval is obtained from the lessor, the right-of-use assets can only be used by the Federation and the Federation is prohibited from selling or pledging the underlying assets. For leases of properties, the Federation is required to keep those properties in a good state of repair and return the properties in their original condition at the end of the leases.

Lease liabilities:	2022 HK\$	2021 HK\$
As at 1 April	830,887	1,632,437
Additions during the year	3,321,713	-
Repayment of lease liabilities	(961,111)	(801,550)
Total lease liabilities - current portion	3,191,489	830,887
Total cash outflow for leases:		
Interest on lease liabilities charged to profit and loss	26,642	43,094
Repayment of lease liabilities	961,111	801,550
	987,753	844,644
Other expenses recognized in profit and loss:		
Short-term leases	94,762	76,954

9. Accounts receivable	2022 HK\$	2021 HK\$
Utility deposits	230,265	93,000
Prepayments and other receivables	1,462,370	497,504
Amount due from the HK Jockey Club Charities Trust (note i)	1,940,332	1,799,234
Amount due from Chest Time Limited- Co-Creating Women Workplaces (note ii)	622,688	588,430
Amount due from the Community Investment and Inclusion Fund (note iii)	-	67,343
Amount due from Fu Tak lam Foundation (note iv)	217,708	122,900
Amount due from Environment and Conservation Fund (note v)	109,013	-
Amount due from Partnerships for Community Development (note vi)	8,363	-
	4,590,739	3,168,411

Note:

(i) Amount due from the HK Jockey Club Charities Trust

New Opportunities for Women ("NOW")	2022 HK\$	2021 HK\$
As at 1 April	-	498,060
Funds received	-	(568,967)
Utilised and released to the Income Statement (note 5)	-	70,907
As at 31 March	-	-

New Opportunities for Women in Career Development ("NOW-Plus")

As at 1 April	548,198	132,504
Funds received	(1,887,885)	(1,486,242)
Utilised and released to the Income Statement (note 5)	1,523,930	1,901,936
As at 31 March	184,243	548,198

Early Mental Health Intervention Project for Women-in-need ("WOW")

As at 1 April	379,263	113,438
Fund received	(560,751)	(842,238)
Utilized and released to the Income Statement (note 5)	461,351	1,108,063
As at 31 March	279,863	379,263

Mental Wellness Project for Women 2.0 ("WOW 2.0")

As at 1 April	-	-
Fund received	(1,340,000)	-
Utilised and released to the Income Statement (note 5)	1,599,663	-
As at 31 March	259,663	-

Wah Fu II Renovation & Development Fund (Wah Fu II)

As at 1 April	45,117	118,159
Fund received	(96,744)	(1,094,143)
Utilised and released to the Income Statement (note 5)	52,629	1,021,101
As at 31 March	1,002	45,117

"All Brilliant Carers"- A Pilot Programme on Carer Life Planning (ABC)

As at 1 April	234,077	597,202
Funds received	(779,398)	(2,064,934)
Utilised and released to the Income Statement (note 5)	1,292,764	1,701,809
As at 31 March	747,443	234,077

"SPA" for Women's Wellness ("SPA")

As at 1 April	592,579	635,253
Funds received	(1,984,347)	(1,775,598)
Utilised and released to the Income Statement (note 5)	1,859,886	1,732,924
As at 31 March	468,118	592,579
	1,940,332	1,799,234

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES LIMITED

香港婦女中心協會有限公司

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

9. Accounts receivable (cont'd)

(ii) Amount due from Chest Time Limited - Co-Creating Women Workplaces (CCWW)	2022 HK\$	2021 HK\$
As at 1 April	588,430	525,423
Fund received	(993,172)	(898,451)
Utilized and released to the Income Statement (note 5)	1,027,430	961,458
As at 31 March	622,688	588,430

(iii) Amount due from Community Investment and Inclusion Fund

Project (0010-26)	2022 HK\$	2021 HK\$
As at 1 April	-	432,689
Fund received	-	(1,042,439)
Utilised and released to the Income Statement (note 5)	-	609,750
As at 31 March	-	-

Project (0030-29)

As at 1 April	67,343	-
Transfer balance as at 1 April from deferred income (note 11)	-	(415,395)
Fund received	(971,600)	(487,563)
Utilised and released to the Income Statement (note 5)	865,692	970,301
Transfer balance to deferred income (note 11)	38,565	-
As at 31 March	-	67,343

(iv) Amount due from Fu Tak lam Foundation

As at 1 April	122,900	-
Transfer balance as at 1 April from deferred income (note 11)	-	(62,743)
Fund received	(1,226,837)	(1,001,564)
Utilized and released to the Income Statement (note 5)	1,321,645	1,187,207
As at 31 March	217,708	122,900

(v) Amount due from Environment and Conservation Fund

Transfer balance as at 1 April from deferred income (note 11)	(321,531)	-
Utilized and released to the Income Statement (note 5)	430,544	-
As at 31 March	109,013	-

(vi) Amount due from Partnerships for Community Development

Transfer balance as at 1 April from deferred income (note 11)	(200,000)	-
Fund received	(300,000)	-
Utilized and released to the Income Statement (note 5)	508,363	-
As at 31 March	8,363	-

10. Accounts payable

	2022 HK\$	2021 HK\$
Accrued charges and account payable	2,501,709	2,845,477
Amount due to HKFWC	9,356,216	8,023,543
Received in advance for Adult Education (note below)	45,451	18,323
	11,903,376	10,887,343

The amount due to affiliate organization, Hong Kong Federation of Women's Centres ("HKFWC"), which is under common control, is unsecured, interest-free and has no fixed term of repayment.

Note: Received in advance for Adult Education

	2022 HK\$	2021 HK\$
As at 1 April	18,323	47,103
Fund received	37,725	27,268
Utilised and released to the Income Statement (Note 5)	(10,597)	(56,048)
As at 31 March	45,451	18,323

11. Deferred income

	AS AT 1.4.2020 HK\$	DONATION RECEIVED HK\$	UTILISED AND RELEASED TO INCOME STATEMENT (NOTE 5) HK\$	TRANSFER TO ACCOUNT RECEIVABLE (NOTE 9) HK\$	AS AT 1.4.2021 HK\$	DONATION RECEIVED HK\$	UTILISED AND RELEASED TO INCOME STATEMENT (NOTE 5) HK\$	TRANSFER FROM/(TO) ACCOUNT RECEIVABLE (NOTE 9) HK\$	TRANSFER BETWEEN FUNDS HK\$	AS AT 31.3.2022 HK\$
(a) Lai Kok Centre										
Chow Tai Fook Foundation -Support Fund (a)	218,449	599,500	(164,629)	-	653,320	-	(222,829)	-	-	430,491
Chow Tai Fook Foundation- Food Share 2.0 (b)	62,198	923,736	(756,244)	-	229,690	-	(98,653)	-	(131,037)	-
After School Project (c)	64,956	-	-	-	64,956	-	-	-	-	64,956
Women Empowerment Fund (d)	5,854	-	-	-	5,854	-	-	-	-	5,854
Chow Tai Fook Foundation-Rest Space (e)	213,510	1,297,536	(580,093)	-	930,953	80,401	(864,996)	-	164,994	311,352
Chow Tai Fook Foundation-Women Entrepreneurship (i)	-	70,000	(36,043)	-	33,957	-	-	-	(33,957)	-
Environment & Conservation Fund (j)	-	321,531	-	-	321,531	-	-	(321,531)	-	-
Partnerships for Community Development (k)	-	200,000	-	-	200,000	-	-	(200,000)	-	-
Ten Percent Donation Scheme Foundation (n)	-	-	-	-	-	361,750	(113,218)	-	-	248,532
HKEX Foundation (o)	-	-	-	-	-	949,262	(938,703)	-	-	10,559
	564,967	3,412,303	(1,537,009)	-	2,440,261	1,391,413	(2,238,399)	(521,531)	-	1,071,744
(b) Tai Wo Centre										
Women Empowerment Fund (d)	15,707	-	-	-	15,707	-	-	-	-	15,707
Environmental Protection Department (l)	-	328,149	-	-	328,149	334,299	(477,620)	-	-	184,828
Social Welfare Department - After school project (c)	-	-	-	-	-	1,467,678	(770,350)	-	-	697,328
HK Jockey Club Charities Trust - All Brilliant Carers 2.0 (p)	-	-	-	-	-	953,000	(715,293)	-	-	237,707
The Community Investment and Inclusion Fund (0025-32) (q)	-	-	-	-	-	647,600	(349,006)	-	-	298,594
Ten Percent Donation Scheme Foundation (n)	-	-	-	-	-	390,580	(124,034)	-	-	266,546
Renovation of new centre (f)										
- Walkathon donation	68,694	-	-	-	68,694	-	-	-	-	68,694
- Others donation	518,185	-	-	-	518,185	-	-	-	-	518,185
- Donation for Patchwork Sale	5,100	-	-	-	5,100	-	-	-	-	5,100
	607,686	328,149	-	-	935,835	3,793,157	(2,436,303)	-	-	2,292,689
(c) WISE Centre										
Fu Tak Iam Foundation (g)	62,743	-	-	(62,743)	-	-	-	-	-	-
The Community Investment and Inclusion Fund (0030-29)(h)	415,395	-	-	(415,395)	-	-	-	38,565	-	38,565
The Community Investment and Inclusion Fund (0023-31)(m)	-	710,800	(473,270)	-	237,530	1,069,700	(885,122)	-	-	422,108
Aberdeen Marina Holdings Ltd - One Day We Can Fly (r)	-	-	-	-	-	2,000,000	(1,596,877)	-	-	403,123
	478,138	710,800	(473,270)	(478,138)	237,530	3,069,700	(2,481,999)	38,565	-	863,796
Total	1,650,791	4,451,252	(2,010,279)	(478,138)	3,613,626	8,254,270	(7,156,701)	(482,966)	-	4,228,229

The detailed natures of deferred income are as follows,

- (a) It represents funds received for the project named “心深運動” that aims to support the grassroots families on childcare and so to result in releasing the women to labour market.
- (b) It represents funds to implement women's skills improvement and community economic participation.
- (c) It represents donations received for the project named “After School Care Services” to sustain our after school care services.
- (d) It represents donations received to support the related expenses for women to attend conferences and workshops.
- (e) Collaborating with community organizations and business sectors, the project aims at providing supportive and affordable child care services for grassroots families and caregivers so as to ease their stresses and provide employment opportunities for women to work as nannies or release the caregivers to work.
- (f) It represents donations received for establishment of the new Tai Wo Centre, and expansion of services.
- (g) It represents donations received for building up women care-givers' mutual support network in Wah Ming Estate (Phase II).
- (h) This project aims at exploring women's talents for transforming their role into volunteers to assist the carers in relieving stress and contribute to children's positive development. The establishment of the “child-carers mutual support groups” can help develop a mutual support network in the community.
- (i) Nurturing the incubation capacity and skill of grassroot families (especially women) to deal with the unemployment issue caused by social issue and pandemic, and empower the economic ability of women.
- (j) It represents funds received for the Project “Food Share” that aims to collect surplus food mainly from markets and bakeries in Sham Shui Po District by women and retirees, redistribute them to people in need so as to reduce food waste generation.
- (k) It represents funds received for the Project “Nourishing Women & Deepening Gender Perspective” that aims to promote the practice of gender education.
- (l) It represents funds received for the Programme “A Woman/Housewife Volunteer Network for the Pilot Community Engagement” that aims to recruit people who are interested in knowing and practicing waste reduction and recycling to become volunteers, promote clean recycling, and green living.

- (m) It represents funds for establishing a mutual support network among single mothers, motivating the public to join the volunteer network, and enhancing the public's understanding of the strengths of single mothers and the needs of single-parent families, so as to build a relationship of mutual support and benefit and promote community inclusion.
- (n) It represents funds received to provide affordable and quality after-school care service in Sham Shui Po. Through these tutoring services, women were free to work or perform their care-giving role at home while their children's academic performance increased. What they learned would change their lives.
- (o) It represents funds received to raise public awareness on gender inequality, gender stereotype on family role and economic participation; to tackle the gender inequality on economic participation of women through start-up training and supports; to build up an inclusive environment by forming a mutual support network and/or cooperative for women to self-run the start-ups for its continuation; and to suggest measures with gender mainstreaming to the government or other institutional channels for the advancement of gender equality.
- (p) It represents funds for enhancing the society's recognition of ABC (community carers after role change (transformation)); constructing a sustainable “Carer-friendly Environment.”
- (q) This project, with the project team as the backbone organisation and adopting the collective impact approach, aims to gather stakeholders in the district by the cross-sectoral collaborative platform “Make a Difference: Building a Sustainable Cross-sectoral Carers' Support Network”. The project, also adopting the “Carer Passport” concept, sets up Carer SPACE at various locations in the district to organise activities that suit the needs of carers. The abilities of the core volunteers and stakeholders will be strengthened gradually, so that they can support the self-running of Carer SPACE and put the “Carer Passport” concept into practice. Under the project, a sustainable community collaborative platform will be established to co-ordinate local resources and information in a more effective manner, so as to respond to the needs of carers continuously.
- (r) It represents funds received to provide opportunities for single mothers to attain higher education qualifications, thus improving their employability and career prospect and to enhance single mothers' self-efficacy and resilience, and knowledge and skills in communicating with their children.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

12. Designated Funds

The movement of designated fund during the year are disclosed in statement of changes in reserves on page 6 and the nature of the Funds are as follows.

- (a) It is for the renovation of the new service centre at Wah Fu II Estate as well as for the recurrent expenses and the service development of this new centre.
- (b) It represents donations received from donors for supporting the development and operation of child care services in Kowloon.
- (c) It represents fund designed for supporting the development of new services or premises and the related recurrent expenses in the New Territories.
- (d) It represents fund designed for each center's maintenance, refurbishment and purchase of equipment. The scope of this Fund can be expended to any new centres that the Hong Kong Federation of Women's Centres Limited will establish.
- (e) It represents fund designed for covering expenses for IT enhancement and capacity building on security, awareness, productivity and etc. The scope of this Fund can be expanded to any new centres that the Hong Kong Federation of Women's Centres Limited will establish.

13. Capital disclosure

The Federation's objectives when managing capital are to safeguard the Federation's ability to continue as a going concern in order to carry out its principal activities. The Federation's overall strategy remains unchanged from prior year.

In order to maintain or adjust the capital structure, the Federation may appeal for donations from the general public.

14. Financial instruments

The Federation has classified its financial assets in the following categories:

	2022 HK\$	2021 HK\$
Accounts receivable (note 9)	4,590,739	3,168,411
Cash and cash equivalents	16,612,006	15,765,006
	<u>21,202,745</u>	<u>18,933,417</u>

The Federation has classified its financial liabilities in the following categories:

Accounts payable (note 10)	11,903,376	10,887,343
Deferred income (note 11)	4,228,229	3,613,626
Lease liabilities (note 8)	3,191,489	830,887
	<u>19,323,094</u>	<u>15,331,856</u>

All financial instruments are carried at amounts not materially different from their fair values as at 31 March 2022.

The Federation is exposed to credit risk and liquidity risk arising in the normal course of its operations and financial instruments. The Federation's risk management objectives, policies and processes mainly focus on minimizing the potential adverse effects of these risks on its financial performance and position by closely monitoring the individual exposure.

a. Credit risk

Credit risk is managed on an organisational basis. Credit risk arises mainly from cash at banks.

The Federation's bank balances are deposited in reputable bank. As such, no significant credit risk is anticipated. The Federation has policies in place for the control and monitoring of the relevant concentration of credit risk.

The Federation's main source of income is the donations from the general public. It has no other significant financial assets which lead to any credit risk to the Federation. Accordingly, the Executive Committee are of the opinion that the relevant credit risk of the Federation is low without any significant concentration.

The maximum exposure to credit risk is represented by the carrying amount of each financial assets in the statement of financial position.

b. Liquidity risk

Prudent liquidity risk management included maintaining sufficient cash and bank balances so as to enable the Federation to meet its liabilities as and when they fall due and to continue operating for the foreseeable future. The Executive Committee are of the opinion that the Federation does not have any significant liquidity risk.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022

15. Hong Kong Financial Reporting Standards issued but not yet effective for the year

HKFRSs that have been issued but are not yet effective for the year include the following HKFRSs which may be relevant to the Federation's operations and financial statements:

		Effective for annual periods beginning on or after
Amendments to HKFRS 3	<i>Business Combinations: Reference to the Conceptual Framework</i>	1 January 2022
Amendments to HKFRS 16	<i>Property, Plant and Equipment: Proceeds before Intended Use</i>	1 January 2022
Amendments to HKFRS 37	<i>Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets: Onerous Contracts — Cost of Fulfilling a Contract</i>	1 January 2022
Annual Improvements to HKFRSs 2018-2020 Cycle		1 January 2022
Amendments to HKAS 1	<i>Presentation of Financial Statements: Classification of Liabilities as Current or Non-Current</i>	1 January 2023
Amendments to HKAS 1	<i>Presentation of Financial Statements and HKFRS Practice Statement 2</i>	1 January 2023
	<i>Making Materiality Judgements: Disclosure of Accounting Policies</i>	
Amendments to HKAS 8	<i>Accounting Policies, Changes in Accounting Estimates and Errors: Definition of Accounting Estimates</i>	1 January 2023
Amendments to HKAS 12	<i>Income Taxes: Deferred Tax Related to Assets and Liabilities Arising from a Single Transaction</i>	1 January 2023

The Company has not early adopted these HKFRSs. Initial assessment has indicated that the adoption of these HKFRSs would not have a significant impact on the Company's financial statements in the year of initial application. The Company will be continuing with the assessment of the impact of these HKFRSs and other significant changes may be identified as a result.

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES LIMITED - JOCKEY CLUB LAI KOK CENTRE

香港婦女中心協會有限公司-賽馬會麗閣中心

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 MARCH 2022 (For management information only)

Appendix I-1

	2022 HK\$	2021 HK\$
Non-current assets		
Equipment	59,495	46,553
Right-of-use assets	1,250,969	188,206
	<u>1,310,464</u>	<u>234,759</u>
Current assets		
Utility deposits	134,265	17,000
Prepayment and other receivable	1,195,659	383,892
Amount due from Chest Time Limited	622,688	588,430
Amount due from The HK Jockey Club Charities Trust	539,526	379,263
Amount due from Environment and Conservation Fund	109,013	-
Amount due from Partnerships for Community Development	8,363	-
Cash and bank balance	2,618,818	5,535,378
	<u>5,228,332</u>	<u>6,903,963</u>
Current liabilities		
Received in advance from Adult Education	45,451	18,323
Account payable and accrued charges	1,841,271	1,668,224
Amount due to HKFWC	524,418	1,194,081
Lease liabilities	1,256,810	195,011
Deferred income	1,071,744	2,440,261
	<u>4,739,694</u>	<u>5,515,900</u>
Net current asset	<u>488,638</u>	<u>1,388,063</u>
Net asset	<u>1,799,102</u>	<u>1,622,822</u>
Represented by: -		
Agency Reserves		
Child Care Service Fund	465,288	465,288
Centre Maintenance & Renovation Fund	333,800	250,000
IT Development Fund	250,000	250,000
General Fund	750,014	657,534
	<u>1,799,102</u>	<u>1,622,822</u>

DETAILED INCOME STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022 (For management information only)

Appendix I-2

	2022 HK\$	2021 HK\$
Revenue		
Adult Education	10,597	56,048
Contributions for programme	435,384	494,470
General donations	487,029	429,278
Membership subscriptions	10,440	13,440
Programme income	480,558	229,104
Rent and rates subsidies from Social Welfare Department	210,640	208,240
The Community Chest of Hong Kong	3,905,633	3,465,360
Chest Time Limited	1,027,430	961,458
Chow Tai Fok Charity Foundation	1,186,478	1,537,009
The HK Jockey Club Charities Trust	2,061,014	1,108,063
Ten Percent Donation Scheme Foundation	113,218	-
Environment and Conservation Fund	430,544	-
Partnerships for Community Development	508,363	-
	<u>10,867,328</u>	<u>8,502,470</u>
Other income		
Bank interest income	2,499	11,192
Office equipment rental income from retraining courses	12,680	28,776
Sundries	756,111	327,761
	<u>11,638,618</u>	<u>8,870,199</u>
Expenditure		
Auditor's remuneration	16,000	16,000
Advertising	14,444	10,165
Affiliated Fee	4,980	5,180
Amortisation on right-of-use asset	324,270	188,207
Bank charges	14,768	7,494
Cleaning charges and materials	40,256	4,708
Depreciation	33,821	26,914
Insurance	57,507	76,033
Interest on lease liabilities	16,113	10,114
Legal and professional fee	10,898	14,068
Mandatory provident fund	379,865	408,718
Newspaper and magazines	-	79
Postage	8,046	5,164
Printing and stationery	230,778	136,608
Programme expense	2,092,559	1,296,963
Project expense	506,071	-
Rent and rates	95,182	47,120
Repair and maintenance	154,727	82,260
Salaries	7,280,414	6,297,656
Staff medical	66,284	61,129
Staff training	64,890	23,729
Sundry expenses	23,584	11,061
Travelling	5,240	4,524
Utilities expenses	121,641	81,614
	<u>11,562,338</u>	<u>8,815,508</u>
Surplus for the year	<u>76,280</u>	<u>54,691</u>
General Fund as at 1 April	657,534	(4,897,157)
Transfer from Wah Fu Centre	-	2,300,000
Transfer from HKFWC	100,000	3,600,000
Transfer to Designated Fund	(83,800)	(400,000)
General Fund as at 31 March	<u>750,014</u>	<u>657,534</u>

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES LIMITED - JOCKEY CLUB TAI WO CENTRE

香港婦女中心協會有限公司-賽馬會太和中心

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 MARCH 2022 (For management information only)

Appendix II-1

	2022 HK\$	2021 HK\$
Non-current assets		
Equipment	60,031	77,728
Right-of-use assets	784,043	248,701
	<u>844,074</u>	<u>326,429</u>
Current assets		
Utility deposit	36,000	16,000
Prepayment and account receivable	177,993	60,524
Amount due from The HK Jockey Club Charities Trust	747,443	234,077
Cash and bank balances	3,972,095	1,926,604
	<u>4,933,531</u>	<u>2,237,205</u>
Current liabilities		
Account payable and accrued charges	162,843	260,356
Amount due to HKFWC	1,814,872	808,384
Lease liabilities	784,043	257,693
Deferred income	2,292,689	935,835
	<u>5,054,447</u>	<u>2,262,268</u>
Net current liabilities	<u>(120,916)</u>	<u>(25,063)</u>
Net assets/(liabilities)	<u>723,158</u>	<u>301,366</u>
Represented by: -		
Agency Reserves		
Centre Maintenance & Renovation Fund	314,700	250,000
General Fund	408,458	51,366
	<u>723,158</u>	<u>301,366</u>

DETAILED INCOME STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022 (For management information only)

Appendix II-2

	2022 HK\$	2021 HK\$
Revenue		
Contributions for programme	413,716	946,082
General donations	11,093	-
Membership subscriptions	4,560	2,070
Programme income	222,208	87,904
Rent and rates subsidies from Social Welfare Department	274,202	283,240
The HK Jockey Club Charities Trust	2,008,057	1,701,809
Yin Shin Leung	347,000	401,000
Ten Percent Donation Scheme Foundation	124,034	-
After School Project	770,350	-
Environmental Protection Department	477,620	-
The Community Investment and Inclusion Fund	349,006	-
	<u>5,001,846</u>	<u>3,422,105</u>
Other income		
Bank interest income	2	-
Office equipment rental income from retraining courses	440,905	284,720
Sundries	50	77,801
	<u>5,442,803</u>	<u>3,784,626</u>
Expenditure		
Advertising	9,544	4,771
Amortisation on right-of-use asset	248,702	248,702
Cleaning charges and materials	34,007	850
Depreciation	43,997	46,843
Insurance	14,334	4,916
Interest on lease liabilities	4,267	13,365
Legal and professional	2,000	3,400
Mandatory provident fund	140,809	50,058
Postage	70	-
Printing and stationery	12,327	8,231
Programme expense	1,472,282	1,443,835
Rent and rates	22,480	21,280
Repair and maintenance	63,630	34,573
Salaries	2,925,335	1,619,067
Staff medical	16,126	7,047
Staff training	2,440	4,360
Sundry expenses	1,007	859
Travelling	384	1,288
Utilities expenses	107,270	60,832
	<u>5,121,011</u>	<u>3,574,277</u>
Surplus for the year	<u>321,792</u>	<u>210,349</u>
General Fund as at 1 April	51,366	(958,983)
Transfer from HKFWC	100,000	950,000
Transfer to Designated Fund	(64,700)	(150,000)
General Fund as at 31 March	<u>408,458</u>	<u>51,366</u>

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES LIMITED - WISE

香港婦女中心協會有限公司-WISE

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 MARCH 2022 (For management information only)

Appendix III-1

	2022 HK\$	2021 HK\$
Non-current assets		
Equipment	228,630	404,328
Current assets		
Prepayment and account receivable	20,748	17,501
Amount due from The HK Jockey Club Charities Trust	184,243	548,198
Amount due from CIIF	-	67,343
Amount due from Fu Tak lam Foundation	217,708	122,900
Cash and bank balances	8,729,442	7,043,985
	<u>9,152,141</u>	<u>7,799,927</u>
Current liabilities		
Account payable and accrued charges	286,689	718,534
Amount due to HKFWC	5,971,054	5,406,479
Deferred income	863,796	237,530
	<u>7,121,539</u>	<u>6,362,543</u>
Net current assets	<u>2,030,602</u>	<u>1,437,384</u>
Net assets	<u>2,259,232</u>	<u>1,841,712</u>
Represented by: -		
Agency Reserves		
Centre Maintenance & Renovation Fund	584,124	400,000
Services Development Fund	950,000	950,000
General Fund	725,108	491,712
	<u>2,259,232</u>	<u>1,841,712</u>

DETAILED INCOME STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022 (For management information only)

Appendix III-2

	2022 HK\$	2021 HK\$
Revenue		
General donations	10,508	254,163
Membership subscriptions	210	480
Programme income	44,298	30,530
Fu Tak lam Foundation	1,321,645	1,187,207
The HK Jockey Club Charities Trust	1,523,930	1,972,843
The Community Investment and Inclusion Fund	1,750,814	2,053,321
Aberdeen Marina Holdings Ltd – One Day We Can Fly	1,596,877	-
	<u>6,248,282</u>	<u>5,498,544</u>
Other income		
Bank interest income	59	-
Office equipment rental income from retraining courses	432,612	237,620
Sundries	1,285,185	538,238
	<u>7,966,138</u>	<u>6,274,402</u>
Expenditure		
Advertising	34,934	-
Bank charges	920	453
Cleaning charges & materials	19,376	690
Depreciation	214,530	213,605
Insurance	29,700	16,341
Legal and professional fee	7,000	-
Mandatory provident fund	231,211	229,757
Newspaper and magazines	-	260
Postage	-	490
Printing and stationery	12,506	5,873
Program expenses	2,222,639	1,852,011
Rent and rates	-	24,354
Repair and maintenance	45,087	33,595
Salaries	4,883,804	4,671,047
Staff medical	41,623	32,863
Staff training	1,500	4,590
Sundry expenses	1,990	-
Travelling	1,798	1,638
Utilities expenses	-	100
	<u>7,748,618</u>	<u>7,087,667</u>
Surplus/(deficit) for the year	217,520	(813,265)
General Fund as at 1 April	491,712	304,977
Transfer from HKFWC	200,000	1,200,000
Transfer to Designated Fund	(184,124)	(200,000)
General Fund as at 31 March	<u>725,108</u>	<u>491,712</u>

HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES LIMITED - JOCKEY CLUB WAH FU CENTRE

香港婦女中心協會有限公司-賽馬會華富中心

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 MARCH 2022 (For management information only)

Appendix IV-1

	2022 HK\$	2021 HK\$
Non-current assets		
Right-of-use assets	1,150,636	364,987
Current assets		
Utility deposit	60,000	60,000
Prepayment and other receivable	67,970	35,587
Amount due from The HK Jockey Club Charities Trust	469,120	637,696
Cash and bank balances	1,291,653	1,259,038
	<u>1,888,743</u>	<u>1,992,321</u>
Current liabilities		
Account payable and accrued charges	210,908	198,363
Amount due to HKFWC	1,045,872	614,599
Lease liabilities	1,150,636	378,182
	<u>2,407,416</u>	<u>1,191,144</u>
Net current assets	<u>(518,673)</u>	<u>801,177</u>
Net assets	<u>631,963</u>	<u>1,166,164</u>
Represented by: -		
Agency Reserves		
Wah Fu II Renovation & Development Fund	-	365,366
Centre maintenance & renovation	200,000	100,000
General Fund	431,963	700,798
	<u>631,963</u>	<u>1,166,164</u>

DETAILED INCOME STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2022 (For management information only)

Appendix IV-2

	2022 HK\$	2021 HK\$
Revenue		
Contributions for programme	158,100	-
General donations	5,000	450
Membership subscriptions	13,470	13,410
Programme income	23,199	4,000
Rent and rates subsidies from Social Welfare Department	413,044	407,044
The HK Jockey Club Charities Trust	1,912,515	2,754,025
	<u>2,525,328</u>	<u>3,178,929</u>
Other income		
Office equipment rental income from retraining courses	31,000	20,000
Sundries	5,570	12,451
	<u>2,561,898</u>	<u>3,211,380</u>
Expenditure		
Advertising	10,849	-
Amortisation on right-of-use asset	364,987	364,987
Cleaning charges & materials	-	20
Insurance	9,204	4,495
Interest on lease liabilities	6,262	19,614
Legal and professional	2,000	3,400
Mandatory provident fund	70,235	63,216
Postage	-	91
Printing and stationery	9,420	6,063
Program expenses	599,016	413,498
Project Expenses	479,951	693,354
Rent and rates	28,600	22,600
Repair and maintenance	15,954	5,628
Salaries	1,498,653	1,362,295
Staff medical	22,991	6,001
Staff training	-	1,910
Travelling	774	675
Utilities expenses	77,203	26,606
	<u>3,196,099</u>	<u>2,994,453</u>
(Deficit)/surplus for the year	(634,201)	216,927
General Fund as at 1 April	700,798	2,783,871
Transfer to Lai Kok Centre	-	(2,300,000)
Transfer from HKFWC	100,000	-
Transfer from Designated Fund	265,366	-
General Fund as at 31 March	<u>431,963</u>	<u>700,798</u>